

د افغانستان په توقيف خونو کې د جگړې اړوند توقيفيانو سره د چلند په  
هکله نوی راپور: حساب ورکونه اود ولسمشر ۱۲۹ گڼه فرمان تطبيق



د افغانستان لپاره دملگرو ملتونو مرستندويه پلاوی  
د بشري حقونو لپاره دملگرو ملتونو عالي کمیشنری دفتر

فبروري، ۲۰۱۵ کال

کابل ، افغانستان

3..... ديوناما ماموريت

5..... د خيرني ميتود (خيرندود)

12..... لومړۍ نقشه: د توقيف ۱۲۸ ځايونه چې يوناما ليدلي دي

13..... د راپور لنډيز

36..... مهمې سپارښتنې

## ديوناما ماموريت

د ۲۰۰۴ کال راپديخوا د ملگرو ملتونو د امنيت شورا په افغانستان کې د ملگرو ملتونو مرستندويه پلاوي (يوناما) ته دنده سپارلې چې د يو عادلانه او روڼ عدلي سيستم رامنځته کولو ملاتړ وکړي او دقانون د حاکميت د قوي کولو له پاره کار وکړي. يوناما د بشري حقونو څانگه هم لري چې په ټول هيواد کې ساحوي کارمندان لري او د بشري حقونو لپاره دملگرو ملتونو عالي کميشنري دفتر ورسره تخنیکي مرستې کوي.

د ملگرو ملتونو د امنيت شورا يوناما ته دنده سپارلې چې په عدلي سيستم او زندانونو کې بشري حقونو ته درناوی کې نور هم ښه والی راولي. د ملگرو ملتونو د امنيت شورا د ۲۰۰۶ (۲۰۱۳) او ۲۰۱۴ (۲۰۱۴) پرېکړه لیکونو کې د يوناما کار او د توقيف په هکله راپورونو ته ځانگړې پاملرنه کړې ده او د افغانستان د حکومت لخوا د توقيف په اړوند جوړ شوی د ۲۰۱۳ کال کميسيون يې تاييد کړی:

۳۸- يو ځل بيا ددې په اهميت تاکيد کوي چې د ټولو اړونده ارگانونو او نورو فعالينو په واسطه "د ټولو لپاره د عدالت او قانون د ملي لومړيتوبونو پروگرام" د يو روڼ او روښانه عدلي سيستم د رامنځته کولو او د معافيت له منځه وړلو په نظر کې نيولو سره په ټول افغانستان کې د قانون حاکميت باندې تاکيد کې مرسته کولای شي.

۳۹- د قانون حاکميت او بشري حقونو ته د درناوي په موخه په افغانستان کې د زندانونو د سکتور بيارغونه او اصلاح کې لا نور ډير پرمختگ باندې تاکيد کوي چې د قانون حاکميت او بشري حقونو ته په کې ښه درناوی وشي او په افغانستان کې ټولو زندانونو او توقيف خونو ته د اړونده ادارو د لاس رسې دتامين پر اهميت تاکيد کوي. او غوښتنه کوي چې د اړونده نړيوالو قوانينو په شمول د بشري حقونو او بشر دوستانه قوانينو ته پوره درناوي وشي، ديوناما د ۲۰۱۳ کال د ۲۰مې جنوري راپور سپارښتنې او ددې راپور د موندنو د خپرولو په موخه د افغانستان د حکومت له خوا په گمارل شوي کميسيون باندې تاکيد کوي.

## شاليد

يوناما د افغانستان د زندانونو او توقيف خونو کې د توقيفيانو او زندانيانو وضعیت د ډيرې مودې راهيسې څارلې دی. له ۲۰۰۶ کال څخه تر ۲۰۰۹ کال پورې يوناما د "خپل سري توقيف د تصديق کمپاين" پيل کړ چې په پايله کې يې د قانوني اجراتو او د افغانستان په توقيف خونو کې د جنایي توقيفيانو سره د چلند په هکله په دو جلدونو کې راپورونه خپاره کړي چې په ۲۰۰۹ کال کې چاپ شول.

د ۲۰۱۰ کال د اکتوبر په مياشت کې د ملي امنيت عمومي رياست او د کورنيو چارو وزارت په مرسته، يوناما د افغانستان په توقيف خونو کې د جگړې اړوند توقيفيانو د څارنې اوسنې لړۍ بيا پيل کړه. ددې پروگرام اصلي موخه د ملي امنيت

<sup>1</sup> دملگرو ملتونو امنيتي شورا پرېکړه لیک (2013) S/Res/2096، چې په ۲۹ مارچ ۲۰۱۳ او پرېکړه لیک (2014) S/Res/2145 چې د ۱۷ مارچ ۲۰۱۴ باندې تصويب شول.

<sup>2</sup> د ولسوالي جگړې اړوند جرمونو باندې تورن توقيفيانوباندې عموماً دولت په ضد جرمونو تورونه پرې لگيدلي چې د جزا قانون(۱۳۵۵ کال)، د ديموکراتيک جمهوري افغانستان پر ضد د داخلي او خارجي جرمونه(۱۳۶۶ کال) او يا د تروريستي جرمونو سره د مبارزې قانون (۱۳۸۷ کال) کې تصويب شوي دي. ډير توقيفيان چې يوناما ورسره مرکې له دې خبر نه وو او نه ورته ويل شوي وو چې په کوم مشخص جرم باندې تورن شوي دي او دوي عموماً خپل جرمونه له طالبانو سره ملاتړ او يا د طالبانو په وسله وال مخالفت کې لاس لرنه وښودله.

ریاست او د افغان ملي پولیسو د توقیف خونې وې چې په پایله کې یې دوه عام راپورونه خپاره شول چې لومړی یې په اکتوبر ۲۰۱۱ کې او بل یې په جنوري ۲۰۱۳ کې نشر شول.<sup>3</sup>

## د افغانستان په توقیف خونو کې د جگړې اړوند توقیفیانو سره چلند: له ۲۰۱۱ څخه تر ۲۰۱۳ پورې

د توقیفیانو سره د چلند په هکله د یوناما دوو پخواني راپورونو موندنې ښیې چې قانع کونکي ثبوتونه په ګوته کوي چې د جگړې اړوند توقیفیان د تحقیق په وخت کې د ملي امنیت او د افغان ملي پولیسو په توقیف خونو کې له شکنجو او ناوړه چلند سره مخامخ وو.

**د یوناما د اکتوبر ۲۰۱۱ راپور** (چې د اکتوبر ۲۰۱۰ نه تر سپټمبر ۲۰۱۱ پورې موده رانغاړي) په ګوته کوي چې ۲۷۳ توقیفیان چې مرکې ورسره شوې وې، کابو نیم یې هغه توقیفیان وو چې د ملي امنیت توقیف خونو کې توقیف شوي وو او د ۱۷۷ له جملې څخه دریمه برخه هغه توقیفیان وو چې د ملي پولیسو توقیف خونو کې توقیف شوي وو، دوي د تحقیق له داسې طریقو سره مخ شوي وو چې د شکنجې، ظالمانه، غیرانساني او یا تحقیر کوونکي چلند نړیوال تعریف ته ورته دی. د یوناما موندنې ښیې چې د ملي امنیت او د ملي پولیسو د هغو مامورینو نه هېڅ پوښتنه نه ده شوې کومو چې شکنجې کارولې او یایې ناوړه چلند کړی. ددوي په خلاف د شکنجې اړوند د ادعاګانو پلټنې د ننه پاتې شوي دي او د دوي عدلي تعقیب ډیر کم تعقیب شوی دی. یوناما افغان چارواکو او اړونده اداراتو په شمول نړیوالو ځواکونو ته ۲۵ سپارښتنې کړې وې، چې موخه یې د شکنجې او خپل سري توقیفیونو له منځه وړل و.

**یوناما په خپل د ۲۰۱۳ کال د جنوري راپور کې** (چې د اکتوبر ۲۰۱۱ نه تر ۲۰۱۲ پورې مودې په باره کې دی) جوتوي چې د افغانستان حکومت او د هغه نړیوالو همکارانو د پام وړ هلو ځلو سره سره چې د جگړې اړوند توقیفیانو سره شکنجه او ناوړه چلند له منځه وړلو له پاره یې کړې وې، شکنجه بیا هم موجوده وه او د افغانستان په ډیرو توقیف خونو کې شکنجه د یوې لویې انډینې په ډول پاتې شوه. یوناما دا مني چې شکنجه د حکومت کړنلاره نه ده، خو د یوناما موندنې ښیې چې ۶۳۵ د جگړې اړوند توقیفیانو له نیمايي ډیر یې چې یوناما ورسره مرکې کړې وې، شکنجه شوي وو په تیره بیا د ملي امنیت او افغان ملي پولیسو په ۳۴ توقیف خونو کې. د ملي امنیت د توقیف په دوو ځایونو او د افغان ملي پولیسو په اووه ځایونو کې په سیستماتیک ډول له شکنجې څخه کار اخیستل شوی وو.<sup>4</sup> د شکنجې اړوند چلند له څوارلس ډولونو څخه د اعتراف او مالوماتو اخیستلو له پاره کار اخیستل شوي وو. دا څوارلس ډولونه دا وار هم په هغه شان بیان شوي وو لکه څرنګه چې یوناما پخوا مستند کړي وو.

د یوناما راپور دې نتیجې ته ورسید چې شکنجه یوازې د پلټنې او ترپینګونو له لارې په اغیزمن ډول له منځه نه وړل کېږي او دا ضروري ده چې له مرتکبینو څخه پوښتنه وشي او محکمې په دې طریقو په زوره اخیستل شوی اعتراف رد کړي. یوناما د افغانستان حکومت او د حکومت نړیوالو همکارانو ته ۶۴ سپارښتنې وکړې چې داسې هراړخیز اقدامات هم په کې شامل وو چې د شکنجې مرتکبین باید ځواب ووايي او قانوني اجرات باید تینګ شي چې په راتلونکي کې د شکنجې او ناوړه چلند مخه ونیسي.

<sup>3</sup> یوناما او د بشري حقونو لپاره د ملګرو ملتونو عالي کمیشنرۍ دفتر راپورونه: **د افغانستان په توقیف ځایونو کې د منازعي اړوند توقیفیانو سره چلند** (اکتوبر ۲۰۱۱) او: **د افغانستان په توقیف ځایونو کې د منازعي اړوند توقیفیانو سره چلند: یو کال وروسته** (جنوري ۲۰۱۳)، چې په دې پته یې کتلی شی:

<http://unama.unmissions.org/Default.aspx?tabid=12261&language=en-US>

<sup>4</sup> د ملي امنیت عمومي ریاست په کابل کې ۱۲۴ ریاست او په کندهار کې د ملي امنیت د توقیف خونو، په کندهار کې د افغان ملي پولیسو د توقیف خونو او د په کندهار کې افغان ملي پولیسو دریمه، اته، ديارلسمه او ۱۵ حوزې او د کندهار ولایت په پنج وای او سپین بولدک ولسوالیو کې د افغان ملي پولیسو د توقیف خونې.

## د خپرنې میتود (خپرنود) 5

### لاس رسی

د یوناما دا اوسنی راپور د جکړې اړوند توقیف نظارت موندنې د ۲۰۱۳ کال د فبرورۍ لومړۍ نیټې څخه د ۲۰۱۴ کال د ۳۱ م دېسمبر د مودې په باره کې دی. د افغان ملي پولیسو، افغان ملي سرحدي پولیسو، د ملي امنیت ریاست، د کورنیو چارو وزارت دولتي مامورینو او نورو حکومتي ادارو یوناما سره په ټول افغانستان کې د توقیف خونوکې د توقیفیانو په لیدلو کې مرسته کړې ده. د افغان ملي پولیس او د ملي امنیت ځینې مامورین په ځینو سیمو کې یوناما ته د دځانگړیو توقیف خونو ته د ورتګ د حق ورکولو په هکله زړه نازره وه، خو دا اندیښنې په کابل کې ملي امنیت عمومي ریاست حقوقي مشاور اود ملي امنیت عمومي ریاست (۴۷ ریاست) د بشري حقونو مشر، د توقیف خونو د سیمه ییزو مدیرانو او امنیه قومندانانو له خوا حل شوې.

### بیلګه

یوناما د ۲۰۱۳ کال د فبرورۍ له لومړۍ نیټې څخه د ۲۰۱۴ کال د دېسمبر میاشتې تر ۳۱ مه پورې ۷۹۰ توقیفیانو او محکومینو سره په ناټاکلي ډول مرکې وکړې چې د ملي امنیت ریاست، د افغان ملي پولیسو، سرحدي پولیسو، ملي اردو او افغان سیمه ییزو پولیسو له خوا نیول شوي وو. توقیفیانو سره د ملي پولیسو د ولایت او د ولسوالیو په توقیف خونو، د ملي امنیت ولایتي مرکزونو په توقیف خونو، د محاسبو مرکزي ریاست او د ماشومانو د اصلاح او تربیت په مرکزونو کې مرکې وشوې. یوناما د افغانستان په ۲۸ ولایتونو کې د ۱۲۸ توقیف ځایونو څخه لیدنه وکړه. په راپور کې لومړۍ نقشه هغه توقیف ځایونه نښي چې یوناما په پورتنۍ موده کې ورنه لیدنه کړې ده.

5

<sup>6</sup> په ولایتونو کې دملي امنیت هغه توقیف ځایونه چې یوناما یې نظارت کړی: فیض آباد(بدخشان)، قلعه نو(بادغیس)، پلخمری(بغلان)، مزار(بلخ)، بامیانو(بامیان)، نیلی(دایکندي)، فراه ښار(فراه)، میمنه (فاریاب)، چغچران (غور)، لښکرګاه (هلمند)، هرات ښار(هرات)، شبرغان(جوزجان)، کابل (۱)، ۴۰ او ۱۲۴ ریاستونه، کندهار ښار(کندهار)، محمودراقی(کاپیسا)، د خوست ښار (خوست)، اسدآباد(کنړ)، کندزښار(کندز)، مهترلام(لغمان)، پل عالم (لوگر)، جلال آباد(ننګرهار)، شرنه (پکتیکا)، گردیز(پکتیا)، تالقان(تخار) او میدان ښار (وردګ).

د افغان ملي پولیسو په ولایتونو او ولسوالیو کې د توقیف خونې چې یوناما ترې نظارت کړی:

فیض آباد ښار او د ملي پولیسو د ارګو، اشکامش، شغنان او بهارک ولسوالیو کې د توقیف خونې (بدخشان)، قلعه نو (بادغیس)، د ملي پولیسو د توقیف خونې پلخمری او دملي پولیسو په دوشي او خنجان ولسوالیو کې د توقیف خونې (بغلان)، مزار، اود خلم، چمتال، شولگره او دولت آباد ولسوالۍ (بلخ)، بامیان ښار او د یکاوونګ ولسوالۍ (بامیان)، نیلی(دایکندي)، فراه ښار(فراه)، میمنه او خان چهارباغ، دولت آباد او پشتون کوت، اندخوی، شربین تګاب اود قرقمقل ولسوالۍ (فاریاب)، لښکرګاه(هلمند)، دهرات مرکز اود ادرسکن، انجیل، کاروخ، کوهسان، غوریان، گذره او زنده جان ولسوالۍ (هرات)، شبرغان ښار او آقچه او د خواجه دکو ولسوالۍ (جوزجان)، د کندهار مرکز او د ارغنداب ولسوالۍ (کندهار)، خوست ښار (خوست)، کندزښار او د امام صاحب او علي آباد ولسوالۍ (کندز)، مهترلام(لغمان)، جلال آباد(ننګرهار)، زرنج (نیمروز)، شرنه (پکتیکا)، د گردیز ښار (پکتیا) او د تالقان ښار (تخار).

خوست(خوست)، اسدآباد (کنړ)، کندز ښار(کندز)، مهترلام(لغمان)، جلال آباد(ننګرهار)، شرنه (پکتیکا)، گردیز(پکتیا)، چهاربکار(پروان)، تالقان(تخار)، قلات (زابل).

د زندانونو عمومي ریاست اړوند زندانونه چې د یوناما لخوا یې نظارت شوی دی:

فیض آباد(بدخشان)، قلعه نو(باغیس)، پلخمری (بغلان)، مزار(بلخ)، بامیان ښار(بامیان)، نیلی(دایکندي)، فراه ښار(فراه)، میمنه(فاریاب)، چغچران(غور)، هرات ښار(هرات)، شبرغان (جوزجان)، پلچرخي(کابل)، سرپوزه (قندهار)، محمود راقی (کاپیسا)، خوست(خوست)، اسدآباد (کنړ)، کندزښار(کندز)، مهترلام(لغمان)، جلال آباد(ننګرهار)، شرنه (پکتیکا)، گردیز(پکتیا)، چهاربکار(پروان)، تالقان(تخار)، قلات (زابل). د ماشومانو اصلاح او تربیتي مرکونه چې یوناما نظارت کړی: فیض آباد(بدخشان)، قلعه نو(باغیس)، پلخمری (بغلان)، فراه ښار(فراه)، هرات ښار(هرات)، کابل(کابل)، کندهار ښار (قندهار)، محمود راقی (کاپیسا)، خوست(خوست)، اسدآباد (کنړ)، کندزښار(کندز)، مهترلام(لغمان)، پل عالم (لوگر)، لښکرګاه (هلمند)، جلال آباد(ننګرهار)، شرنه (پکتیکا)، تالقان(تخار)، قلات (زابل).

دمحاسبو عمومي ریاست اړوند محاسب چې یوناما لخوا نظارت شوی: فیض آباد(بدخشان)، قلعه نو(باغیس)، پلخمری (بغلان)، مزار(بلخ)، بامیان ښار(بامیان)، نیلی(دایکندي)، فراه ښار(فراه)، میمنه(فاریاب)، چغچران(غور)، لښکرګاه (هلمند)، هرات ښار(هرات)، شبرغان (جوزجان)، پلچرخي(کابل)، سرپوزه (کندهار)، محمود راقی (کاپیسا)، خوست(خوست)، اسدآباد (کنړ)، کندزښار(کندز)، مهترلام(لغمان)، پل عالم (لوگر)، جلال آباد(ننګرهار)، شرنه (پکتیکا)، گردیز(پکتیا)، ایبک (سمنګان)، تالقان(تخار) او میدان ښار (وردګ).

د توقیف په دې ځایونو کې یوناما د توقیف له مامورینو او نورو اړونده دولتي چارواکو سره ولیدل ، د هرتوقیف ځای ځینې برخې یې ولیدلې او د توقیفیانو د ثبت راجسترونه یې هم ولیدل . له ۷۹۰ توقیفیانو څخه چې یوناما ورسره مرکې کړې وې ، ۷۵۵ یې د وسله والې جګړې اړوند جرمونو باندې محکوم او یا تورن شوي وو او پاتې نور ۳۵ یې په جنایي جرمونو محکوم او یا تورن شوي وو .

له ۷۹۰ توقیفیانو سره د یوناما مرکې د ملي امنیت ، د افغان ملي پولیسو ، سرحدی پولیسو ، افغان ملي اردو سیمه ییزو پولیسو او یا د نړیوالو ځواکونو او د نورو چارواکو لخوا د توقیفیانو د نیولو ، تحقیق او پلټنې په وخت له دوي سره چلند باندې متمرکزې وې . له هر یو توقیفی سره چې مرکه شوې له هغه نه دا پوښتل شوي چې هغه سره د نیولو او د تحقیق په وخت په هرتوقیف ځای کې څرنگه چلند شوی دی . په دې بیلګو کې ۲۲۱ توقیف ځایونه شامل دي چېرته چې له ۷۹۰ توقیفیانو سره د دوي د توقیف په موده کې مرکې شوې وې .

د افغانستان د حکومت د توقیفیانو د قانوني اجرائو اطاعت چې د افغان قوانینو او د بشر د حقونو د نړیوالو قوانینو په رڼا کې یو مکلفیت دي ، د یوناما لخوا وڅارل شو .

د ۷۹۰ توقیفیانو له جملې څخه ، ۶۱۱ یې د ملي امنیت ریاست او یا د دې ریاست کارمندانو لخوا د توقیف په یوه نه یوه مرحله کې ، ۳۰۲ یې د افغان ملي پولیسو او یا سرحدی پولیسو یا د ملي اردو توقیف ځایونو ، ۶۰ یې د ملي اردو ، ۵۴ یې د افغان سیمه ییزو پولیسو په توقیف خونو کې ساتل شوي وو ، او ۵۴ یې د نړیوالو ځواکونو له خوا او یا بهرنیو استخبارتي ادارو له خوا په یوازې ډول او یا افغان امنیتي ځواکونو سره ګډ ساتل شوي او بیا د ملي امنیت ریاست ، افغان ملي پولیس او یا افغان ملي اردوته د توقیف له پاره لیږل شوي وو . د ملي امنیت ریاست او د افغان ملي پولیسو او یا افغان ملي سرحدی پولیسو ۱۶۷ توقیفیان دواړو (ملي امنیت او پولیسو) په بیلو بیلو وختونو کې توقیف کړي وو .

یوناما له ۷۹۰ توقیفیانو سره مرکې کړې چې د دوي له جملې څخه ۳۹۹ د ملي امنیت لخوا ، ۲۰۷ یې د ملي /سرحدی پولیسو لخوا ، ۳۶ یې د افغان ملي اردو لخوا ، ۹۹ یې د نورو لخوا (افغان سیمه ییزو پولیسو او نورو امنیتي ځواکونو لخوا) نیول شوي وو . دولس توقیفیان چې د افغان ملي امنیتي ځواکونو لخوا نیول شوي وو ، و نه توانیدل چې په ګوته کړي چې کوم امنیتي ځواک نیولي دي او ۷۱ نور یې د نړیوالو ځواکونو لخوا ( چې په یوازې ډول او یا یې افغان ملي امنیتي ځواکونو او یا کمپاین له ځواکونو سره په ګډه عملیاتو کې) نیول شوي وو . د ۷۹۰ توقیفیانو له جملې څخه یو توقیفی ونه شو کړای چې په کره توګه ووايي چې د چا او د کومې ادارې لخوا نیول شوی و .

---

د ماشومانو اصلاح اوتربیی مرکزونه چې یوناما یې نظارت کړی: فیض آباد(بدخشان) ، قلعه نو(باغیس) ، پلخمری (بغلان) ، د بامیانو ښار (بامیان) ، د نیلي ښار (دایکونډي) ، فراه ښار(فراه) ، میمنه ښار (فرياب) ، لښکرګاه (هلمند) ، هرات ښار(هرات) ، شبرغان (جوزجان) ، د کابل ښار(کابل) ، کندهار ښار (قندهار) ، محمود رافي (کاپیسا) ، خوست(خوست) ، اسدآباد (کنړ) ، کندزښار(کندز) ، مهترلام(لغمان) ، جلال آباد (ننګرهار) ، زرنج (نیمروز) ، گردیز (پکتیا) ، جاريکار (پروان) او تالقان (تخار). د ملي اردو د توقیف خونو چې یوناما یې نظارت کړی دی: د پروان د توقیف خونو (پروان)

<sup>7</sup> د توقیفیانو په ناکلاکي ډول د انتخاب په وخت کې یوناما ته دا شوني وه چې له توقیفی سره د مرکې کولو نه مخکې د جنایي او او وسله والې جګړې اړوند توقیفیانو منځ کې توپیر وکړي . یونا په تصادفي ډول توقیفیان انتخاب کړل او د توقیفیانو ددې ارزو درناوی یې وکړ چې دوي غوښتل یوناما له خپل وضعیت نه خبر کړي . کله کله ، ددې پایله دا هم شوه چې یوناما له داسې توقیفیانو سره مرکې وکړې چې له مرکو کولو نه وروسته مالومه شوه چې دوي په جنایي جرمونو توقیف شوي وو . همدارنګه د نظارت پخواني موده کې د یوناما موندنې ښيي چې په ځینې ځایونو کې ، له جګړې سره اړوند توقیفیانو باندې جنایي توروته لګیدلي وو او یا له جنایي توقیفیانو سره توقیف شوي وو چې داسې گمان کیده چې موخه یې د دوي له جګړې اړوند توقیفیانو څخه جلا کول و او یا دا و چې دوي له هغو باندني ناظرینو څخه چې د جګړې اړوند توقیفیانو سره مرکې کوي ، پټ وساتي . له ۳۵ توقیفیانو چې په جنایي جرمونو تورن وو او مرکې ورسره شوې وې ، ددوي له جملې څخه یې څلور توقیفیان شکنجه شوي وو .

<sup>8</sup> د کورنیو چارو د محاسبو مرکزي ریاست د احصایې له مخې ، تر ۲۲ اکتوبر ۲۰۱۴ پورې ۷۵۵۵ کسان په توقیف خونو کې وو او یا زندانونو کې د جګړې اړوند جرمونو په تورو توقیف شوي او یا محکوم شوي وو . د ټولو زندانیانو شمېره ۱۵۶۳۸ وه ، او په توقیف خونو او زندانونو کې ۱۲۲۲۱ توقیفیان چې ټول د ټولو زندانیانو او توقیفیانو شمیر ۲۷۸۵۹ وو .

د ۷۱ هغو توقیفیانو څخه چې نړیوالو ځواکونو او یا بهرنیو استخبارتي ادارو له خوا په یوازې ډول او یا افغان امنیتي ځواکونو سره په گډه نیولي وو، ۳۴ یې په سر کې ملي امنیت ته انتقال شوي، پینځه یې ملي پولیسو او ۳۲ یې افغان ملي اردو (د دوي نه ۲۴ یې په پروان کې افغان ملي توقیف ځای یانې "بگرام") ته انتقال شوي دي.

یوناما له ۱۰۵ ماشومانو سره مرکې کړې دي او ددې ماشومانو عمرونه د توقیف په وخت کې له ۱۸ کلنو کم وو.<sup>9</sup> یوناما د نظارت په دې موده کې له وسله والې جگړې سره په تړلیو جرمونو کې بنځینه توقیفی پیدا نه کړه.<sup>10</sup>

همدارنگه یوناما د نظارت په موده کې د امنیتي او د پولیسو چارواکو، د قضا له غړیو، څارنوالانو، دمدافع وکیلانو، د رسنیو کارکوونکو، صحي کارمندانو، دبشردوستانه او بشري حقونو ادارو او اړونده استازو سره په کراتو لیدلي او مرکې یې ورسره کړې دي.

## د مرکو خونديتوب او لارې چارې

یوناما د جگړې اړوند توقیفیان په ناکلاکي ډول خونې کړل او په مورنۍ ژبه (پښتو یا دري) یې ورسره ځان ته مرکې وکړې او د توقیف د خونو د کارمندانو، نورو دولتي کارکوونکو او یا نورو توقیفیانو په مخ کې یې ورسره مرکې ونه کړې. ټولو توقیفیانو سره د مرکې په اړوند د رضایت بنودلونه وروسته مرکې شوي او دا ورته ویل شوي چې ورکړې شوي مالومات به په عمومي راپور کې د ددوي د نومونو له بنودلو پرته خپرېږي.

دیوناما ټولو مرکه کوونکو د توقیف، شکنجې، او ناوړه چلند په هکله د مالوماتو له یوېل سره انډول کولو، د محرمیت، د مالوماتو اعتبار او د مرکو ترسره کولو په هکله معیاري ترینینگونه ترلاسه کړي وو او د یوناما دبشري حقونو دڅانگې د تجربه لرونکو ناظرینو او کارپوهانو لخوا په جدي توگه د نظارت لاندې وو. مرکه کوونکو د نقل ورکوونکو سوالونو څخه ډډه کوله او دهر توقیفی نه یې وغوښتل چې په ازاد ډول خپله کیسه بیان کړي.<sup>11</sup> دهرې مرکې له پاره د یوناما مرکه کوونکو دمرکې ټول مالومات ټکي په ټکي ولېکل او د کره کولو په خاطر یې له نورو مالوماتو سره هم پرتله کړل.

<sup>9</sup> د کوچنیانو د حقوقو د نړیوال کنوانسیون (چې افغانستان په ۲۸ مارچ ۱۹۹۴ کې تصویب کړې ده) د قانوني تعریف پر بنسټ ماشوم هر هغه کس ته ویل کېږي چې ۱۸ کلونو څخه یې کم یې عمر کم وي (۰-۱۷ کلونو). د افغانستان د اطفالو د قانون د پنځمې ماده له مخې هر هغه کس چې عمر یې ۱۲ کلونو ته نه وي رسیدلی، د جرم کولو په وخت کې مسولیت نه لري.

<sup>10</sup> د ۲۲ اکتوبر ۲۰۱۴ پورې ۴۱۹ بنځینه زندانیانې او ۳۵۹ توقیفیان (ټولټال ۷۷۸) د افغانستان په زندانونو او د توقیف په خونو کې وې. د ۷۷۸ بنځو او جینکبانو له جملې نه چې د افغانستان په زندانونو کې توقیف او یا محکوم شوي وې ډیرې یې په اخلاقي جرمونو لکه د تېښتیدل او زنا کول وو. یوناما ډیر لا پخوا دا په کلکه ویلي و چې دا ډول محکومیت په ناسم تعقیف باندې ولاړ دی او د افغانستان قوانین ددې ملاتړ نه کوي. یوناما دا هم په کلکه وغوښتل چې افغان چارواکي باید ددې ناسمو کارونو له منځه وړلو لپاره باید ټول اړین قدمونه واخلي او دا ډول ټولي قضیې له سره وڅیړي او ټولي هغه بنځي او جینکبانې سمدستي خوشي کړي. د یوناما او د بشري حقونو لپاره د ملګرو ملتونو عالي کمیشنري دفتر لخوا خپور شوی راپور **دتللو لاره: د بنځو پر ضد د تاوتریخوالي لخوا د قانون تطبیق په هکله تازه راپور** (دېسمبر ۲۰۱۴) په دې لینک کې وګورئ: <http://unama.unmissions.org/Default.aspx?tabid=12261&language=en-US> او همدارنگه په کورنیو چارو وزارت کې د زندانونو او توقیف مرکزونو د عمومي ریاست له ریس سره د یوناما مکتبه، ۳۰ نومبر ۲۰۱۴.

<sup>11</sup> دکارپوهانو تجربه او تحقیق نمونو اخیستل دښکاره کوي چې ددرواغو دکشف لپاره بهتره داده چې دتوقیفیانو دخبرو اصلی نسخه دکارپوهانو واک کې ورکړل شي ترڅو بشپړ ډول تحلیل شي. اصلی نسخه دکارپوهانوته دا توان ورکوي ترڅو معلومه کړي چې ایا دتوقیفیانو لخوا ادعا دیوی ریښتینې واقعۍ څخه برسیره شوی یا درواغو کیسو او دمخکې څخه روزنی پر بنسټ ادعا شوي. پداسی حال کې چې دخپلې ریښتینې کیسې پیښی بیان کې احساسات له مخی وی او دبل چا کیسه دذهن نه نقل کیږی. دتوقیفیانو مقایسه او تحلیل ښکاره کړی چې کله ریښتینې کیسه کوی نو احساسات، رنگ، غږ او څیری څخه ښکاري. او یاد راوستل بیا جغرافیوی، تکرار، دداخلی پروسیجرو نو او ویلو توانائی کې ښکاري. دغه څیړنو کې یوناما دتوقیفیانو دویانوو صحت ارزایابی شي. کله چې توقیفی یوخل پرانستی سوالونه په خپله خوښه پائی ته سوالونه او خپله خوښه ختمول ددی زمینه مساعده کوی چې دتوقیفیانو دویانوو صحت ارزایابی شي. کله چې توقیفی یوخل پرانستی سوالونه په خپله خوښه پائی ته رسول بیا مرکه کوونکو تړلی او لاښوده سوالونه پوښتلی ترڅو دویانوو صحت او ریښتیا معلومه شي. لازياتو مالوماتو لپاره د دبشري حقونو عالي کمیشنري د بشري حقونو د څارني تریننگ کې په دې لینک کې وګورئ: [www.ohchr.org/documents/publications/training7introen.pdf](http://www.ohchr.org/documents/publications/training7introen.pdf)

یوناما د هغو توقیفیانو راپورونه چې د اعتبار له مخې کره نه وو دشکنجې او غیر انساني چلند په قضیو کې نه دي شمارلې<sup>12</sup>. دیوناما ۷۹۰ توقیفیانو بیلکه کې هغه توقیفیان هم شامل دي چې د شکنجې، ظالمانه او غیر انساني او سپکوونکې چلند په هکله یې شکایتونه نه لرل او یا هم هغه توقیفیان وو چې ادعاګانې یې دیوناما له پاره د تایید او اعتبار وړ نه وې. له ۷۹۰ توقیفیانو څخه چې مرکې ورسره شوې وې، یوناما د ۲۷۸ توقیفیانو دشکنجې او بدچلند ادعاګانې کره او باوري وبللې.

هر وخت چې ممکنه وه یوناما له ګڼو همکارانو او سرچینو څخه، د توقیفیانو د شکنجې او ناوړه چلند عکسونه او نور شواهد په شمول د طبي شواهدو لاس ته راوړل. د توقیف په ډیروځایونو کې چې یوناما ورنه لیدنه کړې وه، مامورینو د یوناما مرکه کوونکو ته اجازه ورنه کړه چې عکسي کامرې، ویديوي کامرې، د غږ ثبتولو آلې او کمپیوترونه د توقیفیانو د مرکې ځای ته له ځان سره اوسي.

یوناما له توقیفیانو سره د مرکو ټول تفصیلات، له دریم ګړیو شاهدانو او همکارانو سره د لیدلو کتلو په وخت موندنې او یادښتونه، له سرچینو او همکارانو څخه لاس ته راوړي اسناد په خپل یو ځانګړي ډیټابیس کې مستند او ریکارډ کړل.

د یوناما مرکه کوونکو د ډیرو توقیفیانو په بدنونو باندې ټپونه، د پرهار نښې او داغونه ولیدل چې د شکنجې او ناوړه چلند له ادعاګانو، او د بنډاز او د ټپونو له پاره د نورو طبي درملنې سره یې مطابقت درلود. ګڼو توقیفیانو چې مرکې ورسره شوې وې، وویل چې دوي هغو ټپونو ته چې د تحقیق او د توقیف په وخت کې ور پیدا شول، درملنې ته اړتیا لرله.

د امنیتي او محرمیت لاملونو په خاطر، دا راپور توقیفیانو د نومونو په ځای، په نمبرو یادوي. په دې تړاو کې، د یو توقیفی د شهرت پټ ساتلو په خاطر، د "توقیفی" نه موخه هغه شخص دي چې د جرمونو شک پرې شوي وي او یا تور پرې لګیدلی او یا هم محکوم شوی وي.

## د اثبات معیار

### د شکنجې او ناوړه چلند په هکله موندنې

یوناما هغه خپل راتول کړي مالومات (د انفرادي راپورونو او ورته شواهدو په شمول) ښه وسنجول چې دا وپتیی چې د هر یو توقیفی د شکنجې او ناوړه چلند ادعاګانو په اړوند راتول شوي مالومات په کافي ډول کره او باوري دي، چې یوناما وکړای شي چې ځینې ځانګړې توقیف ځایونو په هکله موندنې په ډاګه کړي او خپلې اندیښنې څرګندې کړي او د جنایې پلټنو او داسې نورو اقداماتو سپارښتنې وکړي.

د "کافي کره او باوري" مالوماتو معیار د دې اساس له پاره وکارول شو چې دا وپتیی چې د توقیف په سیستم کې د نړیوال تعریف سره سم د شکنجې او د ناوړه چلند پېښې په کې رامنځته شوې دي او که نه<sup>13</sup>. دا راپور هغه ځایونه په ګوته کوي چې

<sup>12</sup> د بیلګې په توګه، د فبرورۍ او دېسمبر ۲۰۱۴ په موده کې د ۴۲۲ توقیفیانو له جملې نه چې یوناما ورسره مرکې کړې وې، ۱۷۳ یې ادعاوې وکړې چې دوي شکنجه شوي او یا ناوړه چلند ورسره شوي. د ۱۷۳ له جملې څخه یوناما د ۴۴ توقیفیانو ادعاګانې کافي کره او د ډاډ وړ وبللې او ۱۲۹ توقیفیانو د شکنجې او ناوړه چلند ادعاګانې یې تایید کړې.

<sup>13</sup> شکنجه او ناوړه چلند دواړه په نړیوالو قوانینو په شمول د مدني او سیاسي حقونو نړیوال کنوانسیون او د شکنجې ضد کنوانسیونو له مخې منع دی (دا دواړه کنوانسیونونه افغانستان لاس لیک کړي دي). د شکنجې ضد کنوانسیون د لومړۍ مادې پر بنسټ شکنجه عبارت ده له: هر عمل چې د یو کس څخه د مالوماتو، اقرار او یا هم د بل شخص په هکله چې جرم یې کړي وي او یا تورن وی او یا هم هغه شخص مالوماتو او یا اعتراف اخیستلو په موخه چې د نومړي شخص د جسمي او رواني شدید درد یا رنج سبب کیږي، شکنجه ګڼل کیږي. همدارنګه د فرد مجازات کول په دې ګومان چې د نومړي یا هم دریم شخص د عمل مرتکب شوی یا هم احتمال شته چې مرتکب شي، په تهدید، اجبار، د تبعیض پر بنسټ د داسې قانوني اجراتو تر سره کیدلو په وخت رامنځ ته شوی درد او رنج شامل کیدای شي او په تیره بیا چې دا ډول شدید درد د حکومتي چارواکو او یا بل کوم شخص چې په دولتي چوکات کې کار کوي په لاسه او د دوي په موافقه منځ ته راغلی وي. په دې کې هغه درد او ګروني شاملې نه دي چې د قانوني اجازې او یا سهوا شوي وي. شکنجه له ناوړه چلند لکه ظالمانه، غږ انساني او تحقیر کونکې چلند نه مختلفه ده ځکه چې په شکنجه کې یو چاته شدید درد ورکول کیږي، او دا چې درد په قصدي ډول ورکول کیږي او یا دا چې شکنجه د یوې خاصې موخې لکه اعتراف اخیستلو، د



په ډيرو قضيو کې "کافي کره او باوري" مالومات تر لاسه شول او دابې وښودله چې ډير گمان کيږي چې په دې ځايونو کې د جگړې اړوند توقيفیان شکنجه شوي دي.

هغه ځايونه کوم چې په گوته شوي دي چې هلته شکنجه او ناوړه چلند په منظم او جاري ډول کارول کيږي<sup>14</sup>، گن توقيفیان چې مرکې ورسره شوې وې او په دې ځانگړيو ځايونو کې توقيف شوي وو، دوي کافي کره او باوري مالومات ورکړل چې د پورتنی معيار له پاره ثبوت کيدای شي. دا په گوته کوي چې د ټولو هغو توقيفیانو څخه چې مرکې ورسره شوې وې، ډير گمان کيږي چې کابو يو پر درې توقيفیان يې په دې ځانگړيو ځايونو کې شکنجه شوي او ناوړه چلند ورسره شوی دی. د دې مطلب دا دی چې د توقيف ځايونو مديران او تحقيق کوونکي بنايي له دې خبر وي او يا يې د شکنجې امر ورکړي وي او يا د دوې په خوبه شکنجه شوې وي او د ځينې خاص کسانو لخوا په نادره توگه نه ده کارول شوي او نه په کومو ځانگړيو قضيو کې کارول شوې ده.

د توقيف هغه ځايونه په گوته شوي دي په کومو کې چې په سيستماتيک ډول شکنجه کارول شوې ده. نيم او يا زيات (دهغه ټولو توقيفیانو چې مرکې ورسره شوې وې د هغوي ۵۰ سلنه او يا زيات) يې چې په دې ځانگړيو توقيف ځايونو کې توقيف شوي وو، د شکنجې د کارولو په اړوند يې کافي کره او باوري مالومات ورکړل چې د دې اثبات د معيار درجې ته رسيږي.<sup>15</sup>

که څه هم د شکنجې ټولې ادعاگانې بايد وپلټل شي، يوناما "د کافي کره او باوري" د ثبوت د معيار د بنسټيز "د معقول شک" (چې ډير وخت د قضا جنايي سيستم کې د ننه د پلټنونو ډپل کولو له پاره کارول کيږي) معيار په ځای غوره وباله. د شکنجې د سختوالي او د ډير ژر زيانمن کوونکي قربانيانو او د دوي د بشري حقونو څخه ښکاره سرغړونو له پاره يو معياري ثبوت په کار دي چې يوناما د دې ډاډ ورکړي چې امکان تر حده پورې يوناما د شکنجې د بندلو له پاره د معقول او لازم اقداماتو سپارښتنې کولای شي.

## د يوناما د نظارت د دورو د موندنو پرتله

په اوسني راپور کې يوناما د توقيف په ځايونو کې مرکه شوې توقيفیانو سره د شکنجې او ناوړه چلند د پېښو په باره کې د خپلو موندنو چې د ۲۳ مياشتو څار په موده کې له فبرورۍ ۲۰۱۳ نه د ډيسمبر ۲۰۱۴ پورې راتولي کړي، د خپل پخواني راپور د ۱۴ مياشتو څار چې موده يې له اکتوبر ۲۰۱۱ څخه د ډيسمبر ۲۰۱۲ تر پورې وه، له موندنو سره يې عمومي پرتله کړې ده. د نظارت د دې دورو مودو ډيتا د پرتلې له پاره، د توقيفیانو راخيستې بيلگې د تيروتنې احتمال د نظارت د دورې، په سيستم کې په يوه ورځ کې (۵،۰۰۰) د جگړې اړوند توقيفیانو اټکلي شمېره او د توقيفیانو د توقيف د ټول ورځو په اساس حساب شوله.

د جنورۍ ۲۰۱۳ کال راپور له پاره د ۶۳۵ توقيفیانو نمونه وکارول شوه چې د تيروتنې احتمال يې کم و زيات 3.89 فيصده دی او په سلو کې ۹۵ فيصده مالومات يې باوري دي. د ۲۰۱۵ کال د فبرورۍ راپور له پاره د ۷۹۰ توقيفیانو نمونه وکارول شوه چې د تيروتنې احتمال يې کم و يا زيات 3.48 فيصده دی او په سلو کې ۹۵ فيصده مالومات يې باوري دي. د ۲۰۱۵ کال د اوسني راپور د تيروتنې احتمال کم دی ځکه چې د تيروتنې احتمال اندازه کولو لپاره په ۲۰۱۵ راپور کې د

تهديد او جبر لپاره کارول کيږي. د شکنجې او ناوړه چلند فرق نورو لاملو لکه جنس، عمر، د قرباني د روغتيا حالت، د چلند موده او ډول او فزيکي او رواني اغيزو سره هم اړه لري. د نور ډيرو مالوماتو لپاره دويمه ضميمه وگورئ.

<sup>14</sup> د دې راپور لپاره يوناما د "د منظم او موجود" او "سيستماتيک" ويونه کاروي چې په کوم ځانگړي توقيف خونې کې د يوې کړنلارې د موجوديت منعکس کوي. دا راپور دا نه وايي چې د شکنجې او ناوړه چلند کارول د حکومت د ملي او اداري د سيستماتيک کړنلارې يوه برخه وه.

<sup>15</sup> يوازې هغه د توقيف ځايونه په پام کې نيول شوي دي په کومو کې چې يوناما کافي زيات شمير توقيفیانو سره مرکې کړې دي. د بيلگې په توگه ټولو هغو توقيفیانو سره چې د ملي امنيت د ډايکندي، سمنگان په توقيف خونو او د ملي پوليس د لوگر په توقيف خونو کې چې يوناما ورسره مرکې کړې وې، دوي په دې توقيف خونو کې د شکنجې د کارولو په هکله کره او باوري مالومات ورکړل. خو دا درې د توقيف خونې د هغو په ليست کې وانه چول شوې په کومو کې چې شکنجه په سيستماتيک ډول کارول شوې ځکه چې يوناما د ملي امنيت په دې دوو توقيف خونو کې يوازې دوو توقيفیانو سره او د ملي پوليسو د لوگر په توقيف خونه کې يې له درې توقيفیانو سره مرکې کړې دي.

(توقيفیانو) د نمونو ډیروالی د اوږدې مودې له نظارت ، په سیستم کې په یوه ورځ کې د توقیفیانو ډیر شمیر او د یو توقیفی د توقیف له ورځو په پرتله ډیر اغیزمن دی. پر دې بنسټ ، یوناما دا وپتيله چې د افغانستان د توقیف سیستم په هکله د یوناما د ۲۰۱۳ او ۲۰۱۵ کلنو راپورونو کې راټوله شوې ډیټا (مالومات) د احصایې د علم له پلوه له یو بل سره پرتله کیدای شي. او دا د ټول سیستم موندنې دي چې د څیړنو له دې دواړو مودو سره سر تر پایه پرتله کیدای شي.

یوناما دا هم په گوته کوي چې د اوسني راپور له پاره راټوله شوې ډیټا (مالومات) د توقیف له ډیرو ځایونو څخه راټول شوي دي چې د هیواد په کچه نمایندګي کولای شي.

## د شکنجې او ناوړه چلند او د حساب ورکونې د پلټنې له پاره ملي ظرفیت او د ولسمشر ۱۲۹ گڼه فرمان پلي

### کول

یوناما له ډیرو میتودونو څخه کار واخیست چې د حکومت د شخړې اړوند توقیفیانو د شکنجې او ناوړه چلند ادعاګانې او د ډیر خپل سري او غیر قانوني توقیف په هکله اندیښنې څنګه له منځه وړي. ددې هدف لاس ته راوړولو لپاره ، یوناما خپله زیاتره توجه د ولسمشر ۱۲۹ گڼه فرمان پلي کیدو باندې متمرکز کړې ده.

د یوناما د جنورۍ ۲۰۱۳ راپور خپریدو او د هغې نه وروسته د ولسمشر له خوا ټاکل شوی د حقیقت موندونکی هیبت د شکنجې او ناوړه چلند په هکله له موندنو وروسته ، ولسمشر حامد کرزي په ۱۶مه فبرورۍ ۲۰۱۳ کې د ۱۲۹ گڼه فرمان صادر کړ<sup>۱۶</sup> چې ۱۲ مادې یې لرلې او موخه یې په اړونده ادارو کې د شکنجې او ناوړه چلند له منځه وړل او مخنیوي کول و. د فرمان د پلي کیدو د نظارت په خاطر ، یوناما د ډیرو میاشتو په موده کې ګڼ شمیر مرکې دولتي چارواکو په شمول د سترې محکمې ، د لویې څارنوالۍ معاون ، د لویې څارنوالۍ د افغان ملي پولیسو/نظامي څارنوال او د هغه معاون ، د لویې څارنوالۍ د داخلي او خارجي امنیت څارنوال ، د لویې څارنوالۍ د فرمانونو د نظارت او تطبیق رییس ، د ملي امنیت د ۴۷ ریاست رییس ، د کورنیو چارو د وزارت د جنرل ، د بشري حقونو او ماشومانو د حقونو رییس ، د پولیسو د اکاډمۍ له چارواکو او د کورنیو چارو د تفشیش رییس سره وکړې.

یوناما همدارنګه د ایساف له غړیو ، په افغانستان کې د اروپایي ټولني د پولیسو هیبت (یوپول) مشاورینو ، د افغانستان د مدافع وکیلانو خپلواکه ټولني رییس ، د افغانستان د بشري حقونو خپلواک کمیسیون له نمایندګانو او د بشري حقونو/د قانوني مرستو له ادارو سره لیدني کړې دي.

په ولایتي کچه یوناما د قضا له غړیو ، څارنوالانو ، د مدافع وکیلانو او د توقیف د خونو له چارواکو سره او همدارنګه د ایساف سمیه ییز مامورینو سره د نظارت په موده کې په کراتو مرکې او لیدني کړې دي.

یوناما د سترې محکمې رییس ، لویې څارنوالۍ ، د چارو عمومي ریاست او وزیرانو شورا دارالانشاء ، د عدلیې وزارت ، د کورنیو چارو وزارت او د ملي امنیت عمومي ریاست سره د ولسمشر د ۱۲۹ گڼه فرمان د پلي کیدو له پاره د اجراتو په هکله رسمي مکتوبونه لیرلي او رالیرلي دي.

یوناما له نورو رسمي اسنادو څخه مالومات راټول کړي او څیړلې یې دي او په دې کې د لویې څارنوالۍ د هیبت لخوا تیار شوي راپورونه چې په ۲۰۱۳ کال کې یې د شکنجې ادعاګانو پلټنه کړې وه ، هم شامل دي. د هرات او د کندهار د لویې څارنوالۍ د پلاوي لخوا تیار شوي راپورونه ته یوناما لاس رسې درلود ، خو د کابل د لویې څارنوالۍ د پلاوي لخوا صادر شوي راپور ته یې لاس رسې نه درلود. د ملي امنیت عمومي ریاست له خوا د پرمختګ څلور راپورونه ، د لویې څارنوالۍ لخوا د پرمختګ درې راپورونه او د کورنیو چارو لخوا د پرمختګ یو راپور د ولسمشر دفتر ته سپارل شوي وو او یوناما ددې

راپورنو غوښتنه وکړه او ترلاسه يې کړل<sup>17</sup>. په دې راپورونو کې هغو اجراتو ته اشاره شوې ده چې د ولسمشر د فرمان اطاعت په خاطر دې ادارو کړي وو.

يوناما همدارنگه هغه اسناد هم خپرلي دي چې کورنيو چارو رياست ، د ملي امنيت عمومي رياست او د لويې څارنوالۍ لخوا صادر شوي اود دوي د خپلو کارکوونکو منځ کې وپشل شوي دي ، په تيره بيا د توقيفانو د حقونو په هکله حکمونه ، لارښوونې او کړنې چې په دې کې د شکنجې د منع او د قانوني اجراتو ضمانت په کې اړين بولي او په دې باندې تاکيد کوي.

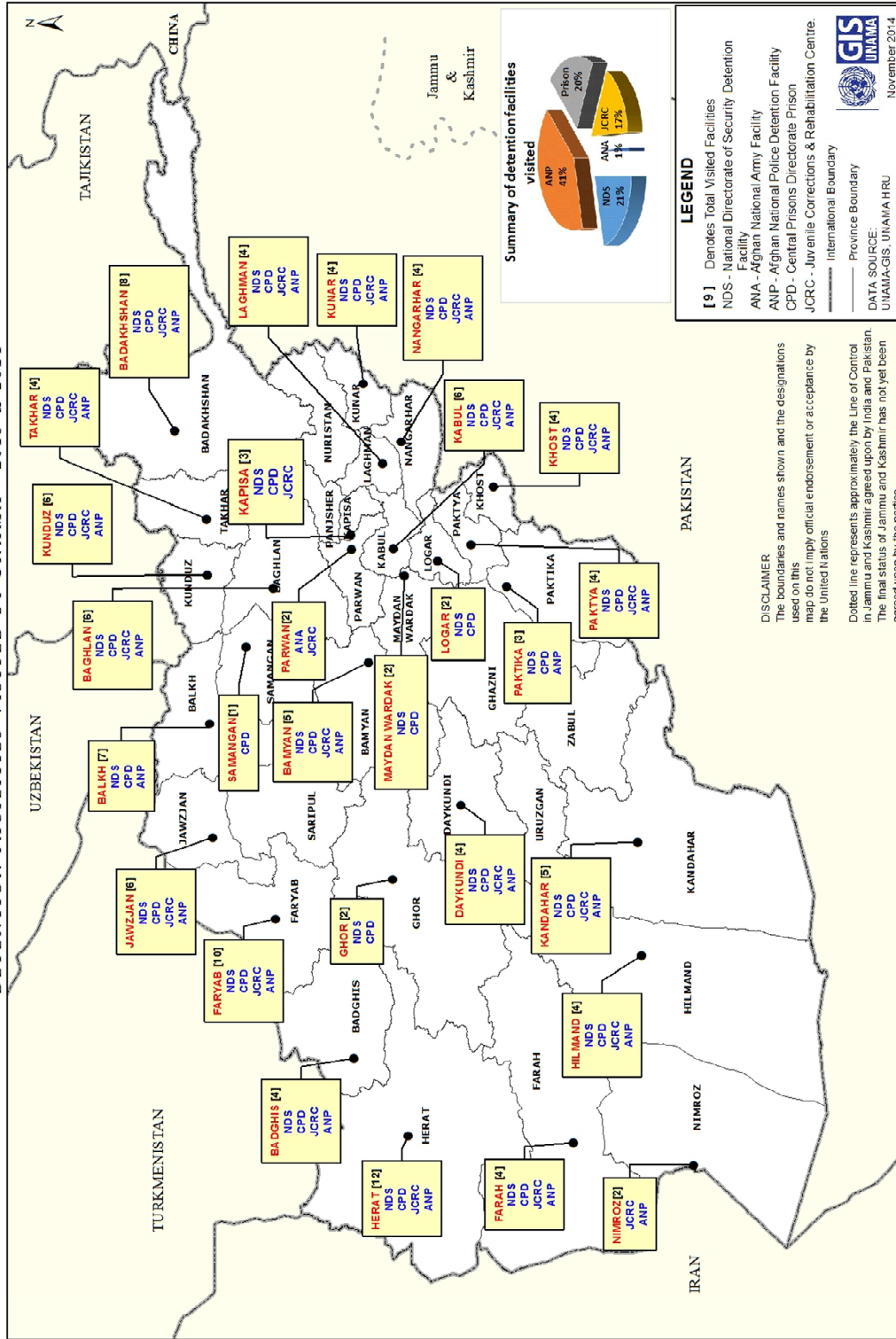
په پای کې يوناما د ځواب ورکونې په موخه اړونده ادارو لخوا د اخيستل شوي اقدامات او همدارنگه د عدلي غير رسمي ميکانيزمونو لخوا د شکنجې د ادعاگانو حل؛ څارلی ، پلټلی او تاييد کړی دی.

---

<sup>17</sup> د ولسمشر د ۱۲۹ کبه فرمان حکومتې ادارو ته امر کړی و چې د ولسمشر دفتر هر درې مياشتې وروسته د ولسمشر دفتر ته راپور ورکړي او د هغو اجراتو په هکله چې د اړونده فرمانونو د اطاعت لپاره شوي دي ، نوي مالومات ورکړي.

# لومړۍ نقشه: د توقيف ۱۲۸ ځايونه چې يوناما ليدلي دي

DETENTION FACILITIES VISITED BY UNAMA - 2013 & 2014



" افغان ملي پوليسو زه او زما ځينې خپلوان او ملګري ونيول. دوي مور د تروريزم ضد څانګې ته بوتلو او له ما يې پوښتنه وکړه چې ايا زه وسله لرم او که نه. ما ورته وويل چې زه يې نه لرم. د تروريزم ضد څانګې يو مامور ماته وويل چې ما تروريزم فعاليتونه کړي دي. ما ورته وويل چې داسې خبره نه ده او زه يو عادي کارګر يم. ما چې څومره ډير ورته وويل چې زه په دې کارونو کې لاس نه لرم ، نو همدومره به دوي په غوسه شول او زه يې د پښو په تلو باندې په کيلو ووهلم. ما ته يې د برقي شاک راکړل. دوي زما د پښو په غټو ګوتو پورې ويرونه وتړل او د يو لاسي په ذريعه يې د برينينا ولټيج يا قوه زياته کړه. د برقي شاک په وخت کې ما خبرې نه شوې کولای او له هغې وروسته زه نور د تلو نه اوم. يوکس زما مری باندې په لاسونو زور وکړ او له دې امله زه د درد احساس کوم. همدې ډلې ما سره دا ډول کار درې وارې وکړ. هغو کسانو چې ماته يې شکنجه راکوله ځينو يې د پوليس يونيفورم اغوستی وو او ځينې نور يې بيا په ساده کاليو کې وو."

(توقيفي نمبر ۳۳۰، د هرات امنيه قومندانې، اګست ۲۰۱۴)<sup>18</sup>

" د ملي امنيت رياست د بشري حقونو د مامور په حيث ، زه د خپل کار مخته بيولو له پاره کوم اړين شرطونه نه لرم. د بشري حقونو څخه د سرغړونې له پاره دلته د معافيت يوه عامه روحیه موجوده ده. د ملي امنيت ريس همکار نه دی او زما ځينې همکاران بيخي بې پروا دي او ماته وايي چې بس پرېده يې. د ملي امنيت په رياست کې ما هيڅوک هم په عملي ډول له کاره نه منع کوي خو منفي مقاومت ، دلوژستيکي ملاتړ څخه انکار شتون لري. زما په هغو راپورونو عمل نه کيږي چې زه يې خپل آمر ته کابل ته ليرم.

(د ملي امنيت د ولايتي رياست د بشري حقونو مامور ، سپټمبر ۲۰۱۴)

## سريزه

له ۲۰۱۰ نه راپدېخوا دافغانستان له پاره دملګرو ملتونو مرستندويه پلاوی (يوناما) د ملګرو ملتونو د امنيت شورا له خوا ورکړی شوي صلاحيت په ر نا کې د افغانستان د توقيف ځايونو کې د جګړې اړوند توقيفیانو سره د چلند نه څارنه کړې ده<sup>19</sup>. د اکتوبر ۲۰۱۰ کال نه تر دېسمبر ۲۰۱۲ کال پورې يوناما د افغانستان ملي امنيت عمومي رياست او د کورنيو چارو وزارت په مرسته له ۱۰۱۴ توقيفیانو سره چې د ملي امنيت رياست او د افغان ملي پوليسو په ۸۹ توقيف ځايونو کې توقيف شوي وو ، مرکې کړې دي او د دې مرکو موندنې په دو راپورونو کې په اکتوبر ۲۰۱۱ او جنوري ۲۰۱۳ کې خپرې شوې دي.<sup>20</sup>

د ۲۰۱۱ او د ۲۰۱۳ راپورونو کې کافي کره او باوري ثبوتونه وو چې له ټولو هغه توقيفیانو سره چې مرکې ورسره شوې وې ، کابو نيمایې يې د ملي امنيت رياست او افغان ملي پوليسو په توقيف ځايونو کې زياتره ددې له پاره د تحقيق په وخت کې د شکنجې او ناوړه چلند نه تير شوي وو ، چې له دوي څخه اقرار او يا مالومات واخلي. د يوناما موندنې ښيي چې ملي امنيت رياست او افغان ملي پوليسو د توقيف په څو ځايونو کې شکنجه په سيستماتيک ډول کارول شوې وه ، اود افغانستان

<sup>18</sup> ددې لپاره چې د منځنيو امنيت او محرميت وساتل شي ، نومونو او افرادو ته ټول نسبتونه (ادعايي مرکبين او توقيفیان) چې کيدای شي د منځنيو د پيژندلو لامل شي حذف کړي دي. ټول تاريخونه چې د توقيفیانو په راپورونو کې ورته اشاره شوې ده ، هدف يې هغه مياشت/نېټه ده په کومه کې چې شکنجه او ناوړه چلند د توقيف په يو ځای کې منځ ته راغلي دي.

<sup>19</sup> په دې راپور کې د "د يوناما ماموريت" برخه وګورئ.

<sup>20</sup> د يوناما او د بشري حقونو لپاره د ملګرو ملتونو عالي کميشنرۍ راپورونه د افغانستان په توقيف خونو کې د جګړې اړوند توقيفیانو سره چلند: يو کال وروسته ( جنوري ۲۰۱۳ ) په دې لينک کې وګورئ:

<http://unama.unmissions.org/Default.aspx?tabid=12261&language=en-US>

حکومت موقف يې چې د توقيفانو سره شکنجه او ناوړه چلند يو اداري او حکومتي کړنلاره نه ده ، هم په نظر کې نيولې ده . راپورونو کې د ايساف هغه اقدامات هم په نظر کې نيول شوي دي چې د افغانستان د توقيف ځايونو کې د شکنجې له منځه وړلو له پاره يې اخيستي دي او په دې اقداماتو کې د ملي امنيت رياست او افغان ملي پولسو هغه توقيف ځايونه چيرته چې شکنجه په سيستماتيک ډول کارول کيږي ، د توقيفيانو د انتقال په تپه درول او د توقيف ځايونو د تصديق د پروسې له سره پيل کول دي . يوناما په هغو دو را پورونو کې اړوند وزارتونو او نړيوالو همکارانو ته ۸۲ سپارښتنې کړې وې .

د جنورۍ ۲۰۱۳ راپور دا په گوته کوي چې په ۲۰۱۲ کال کې د حکومت او نړيوالو همکارانو لخوا د شکنجې له منځه وړلو له پاره د پام وړ اقداماتو سره سره ، د توقيف په ځينې ځايونو کې شکنجه بيا هم روانه وه .

په ۲۰۱۳ کال د فبرورۍ په ۱۶مه نيټه د افغانستان پخواني ولسمشر حامد کرزي د افغانستان د عدلي او امنيتي مقاماتو له تشکيل څخه حقيقت موندونکي هبیت وټاکه چې د يوناما د جنورۍ ۲۰۱۳ راپور موندنې وڅيړي .<sup>21</sup> دې هبیت په کابل ، کندهار او هرات کې توقيف ځايونه وليدل ، له ۲۸۴ توقيفيانو سره يې مرکې وکړې او ولسمشر حامد کرزي ته يې په اتلسو مخونو يو راپور تيار کړ چې ددې پلاوي موندنې او يوولس سپارښتنې په کې وې .<sup>22</sup> د ولسمشر پلاوي دا تاييد کړه چې د ملي امنيت رياست او د افغان ملي پوليسو په يو شمير توقيف ځايونو کې شکنجه شتون لري او له ۲۸۴ توقيفيانو سره چې دې هبیت ورسره مرکې کړې وې ، ۱۳۶ (۴۷ سلنه) يې وهل شوي دي (په شمول د وهلو ، گواښ او ناوړه چلند شتون درلود) . پلاوي وويل چې دوي د افغانستان په هغو توقيف ځايونو او زندانونو کې چې دوي ورغلي وو ، په سيستماتيک ډول شکنجه ونه موندله . د پلاوي موندنې ښيي چې توقيفيانو طبي درملنې په شمول د شکنجې له امله جوړشوي ټپونو له پاره طبي درملنې ته سم لاس رسې نه درلود او د گرفتارۍ له وخت نه يې د مدافع وکیل ته هم لاس رسې نه درلود .

د پلاوي د سپارښتنو په ځواب کې پخواني ولسمشر حامد کرزي د ۱۲ مادو ۱۲۹ گڼه فرمان په ۱۶مه فبرورۍ ۲۰۱۳ کال کې صادر کړ .<sup>23</sup> په دې فرمان کې لويې څارنوالۍ ته حکم شوی و چې د شکنجې مرتکبين څارنوالۍ ته وړاندې کړي او شکنجه دې ودروي . او د پولس ، عدليې او امنيتي مامورينو ته دې امر وکړي چې توقيفيان شکنجه نه کړي ، خپلې قانوني دندې په سم ډول مخ ته بوزي ، توقيفيانو ته د مدافع وکیلانو د لاس رسې او درملنې زمينه برابره کړي ، په غير قانوني ډول توقيف شوي کسان خوشي کړي او هر ډول تحقيق په ویديو بڼه ثبت کړي . ادارو ته امر شوی وو چې د ولسمشر دفتر ته په هرو دريو مياشتو کې په دې ادارو کې د فرمان د پلي کيدو په اړوند راپور ورکړي .

د ۱۲۹ گڼه فرمان له صادولو وروسته ، يوناما په ټول افغانستان کې د توقيف ځايونو کې د جکړې اړوند توقيفانو سره چلند او د توقيف کړنلارو څارنې ته ادامه ورکړه . د يوناما نظارت په ځانگړې ډول په دې متمرکز و چې حکومتي ادارې د ۱۲۹ گڼه فرمان څنگه پلي کړي او ايا هغه اجراء اغيزمن وو او که نه چې د شکنجې له منځه وړلو او منع کولو په موخه يې امر شوی وو .

## د اوسني راپور موندنې

دا اوسنی راپور د لومړۍ فرورۍ ۲۰۱۳ کال څخه تر ۳۱م ديسمبر ۲۰۱۴ په موده کې د يوناما د افغانستان د توقيف ځايونو د نظارت موندنې وړاندې کوي او د يوناما د توقيف په اړوند د پخواني راپور (د اکتوبر ۲۰۱۱ نه تر ديسمبر ۲۰۱۲ پورې د دورې نظارت چې د يوناما د جنورۍ ۲۰۱۳ راپور کې يې تفصيل ورکړی شوی دی) د موندنو سره عمومي پرتله کوي .

21

<sup>22</sup> د ولسمشر د هیت څېړندونکي د جکړې اړوند توقيفيانو او يا د يوکال مودې ته محدود نه و (د يوناما راپور د جکړې اړوند توقيفيانو سره چلند د يوکال په موده کې څيړلی) . د هیت راپور عامو وگړو لپاره نشر شو خو که څوک وغواړي نو کيدای شي د حکومت د اداري چارو له دفتر نه يې تر لاسه کړي . دا راپور يوناما سره هم شته . د ولسمشر لخوا د ټاکل شوي حقيقت موندونکي هبیت د د مطبوعاتي کانفرانس چې په ۱۱ فبرورۍ وشو او د خپلې د څيړنو موندنې يې اعلانولې ، د دې راپور دريمه ضميمه د دې مطبوعاتي کانفرانس پوره متن لپاره وگورئ .

23

د یوناما اوسنی څېړنه په توقیف کې د شکنجې او ناوړه چلند په اړوند اندیښنو او د حساب ورکونې په شمول د ولسمشر د ۱۲۹ گڼه فرمان د پلي کېدو په اړوند د ۲۰۱۳-۲۰۱۴ کلنو په موده کې د حکومت ارزونه کوي. اوسني راپور حکومت او د هغه نړیوالو همکارانو ته د هغو اقداماتو د غښتلي کیدلو له پاره چې شکنجه له منځه وړي او مخنیوي یې کوي، نوې سپارښتنې کړې دي.

د ملي امنیت عمومي ریاست او د کورنیو چارو وزارت چارواکو له یوناما سره مرسته کړې ده او د نظارت په دې موده کې یې یوناما ته له توقیفیانو سره او د توقیف ځایونو ته د لاس رسې زمينه برابره کړې ده. یوناما د دې دواړو ادارو له چارواکو سره په کابل، په ولایتونو او ولسوالیو کې ډیر ځلې لیدلي دي چې په اړونده اندیښنو او د هغو په تعقیبي اقداماتو باره کې خبرې وکړي او مناسب مالومات ورسره شریک کړي.

یوناما د ۷۹۰ توقیفیانو او محکومینو په شمول د ۱۰۵ ماشومانو سره مرکې وکړې، دوي د افغان ملي پولیسو، افغان ملي سرحدي پولیسو، افغان ملي اردو، افغان سیمه ییزو پولیسو او د ملي امنیت ریاست له وسله والې جگړې سره تړلیو جرمونو په تور توقیف شوي وو. د ۷۹۰ توقیفیانو له جملې څخه ۳۴ توقیفیان چې مرکې ورسره شوې وې، د هغو جرمونو په تور توقیف شوي وو چې له وسله والې جگړې سره یې کوم تړاو نه درلود.<sup>24</sup> د یوناما په دې نظارت کې د توقیف ۲۲۱ ځایونه چې په ۲۸ ولایتونو کې موقعیت لري او د لومړۍ فبرورۍ ۲۰۱۳ کال څخه د ۳۱ م دېسمبر ۲۰۱۴ کال په موده کې کړې مرکې هم شاملې دي.

یوناما په نړیواله کچه منل شوي څېړندودونه، معیارونه او بڼې بیلګې کارولې دي او یوناما کافي کره او موثق شواهد لري چې د نولس میاشتو په دې موده کې د ملي امنیت ریاست، افغان ملي پولیسو، افغان ملي اردو او د افغان سیمه ییزو پولیسو په ځینې توقیف ځایونو کې د ۷۹۰ توقیفیانو له جملې نه چې مرکې ورسره شوې دي، ۲۷۸ یې (۳۵ سلنه) او یا په هرو دریو کې یو توقیفی شکنجه شوی او یا ناوړه چلند ورسره شوی دی.<sup>26</sup> د ۱۰۵ ماشومانو جملې نه چې مرکې ورسره شوې وې، ۴۴ یې شکنجه شوي او یا ناوړه چلند ورسره شوي وو.

د یوناما اوسني نظارت په موده کې له هغو توقیفیانو سره چې مرکې ورسره شوې د شکنجې په پېښو کې د خپل مخکینې نظارت د مودې په پرتله ۱۴ سلنه کمی ولید.<sup>27</sup> که څه هم د اوسنۍ څېړنې موندنې ښيي چې ۳۵ سلنه (د ۷۹۰ توقیفیانو چې مرکې ورسره شوې وې له جملې نه ۲۷۸) توقیفیان شکنجه شوي او یا ناوړه چلند ورسره شوي وو، خو د یوناما مخکینې

<sup>24</sup> د توقیفیانو د بیلګو بشپړ تفصیل لپاره چې یوناما د نظارت په موده کې ورسره مرکې کړې دي په شمول د هغو ۳۵ توقیفیانو چې جرمونه یې د جگړې سره تړاو نه درلود، د دې راپور د څېړندود برخه وګورئ. د توقیفیانو ډیری هغه کسان وو چې په دوي باندې دا تورونه چې د طالبانو او یا د دولت ضد نور وسله واله ډلو غړي، ملاتړ کوونکي او جنګیالي دي. د ماشومانو د حقوقو د نړیوال کنوانسیون د قانوني تعریف پر بنسټ ماشوم هر هغه کس ته ویل کېږي چې ۱۸ (۱۷-۰) کلنو عمر واله ماشومان (کلونو څخه یې کم یې عمر کم وي. یوناما ددې توقیفیانو چې مرکې ورسره شوي دي او دا چې په دوي د جرمونو شک شوي او یا تورن او یا محکوم شوي دي، یوناما د دوي د جرم او بې کتاهي په هکله کومه پریکړه او یا هم کوم گمان نه کوي.

<sup>25</sup> د څارنې په دې دوره کې یوناما د توقیف کڼ ځایونه په کراتو لیدلي دي.

<sup>26</sup> د ۷۹۰ د توقیفیانو له جملې څخه چې مرکې ورسره شوې وې، کابو نیم یې (۴۰۶ توقیفیان) ادعاګانې وکړې چې شکنجه شوي او ناوړه چلند ورسره شوي. د ۴۰۶ توقیفیانو له جملې، یوناما د ۲۷۸ توقیفیانو (کابو ۶۹ سلنه) راپورونه کافي کره او د ډاډ وړ وو. د دې اندیښنې له منځه وړلو له پاره چې کیدای شي د توقیفیانو د شکنجې راپورونه ناسم او دروغ وي او د حکومت په ضد د پروپاګانډ په ډول کارول شوي دي، یوناما د شکنجې او ناوړه چلند د ادعاګانو نمونې د توقیف په ټولو او هم ځانګړیو کې وڅېړلې چې ادعاګانې تائید کړي، په ځینو ځانګړیو توقیف ځایونو کې سپکوونکي کارونه په گوته کړي او د دروغو راپورونه پیدا کړي او رد یې کړي. له توقیفیانو، همکارانو او منابعو سره د مرکو کولو نه علاوه، یوناما مستند فیلمونه، عکسونه، طبي او نور د شکنجې او ناوړه چلند نور شواهد تر لاسه کړل او هغه یې له سره په غور وکتل. دا ډول مواد افغانستان حکومت په شمول د لوړو پوړو چارواکو سره شریک شول. ددې راپور د څېړندود او اوله ضمیمه: د یوناما د څېړندود په هکله پوښتنې او د یوناما ځوابونه وګورئ. دا راپور د شکنجې تعریف د نړیوال منلي شوي تعریف کاروي کوم چې د شکنجې ضد کنوانسیون د اولې مادې کې راغلی دی. ددې راپور دویمه ضمیمه وګورئ.

<sup>27</sup> دې خبرې ته اشاره ضروري ده چې د شکنجې او ناوړه چلند پېښو کې کمی یوازې د توقیفیانو په هغو بیلګو کې چې یوناما ورسره مرکې کړې وي او په دې توقیف په هغه ځایونو کې یوناما په ځانګړو ورځو کې ورته څارنه کړې وه، لیدل شوی دی. نو ځکه، د توقیف هغه ځایونه چې یوناما نه دي لیدلي او یا یوناما ته د ورنگ اجازه نه ده ورکړی شوې، د هغوي په هکله د شکنجې او ناوړه چلند د پېښو شتوالي او شکنجې او ناوړه چلند کارولو په هکله یوناما څارنه نشي کولای. د توقیفیانو هغه بیلګه کې چې یوناما ورسره په خاص وختونو په ځانګړیو ځایونو کې لیدلې ۱۴ سلنه په شکنجه کې کمښت کیدای شي په بل عبارت په دې مانا وي چې په ښایي د توقیف په هغو ځایونو کې شکنجه ډیره شوې وي کومو ته چې یوناما لاس رسې نه لري.

راپور وښودله چې ۴۹ سلنه توقیفیان (د ۶۳۵ توقیفیانو چې مرکې ورسره شوې وې له جملې نه ۳۱۴) بې شکنجه شوي او یا ناوړه چلند ورسره شوي وو.<sup>28</sup>

کله چې یو څوک شکنجه شوی نو د یوناما پخواني راپور موندنو ته ورته، شکنجې په عمومي ډول د تحقیق د سپکوونکي طریقو بڼه خپله کړې ده او په دې طریقو کې د ملي امنیت ریاست، افغان ملي پولیسو، افغان سیمه ییزو پولیسو او یا د افغان ملي اردو کارمندانو قسداً توقیفیان د تحقیق وخت کې ډیر زورولي او سخت دردونه یې ورکړي او د دې اصلي موخه د اعتراف او یا مالوماتو اخیستل دي. دا ډول کارونه چې شکنجې ته ورته دي، د بشري حقونو څخه جدي سرغړونه ده او د نړیوالو قوانینو مطابق جنکي جنایت او د بشریت په ضد جرم دي.<sup>29</sup> شکنجه او ناوړه چلند د افغانستان په اساسي قانون کې منع ده او د افغانستان د قوانینو په رڼا کې جرم دی<sup>30</sup> او د اسلام په اساسي اصولو او شریعت کې ناروا ده.<sup>31</sup>

توقیفیانو د شکنجې شپاړس ډولونه بیان کړل. دوي ته شکنجه په مختلفو ډولونو لکه د اوږدې مودې له پاره په کیلونو، پلاستيکي پایپونو، په پلاستيکي نلونو او یا هم په لښتو (چې د پښو په تلو باندې وهل هم په کې شامل و) باندې سخت وهل ډبول، په سوک وهل، په ټول بدن باندې ډبول او په لغته وهل چې د توقیفی په بدن باندې له پاسه توپونه وهل هم په کې شامل و، د تناسلي آلې تاوول چې په دې کې د پلاس په واسطه د تناسلي آلې تاوول هم شامل وو، او د اعدام کولو او ورسره د جنسي تیري گواښ کول، شامل وو. د شکنجې نور ډولونه ځړول، برقي شاک، سخت وضعیت کې راوستل، په زوره د اوږدې مودې له پاره درول چې په دې کې بیا د ډیرې گرمۍ او یخۍ په حالاتو کې هم شامل و، په کراتو په زوره درول او کښینول او یا د پښو په گوتو کښیناستل، ډیرې اوبه په زوره ورباندې څکل، د ډوډۍ او د اوبو د ورکولو څخه انکار او له منځ ته نه پرېښودل.

د نورو ډیرو پښو راپور وکړای شو لکه د لاسونو او د پښو د گوتو باسل، د توقیفی په خوله کې د رخت او یا پلاستيکي خلتو تخته کول، له پوزې نیول او خفه کول چې د توقیفی د ترېخولو او همدارنگه د بې هوښه کیدلو لامل شو "او دا پیښه داسي بیان شوه لکه چې یو څوک د اوبو نه پرته ډوبیږي". توقیفیانو چې مرکې ورسره شوې وې وویل چې دوي ته ډول ډول شکنجې ورکړل شوې وې او په وخت وخت سره یې دوي ډیر رېږول کله چې توقیفیانو د هغو جرمونو چې په دوي یې تور لگیدلی و، د اعتراف کولو څخه انکار وکړ او یا د مالوماتو په ورکولو او یا یې په تاکید کولو پاتې راغلل. ډیرو توقیفیانو وویل

<sup>28</sup> ددې راپور د مخیزیدو برخه وگورئ. یوناما د دو بیلگو توقیفیانو چې ورسره مرکې شوې وې او دوه د نظارت مودې یو له بله سره د پرتلې وړ وو، د یونا تخمینه ښيي چې د شکنجې او ناوړه چلند په پیښو کې په سلو کې ۱۴ فیصده کمی راغلی دی. یوناما دا هم وایي چې د اوسني راپور لپاره مالومات/دېنا له ډیرو توقیف خایونو څخه را ټوله شوي چې د هیواد په کچه نیمايندکي په کې زیاته شوې ده.

<sup>29</sup> د افغانستان حکومت په جون ۱۹۸۷ کې د شکنجې پر ضد کنوانسیون تصویب کړ. د افغانستان د اساسي قانون ۲۹ ماده داسې وایي: "هیڅوک نه شي کولای چې له بل شخص څخه حتی د حقایقو تر لاس ته کول لپاره که څه هم تر تعقیب، نیونې یا توقیف لاندې وي او یا په جزا محکوم وي، د هغه د تعذیب لپاره اقدام وکړي یا یې د تعذیب امر وکړي." د افغانستان د جزا قانون شکنجه جرم گڼي او ۲۷۵ ماده وایي چې که چېرې دولتي مامورین (په شمول د ملي امنیت او د ملي افغان پولیس) د اعتراف اخیستلو لپاره تورن شکنجه کړي، نو د ۱۵ کالو پورې قید ورکولای شي.

<sup>30</sup> یوناما په افغانستان کې ګڼو دیني عالمانو سره مشورې وکړې او یوناما ته څرګنده شوه چې په شریعت کې د شکنجې د ممنوعیت موخه د ټول انسانان خوندي کول دي او په دې کې هغه کسان هم شامل دي چې نور یې دښمن، کافر او غیره گڼي. یوناما وموندله چې د شکنجې په اړوند اسلامي شریعت عام دی او د مسلمان او غیر مسلمان تر منځ توپیر نه کوي. قران د مسلمان د مکلفیتونه ښودلي چې ټول انسانان په شمول د منقورو کسانو او د جګړې له زندانیانو سره په ښو اخلاقو او تقوا سره یو شان ته رویه وکړي. ددې ډول کسانو د پاملرنې لپاره د قانون برابر تطبیق لپاره جواز د قران په دو ایاتونو کې راغلی دی. همدارنگه دې ورته ممنوعیت په لاندې یو حدیث کې راغلی دی: قران وایي: "دوي د الله د رضا لپاره غریبانو، یتیمانو او بندیانو ته دودې ورکوي او دوي ورته وایي. مور تاسې ته یوازې د الله د رضا په خاطر دودۍ درکوي. مور نه هیڅ ډول انعام غواړو او نه د احسان تمه کوو." (قران، انسان سورت ۸ ایت) "اې هغو کسانو چا چې ایمان راوړی. تاسې په انصاف سره شاهدي ورکولو سره د الله لپاره ودریږئ. او د هېڅ یو قوم د ښمې تاسې په دې خبره رضا نه کړي چې تاسې انصاف ونه کړئ. تاسې انصاف کوئ هغه تقوا ته زیات نزدې دی او د الله تقوا کوئ. څه چې تاسې کوې، الله په تحقیق سره د هغه نه خبر دی." (قران، المایده سورت، ۸ ایت) یو مشور حدیث (الشعباني، السیروالکبیر، ۲/۵۹۱ د جګړې له یرغمالو، بندیانو او زندانیانو سره د چلند په اړوند) دی: "دوي ما مجبوروی چې د لمر د گرمۍ لاندې راټول شي او نه د وسپښیز وسلو (انعکاس) لاندې. دوي ته اجازه ورکړئ چې تر هغې پورې دوي دمه وکړي او اوبه وڅښي ترڅو دوي تقویه شي."



چې د دوي شکنجه کول به هغه وخت ودریده کله به چې دوي نه په زوره اعتراف واخیستل شو او یا به دوي د اعتراف په سند باندې گوټې ولگولې.<sup>32</sup>

یوناما ته د افغان ملي پولیسو او ملي امنیت د گڼو متبادلو او غیر رسمي توقیف ځایونو<sup>33</sup> په هکله یو وار<sup>34</sup> بیا راپورونه رارسیدلي. دا ډول ادعا گانې دا اندیښنې راولاړوي چې د توقیف متبادل ځایونه کیدای شي د جگړې اړوند توقیفیانو د تحقیق او شکنجې له پاره کارول شوي او هغوادارو او لوړپوړو چارواکو چې د رسمي توقیف ځایونو څخه د نظارت لیدنې کوي ، د توقیف متبادل ځایونو ته لاس رسې ونه لري.

یوناما د ولسمشر ۱۲۹ گڼه فرمان د تطبیق په شمول د شکنجې او ناوړه چلند له منځه وړلو له پاره د ۲۳ میاشتو په موده کې د حکومت اقدامات څارلي دي. د یوناما نظارت دا په گوته کوي چې که څه هم دا اقدامات د پام وړ وو ، خو پایلې یې هم ښې او هم بدې وې. د تشویق یوه خبره ددې موندنه وه چې د یوناما پخواني نظارت په پرتله ، د شکنجې پیښې په ۷۹۰ توقیفیانو کې چې یوناما ورسره مرکې کړې وې ، ۱۴ سلنه کمې شوې وې<sup>35</sup>. دا کمی ښایي تر یوه حده د نوي کړنلارو او لارښودونو چې د شکنجې ممانعت کوي ، د بهرنیو ادارو لخوا د توقیف ځایونو په لیدلو کې زیاتوالی ، د تحقیق په متبادلو تخنیکونو باندې متمرکز ترینینگونه او د ملي او نړیوالو فعالینو د نورو هلو ځلو ، له امله راغلی وي.

خو سره له دې ، حکومت د شکنجې او ناوړه چلند په اړه د حساب ورکونې له پاره کوم اقدامات نه دي کړي. یوناما د پخوانیو موندنو په شان دا ځل ورته جوته شوه چې د شکنجې مرتکبینو له پاره په حساب ورکونې کې دوامدره کمی و ، د دوي په اړوند پلټنې ناکاره وې او د شکنجې له مرتکبینو څخه ډیر کم یې قانوني تعقیب ، له دندو گوښه او تادیبي سزا گانې ورته ورکړې شوې. د ملي امنیت عمومي ریاست او د کورنیو چارو وزارت داخلي د حساب ورکونې او څار میکانیزمونه په شمول د بشري حقونو او د تفشیش ریاستونو کافي نه وو ځکه چې دوي په کافي ډول خپلواکي ، صلاحیت ، روڼتیا او ظرفیت نه درلود.

د معافیت دې روانې لړۍ له امله شکنجې دوام وموند او لکه څرنګه چې په دې راپور کې ښکاره شوې ده ، که څه هم د شکنجې پیښو کې کمی راغلی دی ، خو افغان چارواکو بیا هم د ۷۹۰ توقیفیانو له جملې نه چې مرکې ورسره شوې ، یو پر درې توقیفیانو (چې ۳۵ سلنه کیږي) په وړاندې د شکنجې نه کار اخیستی وو.

یوناما ته دا هم جوته شوه چې شکنجې دوام وموند ځکه چې د ملي امنیت او د افغان ملي پولیسو مامورین اوس هم شکنجه د اعتراف اخیستلو له پاره یوه غوره لار گڼي چې هغه کسان محکوم کړي کوم چې د دوي په اند د جگړې اړوند جرمونه یا کړي دي او یا یې ملاتړ کړی او دوي د جنګ له میدان څخه وباسي. د شکنجې یو بل لامل دا دی چې د افغانستان د جزا عدلي نظام په مکمله توګه د جرمونو په اعتراف باندې ولاړ دی او اعتراف ابتدایي اساس بولي چې د یوې دوسیې د محکومیت او د هغې د جواز فیصله پرې وکړي.<sup>36</sup>

<sup>32</sup> ډیر هغه توقیفیان چې یوناما ورسره مرکې کړې وی ، بې سواده وو. په سند یا کاغذ گوټې لکول ډیر وخت په داسې قضیو کې د موافقې او یا د لاسلیک په ډول کارول کیږي.

<sup>33</sup> د یوناما په پخوانیو راپورونو کې د توقیف غیر قانوني ځایونو په هکله د یوناما راپور د افغانستان په توقیف خونو کې د جگړې اړوند توقیفیانو سره چلند: یو کال وروسته (جنوري ۲۰۱۳) ۱۲ مخ وګورئ.

<sup>34</sup> د بیلګې په توګه ، گڼو حکومتي چارواکو او نورو سرچینو (د امنیتي دلایلو له امله یې نومونه نه شو ښودلی) یوناما ته وویل چې دوي په کندهار کې د ملي امنیت د څلورو غیر رسمي توقیف ځایونو نه خبر دي او دوي د هغو ولسوالیو نومونه هم واخیستل په کومو کې چې د توقیف درې غیر قانوني ځایونه شتون لري. د یوناما مرکې ، اګست او اکتوبر ۲۰۱۴.

<sup>35</sup> ۲۷ نمبر لمن لیک (فوت نوت) وګورئ.

<sup>36</sup> د افغانستان په توقیف خونو کې د جگړې اړوند توقیفیانو سره چلند: یو کال وروسته (جنوري ۲۰۱۳) راپور کې "د یوناما د شکنجې د راپور په غبرګون کې قانوني اجرات او جنایي عدلي سیستم" برخه دلته اوګورئ: <http://unama.unmissions.org/Default.aspx?tabid=12261&language=en-US> او د نوي مالوماتو او څیړنې لپاره د راپور وروستنی برخې وګورئ.

د افغانستان اساسي قانون او د ۲۰۱۴ د جزايي اجراتو نوی قانون<sup>37</sup> کې د قانوني اجراتو ضمانت په کې شته چې یو توقیفی له شکنجې نه ساتي. د دې سره سره د دې قوانینو ډیرې مادې په دوامدره توګه پلي شوې نه دي. د بیلګې په توګه د پولیسو او ملي امنیت لخوا د توقیفیانو د توقیف د وخت حد (قانوني معیاد)، د څاروانول لخوا تحقیق او د صورت دعوا تیارولو کې قانوني معیاد په نظر کې نیول، د هغو شواهدوعمومي ممنوعیت چې د شکنجې په زور د عدلي تعقیب او یا د محکوم کولو له پاره لاس ته راغلي وي او د مدافع وکیل ته لاس رسی.

د ولسمشر ۱۲۹ ګڼه فرمان او نورو اجراتو دا بنودلې ده چې د افغانستان حکومت د شکنجې او ناوړه چلند له منځه وړلو له پاره جدي دی. له دې سره سره نورو اجراتو ته ضرورت دی چې د شکنجې ممنوعیت قوي کړي او حساب ورکول نور هم ښه کړي چې د شکنجې کارول په مکمله توګه له منځه یوسي او مخنیوي یې وکړي.

دا ډول اقدامات لکه څرنګه چې د دې راپور د سپارښتنو په برخه کې ورته اشاره شوې ده، د شکنجې د مخنیوي په خاطر د مخنیوي ملي میکانیزم (این پی ایم) جوړشي چې لکه څنګه چې د شکنجې ضد کنوانسیون او د ظالمانه، غیر انساني او تحقیرکونکي چلند او یا سزا اختیاري مسوده (پروتوکول) کې وړاندې شوې دی، د قانوني اجراتو مکلفیت په ذریعه د د جنایي تقشیش غښتلي کول، د شکنجې د ثبوتونو مستندسازی له پاره موثر پروتوکول جوړول او پلي کول چې په خپلواک ډول ورکړی شوي طبي ثبوتونه او د عدلي طب په اړوند مناسبه تجربه هم پکې شامله ده او د دې ډاډ ورکول چې قضایي او اداراتو اجراتو به له مرتکبینو څخه حساب واخلي.

## د افغانستان د توقیف خونو له توقیفیانو سره د شکنجې او ناوړه چلند دوام

### د ملي امنیت عمومي ریاست

د یوناما موندنې نښې چې د ۶۱۱ توقیفیانو له جملې نه چې د فبرورۍ میاشتې ۲۰۱۳ کال نه تر دېسمبر میاشتې ۲۰۱۴ پورې موده کې، مرکي ورسره شوې وي او د ملي امنیت په مختلفو توقیف خونو کې توقیف شوي وو، ۱۶۱ یې (۲۶ سلنه) له شکنجې او ناوړه چلند سره مخ شوي وو.<sup>38</sup>

توقیفیانو له سختو وهلو، برقي شاک، ځورندلو، سترې کیدونکې وضعیتونو او د جنسي تیري له ګواښونو سره مخ وو.

یوناما د ملي امنیت په درې ولایتونو کابل، کندهار او تخار توقیف خونو کې په منظم او دوامداره ډول د شکنجې د کارونې په اړوند کافي کره او موثق شواهدو مستند کولو ته ادامه ورکړه.<sup>39</sup>

<sup>37</sup> د جزايي اجراتو قانون په پینځمه می ۲۰۱۴ کال کې خپور شو او په پینځم جون ۲۰۱۴ کې تصویب شو او د جزايي اجراتو موقتي قانون ځای یې ونیو.

<sup>38</sup> د یوناما په ۲۰۱۳ راپور کې راغلي دي چې د ۵۱۴ توقیفیانو له جملې چې مرکي ورسره شوې وي او د ملي امنیت کې توقیف شوي وو، ۱۷۸ (۳۵ سلنه) یې شکنجه شوي وو. یوناما دا په ګوته کوي چې د نظارت په دوو دورو کې د توقیف ځایونو ځانګړیو کوچني بیلګو پرتله د توقیف ځایونو ځانګړې مالومات/ډیټا ډیره قاطع نه دی. په تیره بیا یوناما ډیر احتیاط نه کار اخلي کله چې د کابل او کندهار توقیف خونو ډیټا له یو بل سره پرتله کوي چې د تیروني حد ډیر زیات دي او د دې وجه داده چې ددواړو د ولایتونو د توقیف خونو څخه اخیستل شوې نمونې ډیرې کوچني دي. له دې امله دا نتیجه چې د توقیف په دې ځایونو کې د شکنجې پېښې ډیرې کې شوې دي، د هغه ډیټا چې موجوده ددې خبرې ملاتړ کوي. سربیره پر دې، یوناما د پلچرخي زندان او په کابل کې د ماشومانو د اصلاح او تربیت مرکزي ډیرو توقیفیانو سره مرکي وکړې. دا توقیفیان د ملي امنیت عمومي ریاست په ۴۰ او ۱۲۴ ریاستونو کې توقیف شوي وو او د دوي بیا زندان ته انتقال شوي وو او ددې توقیفیانو اړوند یوناما د شکنجې ډیرې پېښې هغه وخت مستند کړې کله چې دوي د ملي امنیت په ۱۲۴ او ۴۰ ریاستونو کې ډیر شکنجه شوي وو. هغه توقیفیان چې د ملي امنیت په ۱۲۴ او ۴۰ ریاستونو کې توقیف شوي وو او عموماً ورته لاس رسی نه و او د مامورینو څخه یې جدا ساتل شوي وو کومو چې دوي ته د توقیف په دې دوو ځایونو کې ه شکنجه ورکړې وه. دوي بیا زندان ته انتقال شول او دوي کولای شول چې ډیره له کومې ویرې د خپلې شکنجې راپور ورکړي. د ۲۰۱۴ کال په ډیره برخه کې یوناما ډیر توقیفیانو سره چې د ملي امنیت په ۱۲۴ او ۴۰ ریاست کې وو او زندان ته د انتقال نه مخکې، مرکي وکړې. او د شکنجې ډیرې کې ادعاګانې یې له دې توقیفیانو څخه واوریدلې چې دا دې ښکارندويي دي چې ښايي د ملي امنیت کارمندانو ته ګواښ کړي وي چې یوناما سره د شکنجې په اړوند خبرې ونه کړي. څرنګه چې هدا توقیفیان د ملي امنیت په توقیف کې وو او په هغه توقیف خانه کې ساتل کیدل، ددې ویره چې ددوي په خلاف به د انتقام په ډول د شکنجې نه کار اخیستل شوی وي.

<sup>39</sup> د دې راپور د "خپزندود" برخه د "منظم او موجود" او "سیستیماتیک" شکنجې او ناوړه چلند کارول په یو ځانګړې د توقیف خونو کې. دا راپور دا نه وایي چې د شکنجې او ناوړه چلند کارول د حکومت د ملي او اداري کړنلارې یوه برخه وه.

په کابل کې د ۱۲۱ توقیفیانو له جملې نه چې مرکې ورسره شوې وې او په یوه او یا نورو دريو توقیف خونو په تیره بیا د ملي امنیت ۱۲۴ او ۴۰ ریاستونو او د ملي امنیت د کابل ولایتي توقیف خونو کې توقیف شوي وو ، ۳۶۲۸ توقیفیانو (۳۲ سلنه) له شکنجې او ناوړه چلند سره مخامخ شوي وو او شکنجې او ناوړه چلند ډیرې پېښې د ملي امنیت په ۱۲۴ ریاست کې منځ ته راغلې وې .<sup>40</sup> د ملي امنیت په ۴۰ ریاست کې<sup>41</sup> د شکنجې او ناوړه چلند پېښې ډیرې کمې لیدل شوې وې که څه هم د ۷۳ توقیفیانو له جملې نه چې مرکې ورسره شوې وې ، ۲۹ توقیفیان یې د ملي امنیت ۴۰ ریاست ته انتقال نه مخکې د ملي امنیت په نورو توقیف خونو کې د شکنجې او ناوړه چلند سره مخ شوي وو. له ۳۳ توقیفیانو جملې نه چې مرکې ورسره شوې وې ، نهه توقیفیان (۲۷ سلنه) یې د ملي امنیت د کابل ولایتي توقیف خونو کې له شکنجې او ناوړه چلند سره مخ شوي وو .

په کندهار کې یوناما د ملي امنیت ولایتي توقیف خونو چې د کندهار په ښار کې موقعیت لري ، د شکنجې پېښې مستند کولو ته ادامه ورکړله. خو د شکنجې او ناوړه چلند ډیرې پېښې په ولسوالیو کې د نیولو په وخت او د ولسوالیو توقیف خونو کې د تحقیق په وخت او دولایتي توقیف خونې ته د انتقال نه مخکې منځ ته راغلې دي. د بیلګې په توګه ، د ۱۲ توقیفیانو له جملې نه چې مرکې ورسره شوې وې ، اته توقیفیان یې چې د ملي امنیت د سپین بولدک په ولسوالۍ کې توقیف او شکنجه شوي وو .<sup>42</sup>

د یوناما موندنې ښيي چې په تخار ولایت کې د ۲۸ توقیفیانو له جملې نه چې مرکې ورسره شوې وې ، لس توقیفیان (۳۶ سلنه) یې له شکنجې او ناوړه چلند سره مخ وو.

یوناما په فراه ولایت کې د ملي امنیت لخوا په سیستماتیک ډول د شکنجې کارولو پېښې مستند کړې دي. د ملي امنیت لخوا د توقیف شویو ۳۹ توقیفیانو له جملې نه چې یوناما ورسره مرکې کړې دي ، ۲۰ توقیفیانو یې (۵۱ سلنه) د تحقیق له پاره کارول شوي طریقو په اړوند تفصیلي راپورونه ورکړل چې دا طریقې شکنجې او ناوړه چلند ته ورته دي.

یوناما د ملي امنیت د ولایتونو او ولسوالیو په کچه په توقیف خونو کې په ۱۹ ولایتونو کې د شکنجې او ناوړه چلند ۷۱ نورې پېښې هم مستند کړې .<sup>43</sup>

د ملي امنیت لخوا د توقیف شویو ۱۶۱ توقیفیانو له جملې نه چې له شکنجې او ناوړه چلند سره مخ شوي وو ، د ۲۵ توقیفیانو یې (چې ۱۶ سلنه کیږي) ماشومان وو او عمرونه یې د ۱۸ کلنو څخه کم وو.

## افغان ملي پولیس

د فبرورۍ ۲۰۱۳ نه تر دېسمبر ۲۰۱۴ پورې موده کې یوناما کافي کره او موثق شواهد تر لاسه کړل چې ۳۰۲ توقیفیانو له جملې نه چې یوناما ورسره مرکې کړې وې او د افغان ملي پولیسو او افغان سرحدي پولیسو په مختلفو توقیف خونو کې توقیف شوي وو ، ۹۳ یې (۳۱ سلنه) شکنجه شوي او یا ناوړه چلند ورسره شوي وو .<sup>44</sup>

<sup>40</sup> یوناما ته دا مالومه شوه چې د ۷۵ توقیفیانو له جملې ۲۶ (۳۵ سلنه) یې چې د ملي امنیت په ۱۲۴ ریاست کې توقیف شوي وو ، د خپلې څارنې په موده کې د تحقیق د طریقو په هکله کافي کره او د ډاډ ور راپورونه وکړل چې د تحقیق طریقو ته شکنجه ویل کېدای شوه..

<sup>41</sup> د ۲۰۱۴ کال د جنورۍ میاشتې میاشتې څخه تر دېسمبر میاشتې تر ۳۱م پورې کې د ملي امنیت په ۴۰ ریاست کې یوناما د ۴۰ توقیفیانو له جملې نه د ۱۹ توقیفیانو د شکنجې او ناوړه چلند پېښې مستند کړې وې ، خو د اولې جنورۍ نه تر ۳۱ دېسمبر ۲۰۱۴ موده کې یې یوناما ۷۴ توقیفیانو له جملې نه د څلورو توقیفیانو د شکنجې او ناوړه چلند پېښې مستند کړې.

<sup>42</sup> یوناما له ۳۰ توقیفیانو سره مرکې وکړې چې د ملي امنیت د کندهار په ولایتي توقیف خونې کې توقیف شوي وو. ددوي له جملې نه ، څلورو یې د کندهار په ملي امنیت کې د شکنجې کافي کره او د ډاډ ور راپورونه ورکړل. د ۲۶ توقیفیان د ملي امنیت د کندهار ولایتي توقیف خونو کې د شکنجې او ناوړه چلند راپورونه ورنه کړل ، خو ددوي له جملې نه ۱۳ توقیفیان (۵۰ سلنه) یې بیا د ملي امنیت د کندهار د توقیف ځای ته د انتقال نه مخکې د ملي امنیت یا ملي پولیس او یا هم د ملي اردو د ولسوالیو د توقیف ځایونو کې شکنجه شوي او یا ورسره ناوړه چلند شوي وو.

<sup>43</sup> دویمه نقشه وګورئ.

<sup>44</sup> یوناما په خپل د ۲۰۱۳ کال راپور کې د ۲۸۶ توقیفیانو له جملې چې مرکې ورسره شوې وې ، د شکنجې ۱۲۵ پېښې (۴۴ سلنه) مستند کړې وې. دا توقیفیان د ملي پولیسو او سرحدي پولیسو د توقیف په خونو کې توقیف شوي وو.

د شکنجې موجوده ډولونه چې د افغان ملي پولیسو لخوا کارول شوي عبارت دي له وهلو ټکولو په ځانګړي ډول د پښو په تلو ، اندامونو ، متونو ، اوږه او سینه باندې ، برقي شاک ، ځړول ، تردیر وخته جبري درول ، په مشکل حالت کې ساتل لکه په کرتو درول او کښینول او بهر په ډیره سره هوا کې تر ډیرې مودې درول او په جنسي تیري تهدیدول.

د افغان ملي او سرحدی پولیسو لخوا د شکنجې او ناوړه چلند مستند کړې شوو پښو څخه چې ۹۳ وې ، ۴۴ (چې کابو د ۹۳ نیمایي کېږي) یې په کندهار ، بغلان او هرات ولایتونو کې رامنځته شوې دي.<sup>45</sup>

په کندهار ولایت کې یوناما د ۳۳ توقیفیانو سره مرکې کړي چې د هغې له جملې څخه د ۱۹ یې (۵۸ سلنه) د شکنجې پېښې مستندې کړي. توقیفیانو ویلي چې اول د پولیسو په حوزه کې یا د ولسوالې په کچه توقیف خونو کې ترې پلټنې شوي او شکنجه شوي. په ځانګړي ډول په زیږی ولسوالې کې (چیرته چې د یولس توقیفیانو څخه اته یې شکنجه شوي) مخکې له دې چې ولایتي توقیف خونو ته انتقال شي.

یوناما د اعتبار ور راپورونه ترلاسه کړي<sup>46</sup> چې د اوسني نظارت پرمهال د ۲۶ نه زیات کسان په اجباري ډول ورک شوي چې ویل کېږي د ملي پولیسو له خوا په کندهار کې توقیف شوي وو. او د دوي حالت لا تراوسه نامعلوم دي. ددوي نه علاوه په کندهار کې د پولیسو لخوا یو تعداد د ماورای عدالت وژنو د اتهاماتو راپورونه هم ورکول شوي دي.

په بغلان ولایت کې یوناما د ۲۳ توقیفیانو سره مرکې کړي چې د هغو له جملې نه یې د شکنجې او ناوړه چلند ۱۲ پېښې ثبت کړي دي. په هرات ولایت کې د ۱۹ توقیفیانو له جملې څخه ۱۳ (۶۸ سلنه) یې د شکنجې او ناوړه چلند سره مخ شوي دي. یوناما ددې نه پخوا په نوموړو ځایونو کې د شکنجې او ناوړه چلند دومره لوړې پېښې هېڅ وخت ثبت کړې نه دي.

یوناما د ملي او سرحدی پولیسو لخوا د شکنجې او ناوړه چلند ۴۹ پېښې مستندې کړې چې ۱۸ پېښې یې په نورو ولایتونو کې رامنځته شوې دي.

یوناما د خپل نظارت په اوسني مرحله کې موندلې ده چې د شکنجې پېښې د ولسوالۍ په توقیف خونو کې زیاتې شوي او غیر مرکزي شکل یې غوره کړې چې زیاتر په ورو توقیف خونو کې ترسره رسیږي چیرته چې یوناما او نورې ادارې د نا امنۍ په وجه لاس رسې نه لري.

## افغان سیمه ییز پولیس او افغان ملي اردو

یوناما د ۲۰۱۳ کال د فبرورۍ د میاشتې نه د ۲۰۱۴ کال د دېسمبر میاشت پورې د ۴۲ توقیفیانو سره چې د سیمه ییزو پولیسو له خوا نیول شوي وو مرکې کړې دي. او د شکنجې او ناوړه چلند ۲۲ پېښې یې ثبت کړې دي چې په کافي اندازه د شکنجې نښې په کې موجودې وې. چې د هغو له جملې څخه ۱۲ په بغلان ، دایکندي ، کندوز او پکتیکا ولایتونو کې پېښې

<sup>45</sup> دوهمه نقشه وګورئ.

<sup>46</sup> (د ټولو خلکو ساتنه د اجباري ورکیدو پر خلاف نړیوال کنوانسیون) ورکیدل داسې تعریفوي: (اجباري ورکیدل په دوهمه ماده کې) نیول ، توقیف ، اختطاف او په هر بل ډول د ازادۍ نه محرومیدل د دولت له چارواکو لخوا ، افرادو او یا د افرادو له کومې ډلې لخوا چې یا خو د دولت په اجازه ، ملاتړ یا د دولت په خوښه عمل کوي یا د دولت وروسته د ازادۍ د محرومیت نه بی اعتنایي کوي یا د ورک شوی کس د سرنوشت او یا د هغې د ساتنې ځای پټوي چې هغه د قانون د ملاتړ نه بهر پاتې کېږي په داسې حال کې چې افغانستان نوموړی کنوانسیون امضا او تصویب کړی نه دی. اجباري ورکیدل یو ممنوعه عمل ګڼل کېږي په نړیواله جزایي محکمه یې افغانستان د هغې سره ملحق دی د بشریت خلاف جرم وګڼل شي او همدا رنگه د بشر حقوقو په عام اصولو په اساس ممنوع ګڼل شوی ده. دا د سره صلیب نړیوالې کمیټې د مطالعې په بنیاد د داخلي او نړیوال جنګونو کې هم ممنوع ګڼل شوی (۹۸ ماده) ډیرو سرچینو له یوناما سره خپل تشویشونه شریک کړي او ویلي چې ممکن بعضی توقیفیان وروسته له هغې چې د پولیسو لخوا نیول شوی وژل شوی وی یوناما د ۸۱ توقیفیانو چې د افغان ملي پولیسو لخوا نیول شوي ورکیدلو باوري راپورونه د کال ۲۰۱۳ جنورۍ کې مستند کړي دي.

شوي دي. <sup>47</sup> په نوموړې موده کې یوناما د سیمه ییزو پولیسو له خوا د توقیفیانو له محکمې پرته د وژنو څلور پېښې په فراه اوهرات ولایتونو کې ثبت کړې دي. <sup>48</sup> یوناما کره راپورونه تر لاسه کړي چې په ارغنداب ولسوالۍ کې سیمه ییزو پولیسو دوه توقیفیان چې عمرونه یې له اتلس کلنو څخه کم وو، له محکمې پرته وژلي دي. <sup>49</sup>

یوناما د ملي اردو په توقیف خونو کې د ۶۰ توقیفیانو سره مرکې کړي او دایې موندلې ده چې د هغو له جملې څخه ۲۰ توقیفیان یې (۳۳ سلنه) شکنجه او ناوړه چلند ورسره شوي دي. د ذکر شوو ۶۰ توقیفیانو څخه ۳۳ یې د کابل نه بهر نیول شوي چېرته چې د شکنجې او ناوړه چلند ټولې ۲۰ پېښې (۵۸ سلنه) واقع شوې دي. <sup>50</sup>

## د نړېوالو نظامي ځواکونو او ایساف لخوا امنیت ملي ریاست، افغان ملي پولیسو او افغان ملي اردو ته د توقیفیانو د ورسپارلو پروګرام نه نظارت

د یوناما د ۲۰۱۳ کال جنورۍ راپور نه وروسته ایساف د توقیف خونو د تایید او معاینې پروګرام ته له سره کتنه وکړه چې د هغه افغاني توقیف خونو تعداد کم کړي چېرته چې نړیوال ځواکونه توقیفیان لیردوي. <sup>51</sup> دغه اقدام د هیوادونو د هغه قانوني مسؤلیتونو له مخې اخیستل کېږي چېرته چې د توقیفیانو د سپارلو نه وروسته د هغه حکومت په توقیف خونو کې د شکنجې احتمالي ویره موجوده وي د سپارلو څخه ممانعت کوي. <sup>52</sup>

نوي پروسه داسې ډیزاین شوې وه چې د ایساف توقیفیان باید یوازې هغه افغاني توقیف خونو ته انتقال شي چې د نظامي اپراسیون غوښتنو سره برابر وي کوم چې د ایساف د زون په کچه قوماندانۍ لخوا طرحه شوې ده. نوموړې توقیف خونې باید د تفتیش او تایید د پروسې نه تیرې شي او د ایساف قوماندانان باید په پوره ډول باوري شي چې په دغه توقیف خونو کې د

<sup>47</sup> یوناما د ۲۰۱۳ په راپور کې موندلي چې د ۱۲ څخه ۱۰ توقیفیانو د خپلو مرکو په دوران کې ويلي چې دوي سره د افغان سیمه ییز پولیسو په توقیف کې شکنجه او یا د ناوړه چلند ورسره شوي ده. افغان سیمه ییز پولیس صلاحیت لري چې لنډ مهال لپاره کسان توقیف کړي (د کلیو د امنیتي وضعیت ټینګښت لپاره کړمې کوي) لیکن دوي څه صلاحیت یا قانوني واک نه لري چې څوک د دیرې مودې لپاره ونیسي یا یې توقیف کړي. البته ددوي په طرز العمل کې د لږې مودې لپاره د مضمون یا مشکوک نیول هم نه په سترگو کېږي د تفصیلاتو لپاره د افغان سیمه ییزو پولیسو د جوړښت طرز العمل کال ۲۰۱۰ اګست او بیا په کال ۲۰۱۳ اګست کې تجدید شوی دی، وګورئ.

<sup>48</sup> د فراه او هرات ولایتونو کې د کال ۲۰۱۳ نومبر نه تر کال ۲۰۱۴ می میاشتي پورې د یوناما پلټنې.

<sup>49</sup> د یوناما پلټنې، د ۲۰۱۴ کال پسرلی.

<sup>50</sup> یوناما د کال ۲۰۱۳ راپور کې د امنیت ملي په توقیف خانو کې د ۳۴ بندیانو سره مرکې کړې چې د هغې له جملې څخه ۱۳ بندیان (۳۸ سلنه) ويلي دي چې دوي شکنجه شوي یا ناوړه چلند ورسره شوي. په اوسني راپور کې د ۵۸ بندیانو څخه ۲۵ یې د ملي اردو په پروان (باګرام) توقیف خونو کې ساتل شوي وو مرکې کړې او هېڅ توقیفی د شکنجې او ناوړه چلند راپور نه دي ورکړي.

<sup>51</sup> په ۲۰۱۱ کال سپتمبر کې ایساف هغه ۱۶ د ملي امنیت او افغانستان ملي پولیسو توقیف ځایونه ته د توقیفیانو استول بند کړي کوم چې یوناما د سیستماتیکي شکنجې توقیف ځایونه په توګه پېژندلي وو. همدا رنگه ایساف شپږم فیز د توقیف ځایونو د نظارت پروګرام جوړ کړي چې له مخې یې د افغاني توقیف خونو له چارواکو سره کومک کوي چې د بین المللي ځواکونو لخوا د توقیفیانو د لیرد نه مخکې د توقیفیانو سره د پلټنې او چلند اصلاح یقیني شي. ددې پروګرام له مخې باید د توقیف خونو نه لیدنه او د توقیف خونو د مسولینو او توقیفیانو سره مرکې وشي چې د ملي امنیت او افغان ملي پولیسو په توقیف خونو کې د ناوړه چلند کړنو ته رسېدګي وشي. پدې پروګرام د توقیف خونو مدیرانو او د پلټنو چارواکو او کارمندانو لپاره تربیوي سیمینارونه چې د توقیفیانو سره د انساني چلند او غیر اجباري پلټنو تخنیکونو

زده کړو باندې متمرکز وو، ورکړل شوي دي.

<sup>52</sup> د شکنجې د منع کنوانسیون دریم ماده: دولتونه پدې باندې مکلف دي چې په جبري ډول توقیفیان بل هیواد ته ونه لیردوي. د هېڅ دولت یو توقیفی بل هیواد ته چېرته چې د شکنجې کېدو باوري راپورونه موجود وي چې دغه توقیفی هلته د شکنجې سره مخامخ کېږي باید ونه لیردوي. ددې نه علاوه کله چې یو توقیفی استول کېږي او هغه چارواکي، توقیف خونو یا اداره په شکنجه او ناوړه چلند کې د خپله وې یا د توقیفی د ساتنې مناسب اقدامات ونلري بیا یې هم انتقالوي، هیواد مسولیت لري چې هغه چارواکي چې د توقیفی د لیرد امر یا اجازه یې ورکړي یا استوی باید مجازات شي د شکنجې د منع کمیټې عمومي بحث CAT/C/GC/2 دوهم نمبر وګورئ: (د غړو هیوادونو لخوا د تطبیق دوهمه ماده) په کال ۲۰۰۸ د جنورۍ ۲۴، پراګراف دوهم- د ایساف د توقیفیانو د لیرد مقرر هم د نړیوال قانون سره برابر ده. توقیفیان باید په هېڅ حالت کې هغه توقیفیانو ځایونو ته ونه لیرل شي چېرته چې د شکنجې او ناوړه چلند ویره موجوده وي. نړیوال ځواکونه باید جدي نظارت وکړي د هغه افغاني توقیف خونو نه چېرته چې دوي توقیفیان لیردوي په ځانګړي ډول هغه توقیف خونې چې په اړوند یې د شکنجې او ناوړه چلند راپورونه موجود وي هلته باید د توقیفیانو لیرد ودری تر څو چې د شکنجې د مخنیوي تضمین ورته کړي او د شکنجې ادعاګانې باید نوموړي چارواکو ته د پلټنې لپاره راجع کړي.

توقيفیانو د لیرد نه مخکې شکنجه نه پېښېده. د تایید د پروسې د یوې برخې په توګه ایساف د ځانګړو افغاني توقيف خونو کې د شکنجې د اتهاماتو په اړوند د ملي او بین المللي بشري حقونو ادارو او مدافع وکیلانو د ټولنو سره د صلاح مشورو د یو مکانیزم په چوکاټ کې مسلسلې ناستې درلودې.<sup>53</sup>

یوناما د اوسني نظارت په دوران کې د ۷۱ توقيفیانو سره مرکې کړې او دوي ويلي دي چې نړيوال نظامي ځواکونه يا نورې بهرنۍ امنيتي ادارې د دوي په نيولو او توقيفولو کې يا ملي امنيت ، يا افغان ملي اردو او يا افغان ملي پوليسو ته د توقيف لپاره په ليرلو کې يې لاس درلود.

د ذکر شوو ۷۱ توقيفیانو له جملې څخه ۳۶ کسانو وويل چې دوي يوازې د نړيوالو ځواکونو لخوا يا د افغان ځواکونو سره په ګډو عملياتو کې نيول شوي وو. د ۳۶ توقيفیانو له جملې څخه دوو کسانو چې يو يې په وردګو کې په کال ۲۰۱۳ کې د امريکا متحده ايالاتو ځانګړو ځواکونو په توقيف خونه کې او بل يې دهمدې کال د اپريل په مياشت کې په بغلان ولايت کې د متحده ايالاتو ځانګړو ځواکونو اړوند توقيف خونه کې د شکنجه کيدو په اړه باوري او موثق راپورونه وړاندې کړي دي. اړوندو چارواکو يوناما ته وويل چې د نوموړو اتهاماتو په اړوند پلټنې جريان لري.

د ۳۶ توقيفیانو له جملې څخه دوو نورو د فراه ولايت د ملي امنيت رياست توقيف خونه کې وروسته له هغې چې د نړيوالو ځواکونو لخوا په کال ۲۰۱۳ د سيپتمبر او اکتوبر مياشتو کې ليرل شوي وو د شکنجې د ادعا معتبر موارد درلودل. البته هغه وخت د فراه ولايت ملي امنيت رياست توقيف خونه د ایساف د توقيفیانو د سپارلو د تایید د پروګرام برخه نه وه.

پاتې نورو ۳۵ توقيفیانو ويلي چې دوي د افغاني ځواکونو له خوا د عملياتو په وخت کې نيول شوي چې د نړيوالو ځواکونو ملاتړ هم ورسره وو. يا خو نړيوالو ځواکونو د نيول کيدو په وخت شتون درلود او يا دوی مؤقتا د نړيوالو ځواکونو په توقيف خونو کې ساتل شوي يا نړيوالو ځواکونو ورڅخه پوښتنې او ګروپرنې کړې او يا يې د توقيفیانو د بايو ميټرک پروسه ترسره کړې ده.

یوناما د انتقال شويو ۳۵ توقيفیانو له جملې څخه ۱۶ (۴۶ سلنه) سره يې د ملي امنيت ، افغان ملي پوليس ، افغان ملي اردو او يا د سيمه ييزو پوليسو له خوا د توقيف په دوران کې د شکنجې او ناوړه چلند کره او باوري شواهد موندلي. ددغه توقيف خونو څخه ځينې يې د نړيوالو ځواکونو د استولو د تایید د پروسې نه تير شوي او ځينې نور يې د ليرلو لپاره نه وې تایید شوې. ډيرې پېښې په ۲۰۱۳ کال کې رامنځته شوې دي او په ۲۰۱۴ کال کې کمې پېښې ثبت شوې دي.

یوناما ددې جاج اخیستې چې د ایساف د تایید پروګرام د توقيفیانو افغاني توقيف خونو ته د سپارلو په بهير کې په ځانګړي ډول هغه ځایونو کې چيرته چې د شکنجې ويره موجوده وه ، د ډيرو نړيوالو ځواکونو لخوا د توقيفیانو د ليرلو د مخنيوي د کوښښونو سره مرسته کړې ده. د دغه پروګرام له مخې يواځې يو څو توقيف خونو ته د توقيفیانو د استولو مخه نيول شوې ده چيرته چې د شکنجې څخه کاراخيستل شوې وو. چې دې کار سره د شکنجې د مخنيوي په هکله د افغان ملي پوليسو او د ملي امنيت د کارمندانو د پوهاوي د کچې په لوړولو کې مرسته شوې ده.

ایساف پروګرام لاندې په افغاني توقيف خونو کې د شکنجې او سپکاوي د اتهاماتو په اړه د ایساف قوماندان د مکتوبونو په ذریعې اړوند وزارتونو سره تفصیلي مالومات شریک کړي او د افغاني چارواکو څخه يې د مناسبو پلټنو غوښتنه کړې. ایساف

<sup>53</sup> یوناما او نورو ملي او بین المللي د بشر حقونو ادارو د ایساف د توقيف خونو د کاري ګروپ په دوه مياشتنۍ او څلور مياشتنۍ غونډو کال ۲۰۱۳ او يو غونډه کال

۲۰۱۴ په سر کې ګډون کړی.

یوناما ته خبر ورکړې چې دوي کم داسې راپورونه ترلاسه کړي چې افغاني چارواکو د توقیفیانو د شکنجې او سپکاوي د اتهاماتو د تعقيب په اړه اجراءات کړي دي.

دغه شان یوناما ته مالومه شوې چې د نظامي ځواکونو وضعیت تړون سؤفا<sup>54</sup> (SOFA) د ایساف او د ناټو د ماموریت د دوام د ملاتړ په غرض چې د ۲۰۱۵ کال د جنورۍ د لومړۍ نېټې څخه پیل کېږي بڼه حکومتدارۍ او د قانون حاکمیت ته درناوی یې د بنسټیزو عناصرو څخه گڼل کېږي.<sup>55</sup> خو د ایساف چارواکو یوناما ته ویلي چې د نوي ماموریت له مخې دوي د توقیف خونو د نظارت برخه نه دي. او د سؤفا تړون لاندې بهرني ځواکونه د افغاني توقیف خونو نه د پلټنې حق نه لري. ایساف یوناما ته داهم ویلي چې د افغان ځواکونو د سلاکارانو له جملې به هیڅوک د افغان تروریزم ضد جگړوالو ځواکونو سره گډو عملیاتو کې گډون ته دوام ورنه کړي.<sup>56</sup>

یوناما په ډاگه کوي چې نړیوال قانون<sup>57</sup> د نړیوالو ځواکونو څخه غوښتنه کوي چې د هغه عملیاتو پرمهال چې دوي ورسره وي د توقیفیانو سره د چلند نه نظارت وکړي او هم په خپلو ترینګونو، مشورو او د مرستو په فعالیتونو کې د شکنجې او د ناوړه چلند د مخنیوي په هکله کوښښونه شامل کړي.

### د شکنجې او ناوړه چلند د مخنیوي، حساب ورکونې او د دولت وړتیا د ولسمشر د ۱۲۹ گڼه فرمان د تطبیق په اړه ملي ظرفیت

یوناما د دولت کوښښونه د ولسمشر د ۱۲۹ گڼه (د فبرورۍ ۱۶مه ۲۰۱۳ کال) د تطبیق په اړه جاج کړی کوم کې چې اړوند ارگانونو ته حکم شوی چې د دولت د پراخه هلو ځلو د یوې برخې په توگه د شکنجې او ناوړه چلند د مخنیوي په غرض ځانگړي اجراءات وکړي. داچه نوموړي اورگانونه دغه فرمان څنګه تطبیقوي او د شکنجې د مخنیوي او ختمولو په غرض د دولت تیاری او وړتیا دواړه سمبولیک او عملي بڼه لري او په اینه کې د لازیاتو کوښښونو او اصلاحاتو ته اړتیا لري.

یوناما په ډاگه کوي چې د ولسمشر د ۱۲۹ گڼه فرمان د حکومت د هلو ځلو چې د شکنجې د مخنیوي په اړه یې کوي یو بڼه او پرځای اقدام دی. د دې فرمان ۱۲ مادې د یو بل سره تړاو لري او دا نښی چې د مختلفو ادارو له خوا د شکنجې د مخنیوي په غرض یو لړ اقدامات لکه د حساب ورکونې، وقایه، قانوني تحفظ، قانوني او طبي خدمتونو ته لاس رسی، زیاته روڼتیا، توقیف خونو ته د بهرنیو خپلواکو نظارتي ادارو لاس رسی او د نظارت لپاره د مکانیزمونو جوړول ضروري وو.

<sup>54</sup> د نظامي ځواکونو حالت تړون (د ناټو او دافغانستان اسلامي جمهوري دولت تر منځ د ناټو ځواکونو او ناټو کارمندانو دو طرفه تړون د ناټو فعالیتونو په اړوند په افغانستان کې) چې د ناټو او افغانستان اسلامي جمهوري دولت تر منځ په کال ۲۰۱۴، سپټمبر ۳۰ امضا شوی او د افغانستان پارلمان لخوا په ۲۰۱۴ نوامبر ۲۷ باندې منظور شو. همدا رنگه د ۲۰۱۴ د سپټمبر په ۳۰ تاریخ په افغانستان کې د امریکا متحده ایالاتو سفير او د افغانستان ولسمشر د امنیتي مشاور تر منځ دو طرفه امنیتي تړون امضا شو. (د افغانستان اسلامي جمهوري دولت او د امریکا متحده ایالاتو تر منځ د امنیت او دفاعي همکارۍ تړون) کوم چې په کال ۲۰۱۴ د نوامبر په ۲۷ د افغانستان پارلمان لخوا څخه منظور شو.

<sup>55</sup> دریم اساسي فعالیت – ملکي حکومتداري د افغانستان نظامي ځواکونو ادارو (افغان نظامي ځواکونه د خلکو خدمتگار دی) پریکنده ملاتړ یو ستراتیژیک شراکت د ایساف عامه اړیکو دفتر د کال ۲۰۱۴ د اکتوبر ۱۶ مه.

<sup>56</sup> د یوناما غونډه د ایساف سره کال ۲۰۱۴ د نوامبر ۳۰ مه.

<sup>57</sup> د دولت د نمایندگانو په حیث، نظامي ځواکونه دا مکلفیت لري چې د بشري حقونو او نړیوال بشر دوستانه قانون احترام ورکړي، که څه هم د دوي هیواد دودیز نړیوال قانون او نورې پریکړې تصویب کړي وي یا نه. د بیلګې په توګه، د ۲۰۱۱ کال د ال سکینې په قضیه کې د اروپایي ټولنې د بشري حقونو محکمې حتی د له اروپا د باندې په تیره بیا د عراق په ځینو سیمو کې چیرته واک د برتانیې ځواکونو په لاس کې وو، د اروپایي ټولنې د بشري حقونو کنوانسیون پلي کیدل تایید کړ. لکه څرنګه چې په کورني قانون کې، بې قانوني مانا دا نه ده چې یو عمل دې شوي وي، بلکې د یوې تیروتنې له امله هم پېښدلای شي. له دې امله مکلفیت لرونکي باید د بشري حقونو څخه د سرغړونو په فعاله توګه او یا له مخکې نه مخنیوي وکړي. دا ډول مکلفیتونو اطلاق د ملګرو ملتونو په سوله ساتونکو ځواکونو او نړیوالو ادارو (لکه ناټو) باندې هم کېږي. د ډیرو لائورو مالوماتو له پاره د کبریل پوریتو او د سیلویین ویتې کتاب (د بشر دوستانه قانون تطبیق او د نړیوالو له پاره د بشري حقونو قانون) وګورئ.

دغه شان يوناما د شکنجې د مخنيوي په اړه د دولت د ظرفيت ارزونه کړي او هم يې په ځانگړي ډول هغه کوښښونه چې د حساب ورکونې او د شکنجې د مخنيوي په غرض د ولسمشر د ۱۲۹ گڼه فرمان د ځانگړو مادو په چوکاټ کې دغه فرمان د شکنجې د موندنې او نورو اړوند مسایلو ته د کره ځواب ويلو په مقصد خپور شوي وو ، ارزولي دي.<sup>58</sup> د بنيادي شاخصونو نه په گټه اخيستلو سره چې د دولت اجراءات د نومړي فرمان د احکامو په عملي کيدو کې څومره مؤثر وو د يوناما موندنې دا نښې چې د حکومت کوښښونه چې د شکنجې د مخنيوي په غرض يې په تيرو ۲۳ مياشتو په موده کې کړي ، دواړه يعنې ښې او بدې پايلې يې لرلي.

يو مثبت پرمختگ هغه موندنې دي چې يوناما د شکنجې ۷۹۰ پېښې د توقيفانو سره کوم چې د افغان ملي امنيت ، افغان ملي پوليسو ، افغان ملي اردو او افغان سيمه ييزو پوليسو په توقيف خونو کې ساتل شوي د مرکو په وخت ثبت کړي او په دغه راپور کې يې تفصيلات ورکړي شوي دي. دغه موندنې ښيي چې د شکنجې پېښې د تير نظارت په پرتله ۱۴ سلنه کمې شوي دي. دغه کموالی کيدای شي د ملي امنيت او افغان ملي پوليسو د هغه کوښښونو نتيجه وي کوم چې د شکنجې او د ناوړه چلند د انديښنو په اړه په ۲۰۱۳ او ۲۰۱۴ کلونو کې ترسره شوي دي چې عبارت دي د شکنجې او ناوړه چلند په اړه د نوو کړنلارو او لارښودونو جوړولو ، د توقيف خونو څخه د بهرنيو مؤسساتو د متکررو ليدنو چې د ايساف او دغه شان د نورو نړېوالو همکارو ادارو لخوا شوي اقدامات چې د تحقيقاتو او پلټنو په غرض د متبادلو ميتودونو او تکتیکونو په اړه متمرکز ترينينگونو اود سي سي سي وي (CCTV) څارگرو کامرو د تحقيق په ځينو خونو کې نصبول (د ملي امنيت ۴۰ رياست ، کابل)<sup>59</sup>

هغه بحثونه چې د مستنطقينو ، د توقيف خونو د مديرانو او د ملي امنيت د کارمندانو سره د شکنجې او د بشري حقونو د معيارونو په اړه په مکرر ډول سرته رسيدلي د دغو چارواکو د پوهاوی او وړتيا کچې د لوړ والي نورې مثبتې بيلکې دي .<sup>60</sup> يوناما و موندله چې توقيف خونې په ځانگړي ډول په ښارونو کې په متکرر ډول د بې طرفه ادارو له خوا معاینه شوي او دغه شان ملي امنيت او د افغان ملي پوليسو چارواکو د خارجي ناظرينو ته لاس رسې لرلې دي او هغوي سره يې زيات تماسونه نيولي دي.

## د شکنجې او ناوړه چلند په هکله د ملي امنيت او د افغان ملي پوليسو د چارواکو د حساب ورکونې نشتوالي

د ملي امنيت ، ملي پوليسو او ملي اردو لخوا د حساب ورکونې د نشتوالي دوام د ډيرې ناهيلي خبره ده ليکن د شکنجې د اتهااماتو په اړه په ځانگړي ډول پر وخت ، بې پرې ، خپلواک او هر اړخيزه پلټنو ، عدلي تعقيب او تاديبي کړنو په هکله يوڅه

<sup>58</sup> ددې راپور څلورمه ضميمه وگورئ. د ولسمشر ۱۲۹ گڼه فرمان کاپي په توقيف خونو کې د شکنجې او ناوړه چلند د مخنيوي لپاره سپارښتنې کال ۲۰۱۳ فرورې چې يوناما په تمرکز کړی دی هغه مادې چې يوناما پری تمرکز کړی په لاندی ډول دي: اوله ماده : ( محاکمه د داخلي نظارت ميکانيزم او شکايات ، دوهمه ماده: (د شکنجې ممانعت ، مخنيوی اقدامات او ظرفيت لوړونه) ، څلورمې او پنځمې مادې: (مدافع وکيل او حقوقي مرسته رسوونکو ته لاس رسې او توقيفانو ته د حقوقي مرستو زياتوالی د وزارت عدليه لخوا) ، شپږمه ماده: (توقيفانو ته د طبي خدمتونو رسول).

<sup>59</sup> يوناما ښکاره کوي چې په شکنجه او ناوړه چلند کې د توقيفانو سره ۱۴ سلنه کموالی راغلی دی چې دا مالومات د توقيفانو سره ځانگړي توقيف خونو او ځانگړي وختونو کې د شويو مرکو پر مټ تر لاسه شوي دي- داسې هم توضیح کيدای شي چې هغه توقيف ځايونو کې چې يوناما ورته لاس رسې نه لري او کيدای شي چې هلته شکنجه زياته شوي وي.

<sup>60</sup> گڼو څارنوالانو او قاضيانو وويل چې د شکنجې د ادعا په اساس عمل کول گران دي ځکه د افغانستان د اجراءاتو جزا يې او نور قوانينو کې د شکنجې د ورکولو د جرم سم تعريف نشته. که څه هم په قانون کې شکنجه منع ده ، خو قانون د شکنجې واضح تعريف نه دی کړی. د شکنجې نړيوال تعريف چې د شکنجې ضد کنوانسيون کې ورکړل شوی دی ، تر اوسه د افغانستان قوانينو او کړنلارې کې ته انتقال شوی نه دی. ددې سره سره ، دا د نړيوال قانون عمومي اصول دی چې يو دولت د نړيوال قانوني مکلفيت نه په خبره نه شي خلاصولای چې دده په کورني قانون کې خاليگاه ده.



اجراات شوي دي. مهالنې څيړنو ښودلې ده چې د شکنجې او ناوړه چلند په اړه د ملي امنیت، ملي پولیسو او ملي اردو د چارواکو له خوا په حساب ورکونه کې ډیر لږ پرمختګ شوی دی.

د تیرو ۲۳ میاشتو د پلټنو په دوران کې یوناما د عدلي تعقیب یوازې یوه دوسیه ثبت کړې چې په هغې کې د ملي امنیت دوه کارمندان د توقیفیانو د شکنجې په اړه مجرم پیژندل شوي دي. د دغه فیصلې په پایله کې هر یو د متهمینو څخه د اتو میاشتو په بند محکوم شوي دي.<sup>61</sup> ملي امنیت یوناما ته خبر ورکړ چې په درې نورو پېښو کې د ملي امنیت کارمندانو له خوا توقیفیان وهل شوي وو د ملي امنیت د داخلي طرزالعمل له مخې پلټنې شوې او دوی منلې چې ناوړه چلند یې ترسره کړی. خو عدلي تعقیب لاندې نه دي نیول شوي.<sup>62</sup>

دغه شان د هغه افغان ملي پولیسو چارواکو په اړه چې د توقیفیانو سره د شکنجې او ناوړه چلند په پېښو کې دخپل اوسې د هغوی پر خلاف د تحقیقاتو، عدلي تعقیب یا د نأدیبې کړنو په اړه هیڅ ډول مالومات نه دي ورکړي شوي.

د ملي امنیت او افغان ملي پولیسو په توقیف خونو کې د شکنجې او ناوړه چلند یو تعداد کره پېښو د شتون سره سره د حساب ورکونې نشتوالي موجود دی. په داسې حال کې چې دغه پېښې د مسؤلو چارواکو سره د تیرو ۱۹ میاشتو په موده کې مطرح شوي دي. یوناما د ملي امنیت او افغان ملي پولیسو د چارواکو په اړه چې په هغو توقیف خونو کې ګمارل شوي چیرته چې د شکنجې او ناوړه چلند پېښې مستند شوي دي، یو لست تیار کړی دی (د ملي امنیت د ولایتي رئیسانو، د توقیف خونو مدیرانو، د تحقیق مدیرانو، د ولسوالۍ د پولیسو د قوماندانانو، د پولیسو د توقیف خونو د مدیرانو او د تروریزم مدیرانو په ګډون). چې دا په عمومي ډول دا په ګوته کوي چې نوموړو چارواکو د ۲۰۱۱ کال څخه د ۲۰۱۴ کال پورې په همغه ځایونو کې خپلو دندو ته دوام ورکړی.<sup>63</sup>

یوناما چې د کومو شاخصونو څخه په ګټه اخستلو حساب ورکونه ارزولې ده هغه د ولسمشر ۱۲۹ ګڼه فرمان لو مړۍ مادې سره سمون خوري. دغه شان د لویې څارنوالۍ هییت د پلټنو پایلې چې د شکنجې د اتهاماتو په اړه یې کړې وې وروسته ولسمشر لخوا د جنورۍ ۲۰۱۳ ټاکل شوی د حقیقت موندنې هییت راپور چې په نتیجه کې یې ۱۲۹ ګڼه فرمان صادر شو.<sup>64</sup> او دغه شان نور شاخصونه چې یوناما ورڅخه په خپلو ارزونو کې ګټه اخیستې د ملي امنیت او افغان ملي پولیسو د داخلي پلټنې نتایج دي چې د شکنجې د اتهاماتو په اړه یې ترسره کړې دي. ملي امنیت او ملي پولیسو دغه کړې چې له مخې یې

<sup>61</sup> ویل کیږي د کال ۲۰۱۳ په سپرلي کې د ایساف دوو افسرانو ولیدل چې د ارزوګانو په ترینکوټ ولسوالۍ کې یو توقیفی د امنیت ملي د دوو افسرانو لخوا شکنجه کیږي. دغه پېښه څارنوالۍ ته راجع شوه او په ۲۰۱۴ کال اپریل په نیمايي کې محکمې ته ورسیده. د داخلي او خارجي امنیت څارنوال یوناما ته وویل چې د ارزګان ابتدایي محکمې د امنیت ملي دغه دوه افسران په اټه، اته میاشتو محکوم کړل او زندان ته واستول شول. دغه دوسیه د نظامي څارنوال لخوا چې ګواکې محکمه ورته ګڼه سزا تعین کړې، سیمه ییزه نظامي محکمې کندهار ته انتقال شوه (یوناما داخلي او خارجي امنیت څارنوال سره د ۲۰۱۴ مې په ۲۹ ارزګان کې غونډه درلوده). ددې راپور لیکنې تر وخته پورې، یوناما ونه شوی کړای چې دغه مالومات له کومې مستقلې منبع څخه تصدیق کړي.

<sup>62</sup> د راپورونو له مخې د توقیف خونې دوه کارمندان چې په شکنجه کې دخپل وو تبدیل او په نورو وظیفو کې وګمارل شول. او دریم متهم تنبیه کړای شو چې په اینډه کې د بشری حقونو څخه سرغړونه ونه کړی د امنیت ملي راپور د ولسمشر ۱۲۹ ګڼه فرمان د تطبیق په اړوند کال ۲۰۱۴، نوامبر ۲۴ (راپور یوناما سره شته دي) د یوناما په ریکارډ کې یو تفصیلي لیست د ملي امنیت کارمندانو او افغان ملي پولیسو په شمول (چې ۲۰۱۱ کال تر ۲۰۱۴ پورې) د ملي امنیت ولایتي ریسانو، د توقیف خونو مدیرانو، د تحقیق مدیرانو، د ولسوالۍ د پولیسو د قوماندانانو، د پولیسو د توقیف خونو د مدیرانو او د تروریزم څانګې د مدیرانو نومونه د یوناما سره په لیست کې دي. یوناما دا نه وایي چې نوموړو افغان ملي پولیسو او ملي امنیت چارواکو لخوا توقیفیان شکنجه او یا ورسره ناوړه چلند کړی بلکه شکنجه او ناوړه چلند په هغه توقیف ځایونو کې ترسره شوی دی چېرته چې دوي په وظیفه ګمارل شوي وو یا دوي اداره کوله او یا یې هم نظارت ترسره کولو.

<sup>64</sup> په کابل- کندهار او هرات ولایتونو کې د ولسمشر د حقیقت موندونکې هییت (کال ۲۰۱۳ فرورۍ) په ولایتي توقیف خونو کې د شکنجې د اتهاماتو ۲۸۴ پېښې ثبت کړې دي. او په ۱۳۶ پېښو کې د شکنجې کره موارد موندلي دي، ددغه هییت راپور څپور نه شو البته یوناما سره شته دی. ددې راپور دریمه ضمیمه وګورئ او د ولسمشر د حقیقت موندونکې هییت د مطبوعاتي کانفرانس په کال ۲۰۱۳، فرورۍ ۱۱ کې د خپلو پلټنو پایلې پکې مشخص کړې دي. ددې هییت د ۱۳۶ ثبت شویو پېښو څخه یې ۱۳۳ د شکنجې اتهامات دوباره څیړلي دي.

جرائی او تادیبي کړنې او هم د ملي امنیت او افغان ملي پولیسو په چوکات کې د شکایاتونو د اوریدنې د میکانیزمونو فعالیتونه ترسره شوي دي.<sup>65</sup>

## دلويې څارنوالی هیئتونه (۲۰۱۳)

یوناما په کال ۲۰۱۳ کې د لويې څارنوالی لخوا کمارل شویو د دریو هیئتونو څیړنې چې د شکنجې د اتهاماتو په هکله یې ترسره کړې وې، تعقیب کړې دي. د یوناما له نظره ددغه هیئتونو اړوند اتهاماتو ته رسیده کې ددې ښکارندويي او نمایندگي کوي چې دشکنجې او ناوړه چلند په هکله روان یا موجوده جزایي عدلي سیستم ناکافي دي او په دې اړه نورو اصلاحاتو او منابعو ته اړتیا شته.

د یوناما موندنې پېښې چې ۱۳۳ پېښې د افغانستان د لويې څارنوالی د دریو هیئتونو لخوا برسي شوې چې ۷۸ دوسیې له دغه جملې څخه سمدستي حفظ شوي او پاتې ۵۵ نورې یې ولایتي څارنوالانو بندې کړې او دوي د پلټنې مرحله د کومې دعوي د اقامه کولو او د عدلي بهیر د تکمیل پرته ختمه کړه.<sup>66</sup> یوناما مشاهده کړې چې د لويې څارنوالی د هیئتونو کار نقص درلود. هیئتونه مستقل او بې پرې نه وو او د غرو ترمنځ یې د مفاداتو ټکر موجود و او د شکنجې د ادعاگانو د ثبوت او پلټنې په غرض د هیڅ ډول معیاري میتودولوژي (څیړندود) څخه گټه نه وه اخیستل شوې او هم د افغانستان د ملي قوانینو څخه په پوره ډول په پيروی کولو کې پاتې راغلي وو چې د اثبات د حقوقي معیارونو او ستندردونو څخه د ناسمه گټه اخیستنه پکې شامله وه. او نه یې هم دهغه تهدیدونو او غچ اخیستنې په اړه پلټنې کړې چې هغه توفیفيان چې د شکنجې ادعاگانې یې کړې وې، ورسره مخ شوي وو. او نه یې ددې مسئلې پلټنه کړې چې ولې ځینې توفیفيانود تحقیق د پروسې په دوران کې خپلې د شکنجې ادعاگانې بیرته اخیستې وې.

دلويې څارنوالی د دفتر هیئتونو دغه شان یوازې د شکنجې د ثبوت په ډول د توفیفيانو په بدن د زخمونو او فیزیکی نښو په موجودیت بسنه کړې وه. دغه مشکل د توفیفيانو صحي خدمتونو ته د لاس رسی د نشتوالي، د ولایت د صحت عامې ریاستونو په کچه د شکنجې د ادعاوو طبي معایناتو د معیاري ارزیاې نشتوالی او ملي امنیت اود افغان ملي پولیسو په توقیف خونو کې د بې پرې طبي کارمندانو او معیاري صحي خدمتونو نشتوالي نورې ستونزې وې.

یوناما موندلې ده چې زیاته برخه یعنی ۲۷ سلنه د ټولو ۱۳۳ د شکنجې د اتهاماتو پېښې د لويې څارنوالی د هیئتونو لخوا په دې اساس چې د شکنجې اړوند زخمونه او علامات یې نه درلودل له پامه غورزولي دي.<sup>67</sup> دغه هیئتونو هیڅ توضیحات نه دي ورکړي چې څرنګه دغه نتیجه ته رسیدلي. کله چې یوناما د ملي امنیت له چارواکوسره د شکنجې مسئله مطرح کړې اکثر

<sup>65</sup> یوناما د ملګرو ملتونو د قانون د حاکمیت د هغه شاخصونو څخه چې د ملګرو ملتونو د امنیت ساتنې عملیاتو څانګې لخوا منظور شوي چې دغه د ملګرو ملتونو د بشر حقوقو د عالی کمیشنرۍ په کال ۲۰۱۱ کې هم منظور کړي استفاده کړې. تفصیلاتو لپاره:

[www.un.org/en/events/peacekeepersday/2011/publications/unculeoflawindicators.pdf](http://www.un.org/en/events/peacekeepersday/2011/publications/unculeoflawindicators.pdf)

همدارنګه د تفصیلي کتنې لپاره د شاخصونو او پایلو لپاره ددې راپور اخیر ته لار شؤ.

<sup>66</sup> د افغانستان د پخواني ولسمشر د حقیقت مووندونکې هییت د شکنجې او ناوړه چلند ۱۳۶ باوري اتهامات موندلي دي. د لويې څارنوالی هیئتونه د ۱۳۶ څخه د ۱۳۳ اتهاماتو پلټنې کړې دي. د کال ۲۰۱۳ د اپریل نه تر می پورې د هغو له جملې څخه ۷۸ لغو کړې دي او ۵۵ نور یې د تحقیقاتو له پاره اړوند څارنوالیو ته راجع کړې. د کندهار لويې څارنوالی یوازې یوه قضیه اړوند څارنوالی ته د نورو پلټنو لپاره راجع کړې ده چې هغه هم د موظف څارنوال لخوا د پلټنو وروسته وتړل شوه. د هرات لويې څارنوالی یوازې دوه پېښې د نورو پلټنو لپاره اړوند څارنوالی ته ولیرلې، البته موظف څارنوال دواړه دوسیې وتړلې. په کابل کې ۳۹ دوسیې د داخلي او خارجي امنیت څارنوالی ته ولیرل شوې او ۱۳ نورې یې د پولیسو څارنوالی یا نظامي څارنوالی ته ولیرلې. د کابل لويې څارنوالی دفتر راپور ورکړ چې ټولې ۵۳ دوسیې وتړلې. په اخیر کې هغه ټولې ۵۵ دوسیې چې د لويې څارنوالی هیئتونو د نورو پلټنو لپاره اړوند څارنوالیو ته لیرلې وې، وتړل شوې.

<sup>67</sup> ددې راپور په وروستۍ برخه کې د "لويې څارنوالی هیئتونه" د کارونو د تفصیل او پایلو لپاره وګورئ.

دوي ويلي چې د توقيفيانو په بدن ټپونه د نيونې په وخت د مزاحمت په دوران کې رامنځته شوي. او دوي د ناوړه چلند او شکنجې (فيزيکي ټپونه) چې د پلټنې او تحقيق په وخت رامنځته شوي وي، انکار کوي.

## د ملي امنيت او کورنيو چارو وزارت داخلي ميکانيزمونه چې کافي نه دي

دملي امنيت او کورنيو چارو وزارت ويلي دي چې د شکنجې او ناوړه چلند د ادعاگانو د شتون په صورت کې د دوي کارمندانو نه لومړی بايد د داخلي اداري ميکانيزمونو له لارې پلټنې ترسره شي. يوناما په خپلو پخوانيو راپورونو کې روڼتيا او ملي امنيت لخوا د خپلواک نظارت په شمول د داخلي تاديبي طرزالعملونو نشتوالي او په کورنيو چارو زارت کې څو غير واضح داخلي پلټنو او د نظارت د ميکانيزم د ضعف خبر ورکوي. ديوناما اوسنيو راپورونو له مخې د شکنجې د ادعاگانو د پلټنې په موخه د داخلي ميکانيزمونو په چوکاټ کې کوم د پام وړ پرمختګ نه دي ليدل شوي.

ديوناما غوښتنې چې د شکنجې د ادعاگانو د پلټنې، تاديبي کړنې او د عدلي تعقيب په اړه د کورنيو چارو وزارت يا خو ډير کم مالومات شريک کړي او يا غير دقيق مالوماتو د بيروني اجرائو، جزائي پلټنې او تعقيب او يا داخلي تاديبي کړنو په اړه ناسم مالومات شريک کړي. د بيلګې په توګه د وزارت چارواکو ويلي چې د ملي پوليسو په توقيف خونو کې لکه چې د افغانستان د بشر حقونو خپلواک کميسون په راپور کې راغلي، شکنجه نه ده پېښه شوې پداسې حال کې چې نورو د حقيقت موندونکو کميسونونو د شکنجې دغه راپورونه تصديق کړي دي. يوناما د ۲۳ مياشتو د څار په موده کې د شکنجې او د ناوړه چلند د ادعاگانو په اړوند هيڅ حساب ورکونه نه ده مشاهده کړي.

همدارنګه يوناما مشاهده کړې چې د کورنيو چارو وزارت شکاياتو ميکانيزم په وزارت کې دننه د متوازي ميکانيزمونو په وجه کمزوری پاتې شوی او تر ډيره کچه غير مؤثر وو او استقلال او محرميت يی نه درلود. هلته د شکاياتو ميکانيزم (شکاياتو صندوقونه) موجود وو هغه توقيفيانو ددې ويرې نه چې خدای مه کړه وروسته د شکايت څخه ورته مشکل پېښ نه شي نه دي استعمال کړي او يا يې له سره ورته لاس رسى نه درلود.

د ۲۰۱۱ کال له پيل څخه ملي امنيت د بشر د حقونو د مديرانو يو ټولې چې په پيل کې دوي يوازې په کابل کې کار کاوو خو د ۲۰۱۳ کال راپدېخوا د ولايتونو په کچه هم په وظيفه ګمارلي. دوي ددې صلاحيت لري چې د ملي امنيت د توقيف خونو نه نظارت وکړي او د شکنجې ادعاگانې د ملي امنيت د بشر د حقونو څانګې عمومي رئيس ته د ملي امنيت په ۴۷ رياست کې وسپاري. همدارنګه دوى ابتدائي څيړنې کوي او د توقيفيانو ضرورتونو ته ځواب ووايي. په کال ۲۰۱۴ کې د ملي امنيت چارواکو يوناما ته ويلي چې د شکنجې هيڅ کوم ادعا چې د ملي امنيت په توقيف خونو کې چيرته چې دملي امنيت د بشر حقونو مديران کارکوي، نه ده رسيدلې. بلې خواته يوناما موندلې چې په لسو هغه توقيف خونو کې چيرته چې د ملي امنيت د بشرحقونو مديران ګمارل شوي، د شکنجې ۵۶ کره او باوري پېښې ثبت کړي دي.

دغه موندنې دا په ګوته کوي چې تر اوسه د بشر حقونو د مديرانو ګمارنې هم د ملي امنيت په توقيف خونو کې د شکنجې مخه ونه نيول شوه. بنسټيز مشکل دادی چې د بشر حقونو مديران خپلواک نه دي يا د ملي امنيت په چوکاټ کې اړين صلاحيت نه لري بلکه يوازې لورپورو چارواکو ته راپور ورکوي.

په مجموع کې د داخلي حساب ورکونې او مخنيوي ميکانيزمونه لکه د کورنيو چارو د وزارت د تفتيش رياست، د جنډر او بشرحقونو رياستونو لخوا د توقيف خونو څخه ليدنه او بشر حقونو د مديرانو ګمارل چې د ملي امنيت د توقيف خونو نه نظارت وکړي د شکنجې په بندولو کې لږه اغيزه درلوده. اکثر ليدل شوي چې توقيفيان د ويرې او ډار له وجې د شکنجې او

ناوړه چلند پېښې د ملي امنیت یا افغان ملي پولیسو سره نه دي شریکې کړې ځکه چې دوي ویریدل چې خدای مکره د نور تهدید ، تشدد او غچ اخیستنې سره مخامخ نشي .

د ملي امنیت او افغان ملي پولیسو د بشر حقونو مدیران هم زړه نازړه وو چې څنگه د شکنجې او ناوړه چلند ادعاگانې چې ددوي همکارانو لخوا ترسره شوې ، په اړه یې راپور ورکړي او که نه ؟ حتی که کله دوي د توقیفیانو د شکنجې او ناوړه چلند پېښو راپور خپلو مقاماتو ته ورکړي هم دې ملاتړ او یا تعقیب یی نه درلود .

### **طبي خدمتونو او مدافع وکیل ته د توقیفیانو د لاس رسی څخه انکار**

یوناما همدارنگه د حکومت د ولسمشر د ۱۲۹ ګڼه فرمان د تطبیق څخه چې موخه یی د توقیفیانو لپاره په حقوقي بهیر کې بهېدو راوستل دي چې د شکنجې په صورت کې د شکنجې د تثبیت لپاره طبي خدمتونو او معایناتو او وکیل مدافع ته لاس رسې ولري ، نظارت کړی .

د ولسمشر د ۱۲۹ ګڼه فرمان له مخې طبي مسلکي پرسونل د توقیفیانو سره د شکنجې نه د کار اخیستنې په مالومولو او کره کولو کې اساسي رول لري . یوناما پخپلو پخوانیو راپورونو او اوسني راپور کې موندلې چې په ډیرو ځایونو کې توقیفیان چې کله شکنجه شوي دوي خو یا طبي خدمتونو ته د معاینې لپاره نه دي پرېښودل شوي او یا یواځې په هغه حالت کې د طبي معایناتو اجازه ورکول شوې چې د شکنجې او ناوړه چلند فزیکي نښې نښانې یی په بدن درلودې . په افغانستان کې دغه حالت د شکنجې د مخنیوي کوښښونه ټکني کوي چې پولیس او عدلي قضایي چارواکي د شکنجې د ثبوت لپاره یوازې د شکنجې په فزیکي نښو باندې اتکا کوي .

یوناما داهم موندلې چې د ملي امنیت په توقیف خونو کې طبي پرسونل د شکنجې د پېښو په تثبیتولو او راپور ورکولو کې عملاً خپلواک نه دي ځکه چې دوي د ملي امنیت توقیف خونې مدیر ته راپور ورکوي او نورو اړوندو مناسبو چارواکو ته د شکنجې او ناوړه چلند مالوماتو د ورکولو صلاحیت نه لري .

د شکنجې د پلټنې او مخنیوي لپاره نړیواله بهترینه کړنه داده چې طبي کارمندان او عدلي طب ډاکتران باید د عدلي قضایي ارګانونو ، امنیتي ادارو او د زندانونو د چارواکو نه مستقل وي ځکه چې د شکنجې د تثبیت په موخه د دوي د وظیفې غوښتنې او د چارواکو تر منځ د ګټو ټکر راتللی شي او همدارنگه دوي د خپلې وظیفې د لاسه ورکولو او یا غچ اخیستنې تشویش سره مامخ کیدای شي .

ددې پرته لکه څنگه چې د ملګرو ملتونو د شکنجې ځانګړې راپور ورکونکي روښانه کړې چې اکثر د شکنجې ورکولو طریقه داسې ډیزاین کيږي چې شکنجه باید دردناکه او چې څومره ممکنه وي فزیکي نښې یې پاتې نه شي (لکه د فشار ورکونه ، د وهنې ټکونې ځینې هغه قسمونه چې توقیفیان د بې هوشې حالت ته رسوي) او بعضې یې رواني حالتونه لري لکه جنسي ازار او اذیت او د توقیف په مرګ ګواښل او یا د هغه کورنۍ په مرګ او نقصان رسونې باندې تهدیدول شامل دي . نو پدې اساس د قانوني غوښتنو له مخې حکومت باید ژر د هر قسم شکنجې د ثبوتونو د جمع کولو او معاینه کولو مؤثره تګلاره وضع کړي .

داهم ضروري ده چې بايد روښانه شي چې د شکنجې تشخيص لپاره عموماً ډيرې قيمتي ټيکنالوژۍ او سامان الاتو ته ضرورت نشته بلکه مناسبو ټريننگونو او د چارواکو ژمنتيا ته ضرورت دې چې د شکنجې د اتهاماتو هراړخيزه څيړنه يقيني کړي.<sup>68</sup>

په افغانستان کې اکثر د توقيفانو لپاره طبي خدمتونه د افغان ملي پوليسو او ملي امنيت په چوکاټ کې دننه شتون لري او ورسره کوم خارجي نظارت موجود نه وي نو شکنجې تورو نه بايد پر وخت د مستقلې ارزونې لپاره د افغان ملي پوليسو او ملي امنيت د طبي خدمتونو څخه دې د باندې وليږدول شي.<sup>69</sup> د ډاکترانو، پوليسو او عدلي چارواکو لپاره د شکنجې د قربانيانو د طب عدلي ارزونې په موخه پرمختللي او لږ تر لږه پرنړيوال معيارونو ولاړ ټريننگونه او راپور ورکونه هم د دولت د شکنجې د مخنيوي هلوځلو کې مرسته کولای شي.

يوناما دغه شان مشاهده کړې چې د ولسمشر ۱۲۹ گڼه فرمان د خپرېدو سره سره د توقيفانو د نيولو او ابتدايي توقيف په موده کې مدافع وکیل نيولو ته د لاس رسې په برخه کې چندان بهبود نه دې راغلی. د قانوني مرستو په برخه کې محدوده پانگونه د افغانستان په کچه د جواز لرونکو مدافع وکیلانو کموالی او په ځانگړې ډول د شکنجې اړوند توقيفانو ته د مدافع وکیلانو د لاس رسې نه انکار، نورې پرتې جدي ستونزې دي.

په پایله کې ويلې شو چې که چيرته د ولسمشر ۱۲۹ گڼه فرمان د خپرېدو نه د حکومت هغه اجرات چې د شکنجې او ناوړه چلند د مخنيوي په برخه کې کوي يو څه بهبود په سترگو کيږي خو يوناما موندلې چې اوس هم د شکنجې د مرتکبينو لپاره د حساب نه ورکونه شتون لري. د حساب ورکونې په برخه کې د غه ناکامي غالباً دا معني لري چې شکنجه د ملي امنيت، افغان ملي پوليسو او په نورو ډيرو دولتي توقيف خونو کې اوس هم شتون لري. هغه ډيرې د شکنجې ادعاگانې چې د لويې څارنوالۍ دفتر د هيټونو، پوليسو، څارنوالانو، قاضيانو، د ملي امنيت او افغان ملي پوليسو چارواکو سره شريکې شوې، يوناما مشاهده کړې چې يوازې يوه يې د عدلي تعقيب او يو څو نورو مرتکبينو د وظيفو څخه گوښه کيدل په سترگو شوي.

يوناما بيا په دې ټينگار کوي چې د شکنجې له منځه وړل نه يوازې ښه ټريننگونو، پرله پسې نظارت او جدي لارښوونو غوښتنه کوي بلکه د حساب ورکونې اجرات د شکنجې په مخنيوي او بندولو لپاره ډير اړين دي چې بايد ترسره شي. د مخنيوي د مؤثرو لاروچارو اختيارولو نه پرته، لکه د شکنجې د کارولو په صورت کې وپرول، د جدي او مستقلې پلټنې دپروسې تطبيق او د جزايي تعقيب د يقيني کولو پرته، افغاني چارواکي د شکنجې د بندولو لپاره بله چاره نه لري. د ولسمشر ۱۲۹ گڼه فرمان په بشپړ ډول پلي کول، د يوناما په اوسني او پخواني راپورونو کې راغلي مهې سپارښتنې د حکومت د هغه گوښونو لپاره چې د شکنجې د ختمولو او مخنيوي په لار کې د ملي او نړيوالو قوانينو په رڼا کې يې کوي د راتلونکې لپاره يو مسير او د عمل لپاره يو پلان ټاکي.

## 70 په هرات ولايت کې د افغان ملي پوليسو لخوا شکنجه او د حکومت مسوليت

په ۲۰۱۴ کال د اپريل په دويمه نيټه، افغان ملي پوليسو په هرات کې يو سړی په دې شک ونيو چې گواکې د يو قاضي په وژنه کې چې دده د نيول کيدو نه دوه هفتې وړاندې پېښه شوې وه، لاس لري. افغان ملي پوليسو دغه سړی لومړی په ښار کې د پوليسو حوزې ماموريت ته او بيا په همدغه ورځ د هرات د پوليسو قوماندانۍ د تروريزم ضد څانگې ته انتقال کړ.

<sup>68</sup> د شکنجې په اړوند د ملګرو ملتونو خصوصي راپور ورکونکي Juan E. Mendez راپور په کال ۲۰۱۴ اکتوبر، په دې لينک کې [www.un.org/en/ga/third/69/documentlist.shtml](http://www.un.org/en/ga/third/69/documentlist.shtml) وګورئ.

<sup>69</sup> پورتنۍ ماخذ.  
70 يوناما دغه پېښه د څو مياشتو په موده کې د يو درجن نه زياتو مرکو له لارې چې د توقيفې، د هغې خپلوانو، مدافع وکیلانو، قاضيانو، افغان ملي پوليسو، ملي امنيت کارمندانو، څارنوالانو او د توقيف ځانې چارواکو سره د هرات ولايت کې د ۲۰۱۴ کال د اګست نه تر دېسمبره پورې ترسره کړې دي، تثبيت کړې ده.

یوناما کره او دقیق ثبوتونه تر لاسه کړې چې دغه سرې د پولیسو د حوزې او د پولیسو د تروریزم ضد څانګې په توقیف خونو کې د وهلو ټکولو، برقي شاکونو ورکولو او د لاسونو او پښو د ګوتو د نوکانو د ویستلو په شمول په مختلفو شکلونو شکنجه شوی دی او بیا ددغه توقیفې څخه په زور په ویډیوي بڼه اعتراف ثبت کړ. و هم یې ورڅخه لیکلی بیان اخیستل شوې چې دده سره کوم زیاتې یا شکنجه کارول شوې نه ده.

د ۲۰۱۴ کال، د می میاشتې په ۱۹ مه نیټه د هرات ولایت شهري محکمې د عامه امنیت د دیوان لخوا دغه توقیفې د مرګ په حکم محکوم شو. داسې ویل کیدل چې د شهري محکمې قاضي د متهم د مدافع وکیل هغه غوښتنه چې موکل یې شکنجه شوی او باید دعدلي طب له خوا یې معاینه ترسره شي او دا اعتراف چې د شکنجې ادعا پکې موجوده ده، دې لغوه شي، رد کړ. قاضي په لاندې دلایلو سره د شکنجې د ادعا د نه څیړلو فیصله کړې ده:

متهم د محکمې پر وړاندې پر خپله خوښه اعتراف کړی. دپولیسو د راجستر کتاب چې د متهم د اعتراف پروخت موجود وو ددې ښکارندوي دی چې متهم په جسمي لحاظ روغ او جوړ وو او د پولیسو د تروریزم ضد څانګې مدیر د هر ډول غیر قانوني کړنو نه انکار کوي. قاضي وروسته وویل چې ده د متهم د نیولو څخه شپږ هفتې وروسته د طبي معاینې حکم ورکړی لیکن قاضي د طبي څیړنو راپور او پایلې ښکاره نه کړې.

یوناما ته ویل شوي چې د هرات د ابتدایي نظامي څارنوال(افغان ملي پولیسو څارنوال) ویلي چې ده د ملي امنیت څارنوال نه په لیکلي بڼه غوښتي چې د توقیفې د ادعا د څیړنو پایلې باید دده سره شریکې شي. البته د ملي امنیت څارنوال کوم ځواب نه دې تر لاسه کړی چې د راجع کولو او د طبي معاینې د راپور پرته د ملي امنیت څارنوال د پولیسو څارنوالۍ د شکنجې دغه دوسیه نه شي تحریکولای.

بل طرف ته د ملي امنیت څارنوال د دې پېښې پلټنې پیل نه کړې او نه یې هم دغه پېښه د څیړنې لپاره چې ګواکې شواهد موجود نه دي د پولیسو څارنوال ته لیرلې هغه د متهم مدافع وکیل ته دا هم ویلي چې که چیرته دشکنجې د ادعا شکایت وکړي نو د څارنوال لخوا به دعدلي تعقیب سره مخ شي.

د ۲۰۱۴ کال د نومبر په ۱۸ مه نیټه، د استیناف محکمې د عامه امنیت دیوان په خپله پریکړه کې د شهري محکمې فیصله تایید کړه. ویل کیږي چې د مرافعې محکمې خپلې لیکلې پریکړې کې هم د شکنجې ادعا ګانو ته توجه نه ده کړې. یوناما ته د پریکړې جزیات نه دي ورکړي شوي. البته د استیناف محکمې رئیس ادعا وکړه چې هلې ځلې شوې دي چې د شکنجې ادعاګانې وڅیړي او د لومړۍ محکمې په کچه د خالیګاوو چاره وشي. خو د استیناف محکمې رئیس د متهم د محاکمې نه مخکې یوناما ته وویل چې دده په باور متهم ځان پخپله زخمي کړی چې محکمې ته فریب ورکړي. د هرات ولایت د استیناف محکمې د دولت پر ضد د جرمونو د دیوان رئیس پولیسو د دولت ضد جرمونو څانګې رئیس یوناما ته ویلي دي چې د متهم په هغه دوسیه کې چې د هرات د شهري محکمې لخوا دوی ته رسیدلې د طبي معاینې هیڅ کوم راپور موجود نه وو نو پدې اساس یې د طبي معاینې امر ورکړ(تقریبا اووه میاشتې وروسته دهغه چې شکنجه او د ناوړه چلند پېښه رامنځته شوې).

د بشري حقونو یوې ادارې چې دغه پېښه یې تثبیت کړې وروسته له هغې چې د ګواښ سره مخامخ شوی د پېښې د عدلي تعقیب په خاطر د هلو ځلو نه لاس په سر شوې. همدارنګه طبي کارمندان د یوناما سره پدې اړوند مالوماتو شریکولو ته تیار نه وو.

## څه بايد وشي!

يوناما يو ځل بيا حکومت ته پر خپل وړانديز چې د شکنجې او ناوړه چلند د ختمولو په غرض د يو ملي ميکانيزم جوړولو څخه عبارت دی ټينگار کوي. د خپلواکه ناظرينو لخوا د هغو ځايونو چيرته چې انسانان د خپلې ازادۍ نه محروم وي بايد پلټنه او معاینه وشي چې دا د شکنجې او نورو اړوندو بشري حقونو تيروتنو په مقابل کې د حساب ورکونې او دغه شان د توقيفیانو سره د انساني چلند په لور د پرمختګ لپاره اړين دي. د بشر حقونو نړيوال معيارونه او اغيزمنې کړنې د داسې ميکانيزمونو لپاره بڼه چوکاټ برابرې په ځانګړې ډول د شکنجې ضد کنوانسيون اختياري مسوده (پروتوکول) او دغه شان د نورو ظالمانه غير انساني او دسپکاوي نه ډک چلند او سزاګانو د شتون په صورت کې د غړو هيوادونو نه د شکنجې د مخنيوی د ملي ميکانيزمونو د جوړولو غوښتنه کوي.

دغه د پلټنې د پوهانو جوړوښتونه بايد ملي وي ، د دولت نه ازاد او د بشر حقونو د ملي ادارې سره همکاره اوسي او بايد ټولو توقيف خونونه په ازادانه توګه لاس رسې ولري. دغه شان د قانون له مخې بايد د حکومت لخوا تمويل او دهر ډول سياسي مداخلې نه مصئون اوسي.<sup>71</sup>

افغانستان د شکنجې ضد نړيوال کنوانسيون غړی هيواد دی ليکن تر اوسه يې د شکنجې ضد اختياري مسوده (پروتوکول) لاس ليک کړی نه دی. په اول قدم کې دولت او نړيوال مرستويان (ډونران) بايد يو ميکانيزم جوړ کړي چې د توقيف خونو نه نظارت او معاینه تقويه شي. لکه څنګه چې ددغه راپور د سپارښتنو په برخه کې راغلي د شکنجې د مخنيوي لپاره بايد کار وکړي.

د مخنيوي ملي ميکانيزم کيدای شي د افغانستان د بشري حقونو د خپلواک کميسون تر ملاتړ لاندې جوړ شي ترڅو د همغږي کونکي رول ولوبوي د بڼه تمويل او نورو اړينو امتيازاتو د برابرولو په صورت کې کيدای شي دغه ميکانيزم د افغانستان د بشر حقونو خپلواک کميسون د اوسني امبودزمين (له دولتي ادارو د خلکو د شکايتونو د غور او څېړنې مامور) څانګې سره مدغم کړي شي. د شکنجې ضد کنوانسيون اختياري مسوده (پروتوکول) سره په همغږي د مخنيوی ملي ميکانيزم د بشري حقونو ملي نهادونو په چوکاټ کې په ډيرو نورو هيوادونو کې په برياليتوب سره ايجاد شوی دی. د توقيف خونو څخه د نظارت په غرض د يو تخصصي پليټ فارم د جوړولو په خاطر د افغانستان دبشرحقونو خپلواک کميسون موجوده وړتيا لا نورې تقويې ته ضرورت لري. نړيوال مرستويان (ډونران) کولای شي چې دغه پليټ فارم جوړ کړي. مناسب کارکونکي او پلټونکي وګماري او تربيه يې کړي او نورې مرستې هم ورته برابرې کړي.

يوناما او مدني ټولنې هم کولای شي په لومړنيو مرحلو کې د ميکانيزم لپاره د موجوده متخصصينو (په مختلفو برخو لکه طب ، څېړنه او عدلي طب کې) په واسطه ملاتړ وکړي چې د هغوی فعاليت ډاډمن شي. نوموړي پلټونکي بايد پياوړي شي چې بشپړې پلټنې ترسره کړي او په باقاعده ډول دحکومت سره کار وکړي او وړانديزونه تيار کړي چې څنګه کولای شو د توقيفیانو سره چلند او توقيف خونو حالت بهتر او د شکنجې او ناوړه چلند په اړه د شکايتونو په راجع کولو سره حساب ورکونه يقيني کړي.

<sup>71</sup> هغه ملکونه چې اختياري پروتوکول يې امضا کړی ده او د شکنجې د مخنيوي ملي ميکانيزمونه يې جوړ کړي دي مثالونه يې په لاندې ډول دي: البانيا ، کروشيا ، نيکاراګوا ، سربيا ، سلوانيا ، مقدونيه ، تونس او ترکيه.

## کتنه

یوناما د حکومت جدي اقدامات په گوته کوي چې د جګړې اړوند توقیفیانو سره یې د ۲۰۱۳ کال او ۲۰۱۴ کال په موده کې د شکنجې او ناوړه چلند له منځه وړلو په هکله کړي دي. او په دې کې د حکومت هغه کوښښونه چې د ولسمشر د ۱۲۹ کڼه فرمان د تطبیق په موخه یې ترسره کړي، هم شامل دي چې د ۷۹۰ توقیفیانو سره مرکې ښیې چې په پایله کې د شکنجې او ناوړه چلند په پېښو کې ۱۴ سلنه کموالی راغلی دی. ددې سره سره د ۲۳ میاشتو په دې موده کې د حکومت اجرات تر حساب ورکونې پورې نه دي رسیدلي. خو بیا هم د شکنجې په پېښو کې د پام وړ کموالی منځته راغلي. البته د شکنجې کارول اوس هم دوام لري او د مرکه شوو توقیفیانو د یوې درې تعداد پر ضد د شکنجې نه کار اخیستل شوی چې دا ددې خبرې ښکارندويي کوي چې هغه اقدامات چې تر اوسه په دې اړه ترسره شوي، کافي نه دي. لا ډیرو هلو ځلو ته اړتیا ده چې د شکنجې له منځه وړلو لپاره معافیت ته د پای ټکی کېښودل شي.

د یوناما څیړنې څرګندوي چې افغانستان کې له ډیر مودې راهیسې د شکنجې څخه د اعتراف او مالوماتو د اخیستنې په موخه ګټه اخیستل کېږي. دغه کړنه کې د بدلون په غرض حکومت باید د خپلو نړیوالو شریکانو په ملاتړ په دوامداره توګه هلې ځلې جاري وساتي. د ۲۰۱۱ کال نه راپدېخوا حکومت او نړیوال همکارانو یې په تړینګونو، عامه پوهاوی او دنظارت او پلټنې میکانیزم په تقویه کولو چې د شکنجې او ناوړه چلند د مخنیوي لپاره اړین دي خپلې هلې ځلې متمرکزې کړي. په دغه راپور کې د ۷۹۰ توقیفیانو سره شوې مرکې دا څرګندوي چې ددغه هلو ځلو په نتیجه کې په ځینې توقیف خونو کې د شکنجې د استعمال په مخنیوي کې پرمختګ شوی.

په هر حال، په افغانستان کې په توقیف خونو کې په دوامداره توګه د شکنجې کارول هغه وخت په پوره ډول ختمیدای شي چې د ملي امنیت او د پولیسو کارمندان په دندو پاتې شي، دا ځواکونه د نورو مسلکي کسانو د شاملیدلو له لارې غښتلی شي او د هغو کارمندانو تادیب کول، څارنوالی، ته معرفي کول او له دندو شړل چې دوي توقیفیان شکنجه کړي او یا یې ناوړه چلند ور سره کړی، یا یې ترې سترګې پټې کړې دي او یا یې د شکنجې او ناوړه چلند ورکولو امر کړی وي نو د خپلواک او ملکي پلټنې او څار میکانیزمونو له لارې د حساب ورکونه رامنځ ته شي. قاضیان او څارنوالان د لاس ته راغلو ثبوتونو او شواهدو په ارزښت کې مهم رول لري او همدارنګه د افغانستان اساسي قانون او د جزایي اجراتو قانون د قضایي مراحلو د تکمیل ضمانت ورکوي. دوي به مسوول وي که چېرې قانوني تقاضو ته په احترام نه لرلو سره هغه ثبوتونه او اعترافات چې د شکنجې له لارې اخیستل شوي وي باطل، اعلان نه کړي.

شکنجه د افغانستان ملي او نړیوال قانون له مخې یو جدي جرم دی. یوناما یوځل بیا د ملي امنیت او افغان ملي پولیسو سره د مرکو په دوران کې موندلې چې دوي په دې باور نه دي چې شکنجه د استخباراتي مالوماتو د لاس ته راوړلو یا د تروریزم پر ضد په ستراتیژیکه مبارزه او د شخړو اړوند فعا لیتونو کې غیرقانوني، ناکاره او غیر مؤثره وسیله ده. او دوي دا هم نه مني چې د افغانانو ژوند ساتلو لپاره د شکنجې ته اړتیا نشته او شکنجه د هیواد امنیت باندې خورا ناوړې پایلې لرلی شي.

په دې اړوند، یوناما د امریکا د متحده ایالاتو د سنا نوې منتخبې کمیټې د نهم دېسمبر ۲۰۱۴ کال استخباراتي راپور چې د یولسم سپټمبر ۲۰۰۱ کال راپدېخوا امریکا د متحده ایالاتو استخباراتي ادارې (سي آی اې) توقیف او د پرمختللي تخنیکونو استعمال په هکله یوه ژوره څیړنه سرته رسولې وه. دا څیړنه ښکاره کوي چې د سي آی اې د پرمختللو پلټنو تخنیکونو استعمال د استخباراتي مالوماتو ترلاسه کولو او د توقیفیانو د مرستې جلب کولو لپاره مؤثره وسیله نه وه. دې څیړنې دا هم وښودله چې ګڼو توقیفیانو چې له دا ډول چلند سره مخ شوي وو، دوي خپل مالومات له ځانه جوړکړل/دروغ



بې په کې وويل چې ددې پايله دا شوه چې راتول كړي شوي استخباراتي مالومات ناسم وو.<sup>72</sup> د راپور موندنې بڼې چې داسې كوم ثبوت نه و چې دا په گوته كړي چې شكجنه كټوره ده او ددې له امله ناسم مالومات راتول كړي شول او هغه داسې چې ځينې توقيفيانو وويل چې دوي هر هغه څه وويل چې ددوي په اند يې تحقيق كوونكو له دوي نه اوريدل غوښتل ترڅو د دوي شكجنه ودرول شوي. دا موندنې د يوناما د راپور موندنو ته ورته دي او د يوناما راپور موندنې بڼې چې ډيرو توقيفيانو چې مركې ورسره شوې وې وويل چې دوي د هر هغه جرم په كولو اعتراف وكړ او د تحقيق كوونكو له خوا چې هر ډول مالومات ددوي مخې ته كېښودل شول ، نو دوي ورته غاړه كېښوده او يوازې ددې لپاره چې دوي نور شكجنه نه شي.<sup>73</sup>

د ملګرو ملتونو ميكانيزم او معيارونه هم په دې تاكيد كوي چې د تروريزم دمخنيوي مؤثره لارې چارې بايد د بشرحقوقو د مكلفيتونو سره برابرې وي. ددولتي چارواكو لخوا د توقيفيانو شكجنه او هغوي سره ناوړه چلند ملي امنيت نه تقويه كوي بلكه امنيت ته زيان رسوي.<sup>74</sup>

د جګړې اړوند توقيفيانو شكجنه ، دهغوي سره ناوړه چلند او هغوي پخپل سرتوقيف كول ددولتي چارواكو لخوا نه يواځې د بشرحقوقو جدي سرغړونه او جرم دی بلكه د سولې او پخلاينې د پروسې په لار كې لوی خنډ هم دی. دغه سرغړونې له يو اړخه د حكومتي ادارو او خلكو ترمنځ بې باوري زياتوي او بل اړخ ته په پخواني توقيفيانو او ټولنو كې افراطيت ته وده ورکوي.<sup>75</sup>

د ملګرو ملتونو د شكجنې د مخنيوي ميكانيزم او ماهرين تاكيد كوي چې د شكجنې ، ناوړه چلند او د اداري فساد ترمنځ ډيره ښكاره او واضحه تړاو شتون لري. دغه هيټونو موندلې ده چې هغه ملكونو كې چې په لوړه كچه اداري فساد موجود وي هلته د شكجنې او ناوړه چلند د پېښېدو امكانات زيات وي او هم هلته ډيرې كمې پېښې ثبت او عدلي تعقيب لاندې نيول كېږي.<sup>76</sup> په افغانستان كې په پراخه پيمانه فساد په شمول د عدلي سكتور كې په ډير ډول ثبت شوی او منل شوي او د نوي ولسمشر اشرف غني هم دا منلې ده او د مخنيوي په اړه يې ژمنه كړې ده.<sup>77</sup>

<sup>72</sup> په نهم دېسمبر ۲۰۱۴ كال كې دا راپور نشر شو او د آمريكا متحده ايالاتو د استخباراتو د سنا منځني كمېټې په ويب سايت كې په دې پته كڼلی

شې: [www.intelligence.senate.gov/study2014.html](http://www.intelligence.senate.gov/study2014.html)

<sup>73</sup> د امريكا د متحده ايالاتو د استخباراتو په اړه د سنا منځني كمېټې د راپور لنډيز له نشر كولو وروسته ، ډيرو نكړه تحقيق كوونكي رامخكې شول او وويل چې د شكجنې په زور لاس ته راغلي مالومات كره نه وي ځكه چې توقيفي به هر هغه څه ووايي چې د شكجنې د درېدو لامل شي. او بله دا چې د شكجنې كارول يو هيواد ډير نه بلكې لږ خوندي ساتي. د سي آي اي د سكجنې راپور ځينې برخې په دې ويب سايت كې وګورئ:

[www.humanrightsfirst.org/sites/default/files/SSCI-torture-report-background.pdf](http://www.humanrightsfirst.org/sites/default/files/SSCI-torture-report-background.pdf)

<sup>74</sup> د ملګرو ملتونو نړيواله تروريزم ضد ستراتيژي او عمل پلان او د ملګرو ملتونو بشري حقوقو په مصونيت او پر مختك او اساسي ازاديو او تروريزم پر خلاف د

ځانګړی راپور برابرونکی راپور وګورئ. ادرس يې په دي ډول دی: [www.un.org/terrorism/terrorism\\_hr.shml](http://www.un.org/terrorism/terrorism_hr.shml)

<sup>75</sup> د طالبانو او دولت نورو مسلحو مخالفينو ډلو ويلي چې دتوقيفيانو سره شكجنه او پراخه په خپل سره نيونه د سولې په اړوند مذاكراتو مخنيوی كوي مثلا د طالبانو اعلاميه په كال ۲۰۱۳ ، جنوري ۲۸ وګورئ: (لكه څنگه چې د ملګرو ملتونو او نورو بشري حقوقو ادارو لخوا يو ځل بيا دغه موضوع راپورته شوه دا يو ښه ابتدايي اقدام دی. ليكن ددغه ناوړه چلند د مخنيوي لپاره نورو جدي او پر وخت اقداماتو ته ضرورت دي. مفسد او ظالم چارواكي د بنديانو د قسمت سره لويې كوي. په غلطو اتهاماتو بغير د كومې محاكمې توقيفيان تر ډيرې مودې پورې په زندان كې ساتل كېږي يا شهيدان كېږي چې دا نه يوازې د انسانيت خلاف يو عمل دی ، بلكې د جينوا كنوانسيون او د ملګرو ملتونو د شكجنې د منع كنوانسيون څخه څرګنده سرغړونه هم ده. دا نه يوازې د نړيوال بشري حقوقو ارزښتونو خلاف يو عمل دی بلكه د سولې په بهير كې يو ستر خنډ هم دی. د لوستلو لپاره لاندی ويب سايت وګورئ:

[www.shahamatenglish.com/index.php?option=comcontentview=articalid-20812for-how-long-untoward.conduct.with.the-prisoners-the-latesf-report-show-that-the-oppressed-prioner-catid=2.comments-itemed=3](http://www.shahamatenglish.com/index.php?option=comcontentview=articalid-20812for-how-long-untoward.conduct.with.the-prisoners-the-latesf-report-show-that-the-oppressed-prioner-catid=2.comments-itemed=3)

<sup>76</sup> د شكجنې د مخنيوي د ذيلي كمېټې راپور كال ۲۰۱۴ ، اکتوبر ۲۱ په دي ادرس وګورئ:

<http://www.Ohchr.org/en/hrbodies/opcat/pages/opcatindex.aspx>

<sup>77</sup> د ولسمشر اشرف غني افتتاحيه وينا د سپتمبر په ۲۹ ، كال ۲۰۱۴ كومه چې په لاندې ويب سايت كې موجوده ده:

<http://president.gov.af/ps/news/36954>

یوناما تاکید کوي چې حکومت د ملي او نړیوال قوانینو پر بنسټ مکلف دې چې ټول د شکنجې او نورو ناوړه چلند پېښې پر وخت وڅیړي ، مسؤلینو ته یې جزاء ورکړي ، د شکنجې قربانیانو ته ځواب ووايي او د شکنجې او ناوړه چلند د نورو پېښو څخه مخنیوی وکړي. په هیڅ حالت کې پدې اړه د حکومت مسؤلیت نه کمېږي. پدې معنی چې که د جنگ حالت وي یا د جنگ د گواښ ورځې وي ، داخلي سیاسي ناخوالې وي او نور ملکي بیړنې حالت وي ، شکنجه په هیڅ حالت کې نه شي توجیه کیدای.

د شکنجې ضد کنسوانسیون له مخې د افغانستان ملکیت فسخ کیدای نه شي ، دا په دې مانا چې هیڅ یو استثنايي حالت چې هر څرنګه وي ، که د جنگ حالت وي او یا د جنگ گواښ وي یا داخلي سیاسي بې ثباتي وي او بل کوم ډول عام اضطراري حالت وي ، شکنجه توجیه کیدای نه شي. د ملګرو ملتونو لپاره د بشري حقونو عالي کمیشنر زید راد الحسین وایي: "د شکنجې ضد کنوانسیون څخه هیڅوک خلاصیدای نه شي — نه شکنجه ورکوونکي ، نه پالیسي جوړونکي ، نه هغه دولتي مامورین چې د کړنلارو تعریف کوي او یا د (شکنجې) امرونه ورکوي."<sup>78</sup>

یوناما یوځل بیا د افغانستان په حکومت غږ کوي چې د شکنجې او ناوړه چلند د مخنیوي او له منځه وړلو لپاره جدي اقدامات ترسره کړي او د شکنجې د پېښو په اړه د محاسبې او مجازاتو څخه کار واخلي.

### د اوسني راپور د موندنو په اړه د افغانستان د حکومت ځواب

د یوناما د فبرورۍ ۲۰۱۵ کال د راپور د موندنو په غبرګون کې ، د افغانستان حکومت یو تفصیلي لیکلي ځواب د ۲۰۱۵ کال د فبرورۍ میاشتې په ۱۲مه د ملي امنیت شورا په مټ تیار کړ او دا ځواب د دې راپور په شپږمه ضمیمه کې شته دی.<sup>79</sup> د حکومت ځواب په څلورو برخو ویشل شوی (مقدمه ، د راپور ځواب په شمول د ملي امنیت ، د کورنیو چارو وزارت او د دفاع وزارت غبرګونونه ، د شکنجې له منځه وړولو لپاره تجویز شوي عملي پلان او پایلې).

کلک عزم ښکاره کړو چې د اداري فساد ، حقوق بشر ، امنیت ، دقانون حاکمیت گواښ او په قضایه قوه کې فساد بد امنی ته لاره هواروي (...). که غواړی د قانون حاکمیت پلي شي او لوړ پوړي چارواکي چې په فساد بوخت دي مجازات شي او قضایه قوه باید پاکه او د اعتماد وړ وي (...). د حکومت بله مهمه ذمه واری داده چې باید موثر دولت او ښه حکومت داري را منځته کړي. یو موثره دولت او ښه حکومتداری د هر افغان پیدایښي حق دی (...). زموږ خلک اداري فساد نور نشي زغملای. زه او زما حکومت پخپله د فساد خلاف جهاد شروع کړو (...). د نظامي ځواکونو په چوکات کې اداري فساد او د حکومتی ذریعو بې ځایه استعمال یو د نامنې د لاملونو څخه دی. قانون شکنی یو جرم دی او عاملین باید قانون منکولو ته وسپارو ډیرو مفکرینو د افغانستان د تحقیق او ارزونې څانګې ، حکومتداری په افغانستان کې د مارچ ۲۰۱۴ راپور وګورئ: په کال ۲۰۰۷ جولای کې پولیس که غله؟ د افغان په ملي پولیسو د اصلاحاتو یو کوشش د اداري فساد خلاف اداري ( Integrity Watch Afghanistan, Independent Joint Anti-Corruption Monitoring and Evaluation Committee and Transparency Perception Index) د ۱۷۵ ډیر مفسدو هیوادونو په کتار کې په کال ۲۰۱۴ کې په څلورم نمبر ارزولې ده ، د خارجي حکومت ادارو (ځانګړیو سیکار د افغانستان د عمران مجدد لپاره ځانګړی مفتش دفتر هغه اداره ده چې د امریکا متحده ایالاتو تمویل شوی پروژو نه نظارت کوي چې د بشر حقونه او د قانون ، (UNODC) حاکمیت فعالیتونه هم پکې شامل دي او د حکومت په چوکات کې اداري فساد په افغانستان کې موجوده ستونزې مشخصې موندنې دسمبر ۲۰۱۶ په پراخه کچه اداري او ودانوي اغېزې د اداري فساد په افغانستان کې ثبت کړې دي. دغه اداره هم په ګوته کړې چې اداري فساد نړیوال شفافیت راپور نمبر ۵ کال (۲۰۰۸) او واضح تړاو د شکنجه او اداري فساد لپاره وګورئ. پنځم باب د شکنجه او نور ظالمانه غیر انساني ا تحقیرامیز Cat/c/52/12 چلند او سزاګانې د ذیلې کمیټې اووم کلنی راپورکال ۲۰۱۴ مارچ په لاندې پته وګورئ:

[http://tbinternet.ohchr.org/\\_layouts/treatybodyexternal/download.aspx?symbolno=cat%2f52%2f2dlang=en](http://tbinternet.ohchr.org/_layouts/treatybodyexternal/download.aspx?symbolno=cat%2f52%2f2dlang=en)

<sup>78</sup> د بشري حقونو لپاره د ملګرو ملتونو د عالي کمیشنر د ۱۰ دسمبر ۲۰۱۴ مطبوعاتي بیانیه چې د شکنجې ضد کنوانسیون دیرشمې کلزې په مهال یې د شکنجې له منځه وړلو ضرورت ته اشاره کړې وه. په لاندې پته دا مطبوعاتي بیانیه کتلای شئ:

[www.ohchr.org/EN/NewsEvents/Pages/DisplayNews.aspx?NewsID=15405&LangID=E](http://www.ohchr.org/EN/NewsEvents/Pages/DisplayNews.aspx?NewsID=15405&LangID=E)

<sup>79</sup> د افغانستان حکومت د یوناما د کالني راپور "د افغان توقیف ځایونو کې له د جګړې اړند توقیفیانو سره چلند ، د بشري حقونو څخه سرغړونه او حساب ورکونه" په غبرګون کې لیکلي ځواب چې (ملي امنیت شورا دفتر ، د کورنیو چارو وزارت ، د ملي امنیت عمومي ریاست او د ملي دفاع وزارت) غبرګونونه په کې شامل وو د ۲۰۱۵ کال د فبرورۍ میاشتې په ۱۲مه یوناما ته ورسید. حکومت یوناما ته خپل ځواب په دري ژبه لیکلي وو او لکه چې څرنګه دملي امنیت د شورا دفتر سره موافقه شوې وه او دهغوې لخوا منظور شوې ، یوناما د حکومت ځواب انګریزي ژبې ته وژباړه. د پوره متن لپاره ددې راپور شپږمه ضمیمه وګورئ.

د افغانستان حکومت په ځواب کې وايي چې حکومت يې د اتباعو د بشري حقونو درناوي او رعايت کولو ته ژمن دی ، او ټول هغه مکلفيتونه سرته رسوي چې د اساسي قانون ، د هغو نړيوال تړونونو چې افغانستان يې غړی دی ، د اسلامي ارزښتونو ، اصولو او د افغانانو د کلتور پر اساس يې لري. د حکومت ځواب دا په گوته کوي چې حکومت يو تکړه او باوري همکار دی او د ملي او نړيوالو ادارو سره کار کوي چې بشري حقونه پياوړي کړي او د توقيفيانو پر وړاندې د بشري حقونو څخه د سرغړونو مخنيوي وکړي.

د حکومت ځواب دا بڼي چې حکومت د يوناما په راپور کې "ځينې ادعاگانې او انديښنې په ځای بولي" خو "په ډيرو ځايونو کې د يوناما د راپور له موندنو سره موافق نه دی".<sup>80</sup> د حکومت ليکلي ځواب کې د يوناما د فبرورۍ ۲۰۱۵ کال د راپور په تيره بيا د څيړندود په هلکه ددوي په اند نيمگړتياوو ته اشاره کړې ده. يوناما دا وايي چې حکومت په شمول د ملي امنيت عمومي رياست او د کورنيو چارو وزارت دا ډول تبصرې په کراتو له ۲۰۱۰ کال راپدېخوا کړې دي ، يوناما رد کړې دي او په اوسني او پخواني راپورونو کې او همدارنگه له حکومتي چارواکو سره په گڼو ليدنو کې يې په بشپړ ډول دا موضوع څيړلې ده. يوناما يو ځل بيا ددې خبرې کلکه ادعا کوي چې ددې راپور د څيړنې ميتود په نړيوالو معيارونو او بهترينو کړنو ولاړ دی او د مالوماتو د تصديق او کره کتنې لپاره يې قوي ميتودونه کارولې دي. له دې امله ، يونا د خپل راپور په موندنو او سپارښتنو کلکه ولاړه ده.

حکومت په خپل ځواب کې کاري "داد افغانستان د حکومت رسمي کړنلاره نه ده چې د دوي تر کنترول لاندې د توقيف ځايونو کې له توقيفيانو څخه د اعتراف او مالوماتو اخيستلو په خاطر شکنجه وکاروي او يا توقيفيانو سره ناوړه چلند وکړي". همدارنگه د حکومت ځواب په گوته کوي چې "د يوناما په راپور کې د ځينو پېښو راپور صحيح نه دی البته ځيني انفرادي سرغړونې کيدای شي چې د قضايي او امنيتي ارگانونو د ځينو مامورينو او کارمندانو لخوا شوې وي. د افغانستان حکومت دا مني چې په دې اړوند ځينې ستونزې شته او افغانستان حکومت د شکنجې او ناوړه چلند له منځه وړلو ته ژمن دی او ددې ته هم ژمن دی چې په لوړه کچه د اړونده ارگانونو په همکارۍ د يو ځانگړي پروگرام لپاره يو پلان جوړ کړي چې د افغانستان په توقيف ځايونو کې د داسې پېښو چې د بشري حقونو ارزښتونو ضد دی ، د تکرار مخنيوي وکړي".<sup>81</sup>

د حکومت ځواب د شکنجې له منځه وړلو لپاره تجويز شوي ملي پلان ته اشاره کړې ده چې په دې کې لاندې موارد هم شامل دي: د افغانستان اجرائي او د جزا په قوانينو کې اصلاحات راوستل ، د شکنجې ضد کنوانسيون د اختياري مسودې (پروتوکول) لاس ليک کول ، د ولسمشر د ۱۲۹ گڼه فرمان تطبيق ، د شکنجې د متضررينو درملنه او د جبران ادا کول او دوي ته د زده کړې او د ظرفيت د لورنيا لپاره پروگرامونه جوړول ، په عام کلتور کې د شکنجې بې باوري کول ، د مخنيوي هلې ځلې او د تجويز شوي ملي پلان د تطبيق په دوامداره توگه څارل.

يوناما د حکومت د کړې ژمنې هرکلی کوي چې د يو ملي پلان د تطبيق له لارې د توقيفيانو پر وړاندې شکنجه او ناوړه چلند له منځه يوسي. يوناما په خپلې څيړنې بيا ټينگار کوي چې حساب ورکونه په تيره بيا د مسوولو مامورينو او د شکنجې ورکونکي (مرتبکين) څارنوالۍ ته معرفي کول ، د شکنجې له منځه وړلو او مخنيوي لپاره اړين دی او داسې کول به په دې مانا وي چې د افغانستان حکومت له سياسي پلوه په لوړه کچه په دې ژمن دی چې ددوي مامورينو لخوا شکنجې کارول له منځه اوسي.

<sup>80</sup> پورتنی ماخذ وگورئ.

<sup>81</sup> پورتنی ماخذ وگورئ.

یوناما د افغانستان حکومت نه غوښتنه کوي چې د حساب ورکونې او د (شکنجې) د مخنیوي د اجرائو په هکله چې په تجویز شوي ملي پلان کې ورته اشاره شوې، باندې خپله توجه متمرکز کړي او لومړیتوب ورکړي. د یوناما راپورونو موندنې په متواتر ډول دا بڼې چې د افغان چارواکو/مامورینو د حساب ورکونې نشتوالی او معافیت د شکنجې کارولو او د ناوړه چلند اصلي لامل دی. تر اوسه پورې د شکنجې کارولو لپاره هیڅ ډول پایلې شتون نه لري: د شکنجې مرتکبین څارنوالۍ ته نه معرفي کيږي او ددوي پر خلاف هیڅ ډول تادیبي سزاګانې نه ورکول کيږي. یوازې ترینینګونه، پلټنې، لارښودنې او د پوهاوی د لوړوالي لپاره پروګرامونه نه شي کولای چې شکنجه له منځه یوسي او مخنیوي یې وکړي: دې ډول هلو ځلو سره باید دقیق حساب ورکونې اجرائو مل شي چې په بشپړ ډول شکنجه له منځه وورل شي.

## مهمې سپارښتنې

د یوناما هغه ۸۲ سپارښتنې چې په تیرو دوو راپورونو کې د افغانستان حکومت، پارلمان، لویې څارنوالۍ، دفتر، کورنیو چارو وزارت، ملي امنیت، افغان ملي اردو، سترې محکمې، تمویل کونکو ملکونو، پوځ لیرونکو هیوادونو او ایساف ته شوې وې، له دغه جملې څخه نهه سپارښتنې په مکمل ډول عملي شوې، ۲۸ یې په جزوي ډول او پاتې ۴۱ یې بېښي نه دي عملي شوې.<sup>82</sup>

د دې راپور پینځمه ضمیمه د کال ۲۰۱۱ د اکتوبر میاشتې څخه تر کال ۲۰۱۲ جنوري میاشتې پورې د یوناما د ټولو سپارښتنو په اړه د حکومت د اجرائو ښکارندويي کوي. یوناما یوځل بیا په حکومت غږ کوي چې د هغه ۶۹ سپارښتنو په هکله چې په جزوي ډول عملي شوې یا بېښي نه دي عملي شوي او په افغاني توقیف خونو کې د شکنجې او ناوړه چلند د مخنیوي لپاره دولتي ادارو ته یو عملیاتي پلان برابرې، عملي کړي.

یوناما په دې ټینګار کوي چې افغاني چارواکي باید د افغانستان په توقیف خونو کې د مخنیوي او ختمولو په موخه لاندې سپارښتنې عملي کړي:

### د افغانستان دولت ته:

- یو مستقل نظارتي او د حساب ورکونې میکانیزم چې د مخنیوي د ملي میکانیزم (این پی ایم) په څیر. لکه څنګه چې د شکنجې ضد کنوانسیون په اختیاري مسودې (پروتوکول) وړاندې شوې، جوړ شي. او باید دغه لاندې صلاحیتونه ولري: د دغه میکانیزم لاندې دوي باید په غیر اعلانیه ډول ټول هغه ځایونه چې انسانان د ازادۍ نه پکې محروم دي لیدنه وکړي شي، خپلواکه عدلي طب ته دې صلاحیت ورکړل شي چې د شکنجې ادعاګانې تایید کړي. د ملي امنیت او افغان ملي امنیتي ځواکونو په توقیف ځایونو کې دې د شکنجې ادعاګانې په بې پرې او روښانه ډول وڅیړل شي. (دهغه کړنو سره سم چې د استانبول په پروتوکول کې راغلي) او باید دلوی څارنوال دفتر ته او نورو اړونده چارواکو ته د خپلواکو پلټنو لپاره د دوسیو د استولو په شمول د توقیف اړوند چارواکو او نورو ادارو ته په توقیف خونو کې د شکنجې او ناوړه چلند د مخنیوي مؤثرې سپارښتنې برابرې شي.
- باید ټول هغه اړین اقدامات وکړي چې د شکنجې ضد کنوانسیون او نورو ظلمانه، غیر انساني او تحقیر کونکي چلند/یا سزا اختیاري مسوده (پروتوکول) لاس لیک او تصویب کړي.
- د توقیف ټول غیر رسمي ځایونه دې مالوم کړي او د هغو ځایونو کارول دې ودرول او بند دې کړي.

<sup>82</sup> د افغانستان سترې محکمې ته شوي یو څلورو سپارښتنو د پلي کیدلو ارزښتي ونه کړی شوه ځکه چې د محکمې لخوا د مالوماتو نشتوالی وو او ددې پرته چې په لیکلې او شفاهي ډول ترې څو واری غوښتنه شوې وه.

### ستری محکمې ته:

- ابتدایې او استیناف محاکمو قاضیانوته باید هدایت ورکړل شي چې دشکنجې او جبر سره ترلاسه شوې د اعتراف ټولې ادعاګانې په منظمه توګه وڅیړي او داساسي قانون او جزایي اجراتو قانون پر بنسټ د شکنجې دلارې ترلاسه شوي د اثباتیه شواهدو استعمال منع وګرزوي.

### لویې څارنوالۍ ته:

- د ملي امنیت او افغان ملي پولیسو لخوا دشکنجې او ناوړه چلند کارونې ټولې ادعا ګانې چې د ملي امنیت او ملي پولیسو په توقیف خونو کې ترسره شوې او افغاني چارواکي په کې لاس لري او په دغه راپور کې ذکر شوي دي په خپلواکه ، بې پرې توګه ، په کره ډول او په وخت بررسي کړي.

### د ملي امنیت عمومي ریاست ته:

- د کابل ، کندهار ، فراه او تخار ولایتونو په ټولو توقیف ځایونو کې باید دشکنجې او ناوړه چلند راپورونه وپیلل شي . دا پلټنې باید چې معتبره ، موثره ، او خپلواکه وي. او د ملي امنیت دمسولینو په جرمي کړنو باندې باید متمرکزې وي.
- د ملي امنیت هغه کارکوونکي او د دوي لور پوري چارواکي چې د توقیفیانو په شکنجې مرتکب شوي وي ، په شکنجه یې امر کړی وي او یا د شکنجې په اړه یې بې اعتنایي اختیار کړې وي ، باید نظامي څارنوالۍ او اړونده ادارو ته د معرفي کیدو په شمول مجازات او تادیب شي ، له دندو څخه دې ګوښه شي ، یا هم وظیفه یې تعلیق شی او د تقاعد او نورو امتیازاتو څخه یې برخې شي.

### ګورنیو چارو وزارت او افغان ملي پولیسو ته:

- د کندهار ، بغلان ، هرات ، کندز او پکتیکا ولایتونو او نورو ټولو ځایونو کې د ملي پولیسو او سیمه ییزو پولیسو لخوا دشکنجې ټول راپورونه دې وڅیړل شي. داڅیړنې باید چې معتبره ، موثره ، خپلواکه او بشپړې وې.
- ملي پولیسو او سیمه ییزو پولیسو ټول هغه کارکوونکي او آمرین یې چې دتوقیفیانو دشکنجه او امر ورکولو یا د بې پروایي ښودلو مسؤل وګڼل شي باید نظامي / دافغان ملي پولیسو څارنوالۍ او نورو اړونده ادارو ته معرفي کیدو په شمول مجازات ، تادیب او له دندې څخه ګوښه شي ، یا هم وظیفه یې تعلیق شی او دتقاعد او نورو امتیازاتو څخه یې برخې شي.

### افغان ملي اردو ته:

- د کندهار ، پکتیا ، فراه ، هرات ، خوست ، بادغیس او کابل ولایتونو کې د ملي پولیسو او سیمه ییزو پولیسو لخوا دشکنجې ټول راپورونه دې وڅیړل شي. داڅیړنې باید چې معتبره ، موثره او خپلواکه وي.
- د ملي اردو ټول هغه کارکوونکي چې دشکنجې مسؤلیت ورته راجع شوي تادیب ، نظامي محاکمه او مجازات شي او دهغوي هغه امرین چې د توقیفیانو په شکنجه ، د شکنجې کولو امر یا د بې پروایي ښودلو مسؤل وپېژندل شي ، د دندې تعلیق په ګډون ، د تقاعد امتیاز او نورو امتیازاتو څخه دې یې برخې شي.

## دکورنیو چارو وزارت او د ملي امنیت عمومي ریاست ته:

- باید هغه پالیسي او هدايات پر مکمل ډول عملي کړی شي کوم چې د ملي امنیت او افغان ملي پولیسو کارمندانو ته صلاحیت ورکوي چې د توقیفیانو سره د شکنجې نه منع شي او د هغوی حقونه ومني ، ورته په احترام قائل شي او ساتنه یې وکړي.
- د شکنجې نه د مصئونیت حق او د ازادۍ څخه د محرومو کسانو سره د انساني کرامت له مخې د چلند حق ( د مدني او سیاسي حقونو بین المللی کنوانسیون د ۷ او ۱۰ مادې پر بنسټ) باید د کورنیو چارو وزارت د بندیانو او توقیفیانو د حقونو د پالیسي په متن کې ور زیات شي.
- د پولیسو د امداد زمن (له دولتي ادارو د خلکو د شکایتونو د غور او څېړنې مامور) ځانګړې څخه باید سیاسي ملاتړ وشي ترڅو هغه وکولای شي په مؤثره توګه کار وکړي او د وظایفولایحه چې مسؤلیتونه پکې مشخص شوي وي باید امضاء شي.
- د ملي امنیت او کورنیو چارو وزارت په توقیف خونو کې د شکایاتو په شته میکانیزم باندې باید له سره یوه بې طرفه کتنه وشي او دا باید د نړیوالو بشري حقونو په معیارونو ولاړ او توقیف خونو د مسؤلینو نه مستقل وي او محرمیت باید ولري. دغه شکایتونه باید د محاسبو مرکزي ادارې ، عدلي ادارو او نورو اړینو ادارو سره شریک کړی شي.
- د افغانستان ملي نظامي ځواکونو او ملي امنیت کارمندانو ته داسې اساسي ترینګونه باید برابر شي چې د دوي د پلټنو او تحقیقاتو اړوند ضرورتونو ته ځواب ووايي په ځانګړې توګه دغه ترینګونه باید د غیر اجباري پلټنو په لارو چارو ، د شکنجې او ناوړه چلند په مخنیوي ، د شکنجې په مقابل کې د جزایي اجرائاتو/تأدیبې کړنو او د قاضیانو په هغه مسؤلیتونو چې په ظلم او شکنجې سره اخستل شوي اعترافات لغوه کړي ، متمرکز وي.

## لویې څارنوالی ، سترې محکمې ، کورنیو چارو وزارت او د ملي امنیت عمومي ریاست ته:

- راجع کولو داسې یو مؤثر او معیاري سستم باید رامنځته شي چې د توقیفیانو د نیول کېدو یا توقیف خونو ته د لیردولو سره سم د هغوي مدافع وکیل یا قانوني مرسته کوونکي په وخت خبر شي او د پلټنې پر وخت د توقیفی مدافع وکیل شتون ولري.

## صحت عامي وزارت ، کورنیو چارو وزارت او د ملي امنیت لوی ریاست ته:

- صحې کارمندان چې د توقیف خونو سره تړاو لري د راپور ورکونې په اوسنې بڼه باید بیا کتنه وشي چې دوي وکړای شي چې په ازاده توګه او په بې پرې ډول د مریضانو د لوړو ګټو په نظر کې نیولو سره ددوي د صحت ارزونه په اړین ډول وکړي او هم یې عملي کړي.
- د طب عدلي کارمندانو ته د شکنجې د پېښو د موندلو او مستند کولو او دغه شان د رواني شکنجې پېښې چې د لیدنې وړ زخمونه نه لري ارزیابي کولو په غرض د وړتیا د لوړولو په موخه باید اړین ترینګونه برابر کړی شي.
- ټول توقیفیان چې کومو توقیف خونو کې ساتل کېږي باید هلته د رسیدو سره سم یې مکمله صحي معاینه ترسره شي.

## مرسته کونکو او هغه هیوادونو ته چې په افغانستان کې پوځونه لري:

- د افغاني ادارو او اړوند وزارتونو تمویل ، تخنیکي ملاتړ او مرستې باید د افغاني چارواکو له خوا د توقیفیانو سره د شکنجې او ناوړه چلند د استعمال مخنیوي او پدې اړه د مؤثر اقداماتو ترسره کولو مسئلې پورې وتړل شي او د دغه

مرستو او ملاتړ ورکولو څخه باید د شکنجې او ناوړه چلند د مرتکبینو نه د حساب اخیستنې په برخه کې د پرمختګ شرط څخه باید د یو شاخص په توګه ګټه واخیستل شي.<sup>83</sup>

- د ملي امنیت ، افغان ملي پولیسو او د افغان ملي اردو سره هرډول مالي او تخنیکي مرستې ، د ملل متحد د تمویل او د اړوند ادارو او پروګرامونو<sup>84</sup> په ګډون باید د توقیفیانو څخه د نظارت په برخه کې د پرمختګ او په دغه اړه د لازم اقداماتو په ځانګړې توګه د شکنجې او ناوړه چلند د مخنیوي او د شکنجې څخه د ګټې اخیستنې په صورت کې د مجازاتو او حساب ورکونې مسئلې پورې مشروط کړای شي .

<sup>83</sup> د بیلګې په توګه د د امریکا د لېهي قوانین "Leahy Law" او د دفاعي بودجې د اختصاص ماده (Section 8092 of P.L. 106-259 (2001)) چې امریکا منع کوي چې هغو بهرنیو هیوادونو امنیتي پوځونو ته بودیجه ، ترینینګ او وسلې ورکړې ، کوم چې د امریکا وزیر کره شواهد ولري چې اړونده د پوځونو کنټرول له بشري حقونو څخه جدي سرغړونه کړې ده. هغه (وخت بودیجه ، ترینینګ او وسلې ورکوي شي) کله چې د امریکا یو وزیر دا وپتېي چې د یو هیواد حکومت ددې د حل له پاره کافي اقدامات کوي. د افغانستان حکومت په خلاف کیدای شي د لېهي قوانینو څخه کار واخیستل شي که چېرې د افغانستان د حکومت لخوا د ملي امنیت ، ملي پولیسو او ملي اردو لخوا شکنجه او ناوړه چلند بند نه شي. په دې کې باید د امنیتي ارګانونو د شکنجې مرتکبین هم محکمې ته کش کړای شي. یوناما په دې اند دی چې نوي کلک هوډ ته اړتیا ده چې ورته او کره راپورونو (په شمول ددې راپور موندنو) چې د شکنجې معافیت د ملي امنیت او ملي پولیسو او ملي اردو په کارمندانو او ددوي په ځانګړو کې په متواتر ډول شتون لري او د امریکا د ادارو لخوا ورته ترینینګ ، مالي مرستې او نورې مرستې ورکول کېږي. تر ۳۰ سپتمبر ۲۰۱۴ کال پورې د افغانستان سره د ژغورني او بیا ودانوي لپاره د امریکا ټولې مرستې ۱۰۴،۰۸۰ میلیاردو ډالرو کې له هغو څخه تر ۶۰ میلیاردو ډیډي یې د "امنیت" (او نورې درې برخې یې حکومتداری/پرمختیا ، ژغورنه او ملګري کارونو له پاره ځانګړې شوې وې) لپاره ځانګړې شوې وې. په دې کې د افغان ملي ځواکونو بودیجه هم شامله وه چې تر ۳۰ سپتمبر ۲۰۱۴ کال پورې یې ۴۸،۹۴ میلیاردو ډالرو لپاره ځانګړې شوې وې چې افغان ملي ځواکونو مجاز کړي ، ترینینګ او بودیجه ورکړي. د افغان ملي ځواکونو د ۴۸،۹۴ میلیاردو بودیجې څخه ۳۲،۴۰ میلیارد ملي اردو ته ورکړي شوي دي شدي له ۱۶،۱۷ میلیارد افغان ملي پولیسو ته ورکړل شوي دي. د لا ډیرو مالوماتو لپاره د امریکا درې مياشتني راپور چې په ۳۰ اکتوبر ۲۰۱۴ کې نشر شوی وو، دې لینک کې وګورئ: [www.sigar.mil/pdf/quarterlyreports/2014-10-30qr.pdf](http://www.sigar.mil/pdf/quarterlyreports/2014-10-30qr.pdf)

<sup>84</sup> د ۲۰۰۲ کال راپدېخوا د UNDP د قانون او واکمنۍ د حاکمیت فنډ د افغانستان لپاره (LOTFA-Law and Order Trust Fund for Afghanistan) چې اساسي موخه یې داده چې د افغانستان د قانون تفهیمونکو ادارو لپاره بین المللي تمویلونکي ملګونه باید وهڅوي تر څو فنډ ورکړي. د لوتفا (LOTFA-Law and Order Trust Fund for) د 2011 نه تر 2014 کلنو پورې اصلي ډونران امریکا ، جاپان ، کوریا ، المان ، برتانيا ، ناروې ، هالنډ ، استرالیا او د اروپا ټولنه ده. دغه فنډ باید د پولیسو تنخواګانو د زندانونو د امنیت ساتونکو معاشونو د پولیسو د روزنې او زیربناوو جوړولو باندې خرڅ شي. د ۲۰۱۱ کال د ملګرو ملتونو عمومي سرمشري د بشري حقونو فعالیتونو پالیسي د ملګرو ملتونو د ملاتړ د غیر ملګرو ملتونو امنیتي قواو لپاره د حقوق بشر پرمختګ او ودې لپاره اصول او اقدامات په ګوته کړي دي البته دغه ملاتړ او اقدامات باید د ملګرو ملتونو مسولیتونو سره هماتګ وي چې نړیواله بشر دوستانه حقونه او مهاجرینو قوانینو ودې او احترام لپاره لاره هواره شي. ددې مسولیتونو سره متوازن د ملګرو ملتونو ملاتړ هغه چاته نه شی حاصلیدلی چې د نړیوالې بشر دوستانه ، بشري حقونو او د مهاجرینو قوانینو په جدي سر غړونو کې دخپل وي او یا هغه حکومتونه د بشر حقونو د جدي سرغړونو د مخنیوي په اړوند اجرات ونکړي. همدا رنگه که چېرته د ملګري ملتونه داسې باوري مالومات ترلاسه کړي چې امداد اخیستونکي ملک د نړیواله بشر دوستانه ، حقوق بشر او د مهاجرینو د قوانینو په سر غړونو کې په داسې حال کې چې د ملګرو ملتونو هغه ادارې چې دغه مرستې یې برابره وي ، باید د هغه هیواد نه جدي غوښتنه وکړي چې د ذکر شوي سرغړونې بند کړي.